Pioneer

XDJ-RX

DJ-SYSTEEM
SISTEMA DJ
SISTEMA DE DJ
DJ СИСТЕМА

http://pioneerdj.com/support/

De bovengenoemde Pioneer DJ ondersteuningswebsite biedt een overzicht van de vaak gestelde vragen, informatie over software en allerlei andere soorten informatie en diensten die u in staat stellen dit product met meer gemak te gebruiken.

El sitio de asistencia Pioneer DJ mostrado arriba ofrece las preguntas frecuentes, información del software y varios otros tipos de información y servicios que le permitirán usar su producto con mayor confort.

O site de suporte da Pioneer DJ mostrado acima oferece FAQs, informações sobre o software e outros tipos de informações e serviços para permitir utilizar o produto com um maior conforto.

На указанном выше сайте поддержки Pioneer DJ содержатся раздел часто задаваемых вопросов, информация по программному обеспечению, а также различные другие типы информации и услуг, позволяющие использовать ваше изделие более лучшим образом.

http://rekordbox.com/

Raadpleeg alstublieft de hierboven aangegeven online ondersteuningssite voor informatie over rekordbox™.

Para hacer preguntas relacionadas con el rekordbox™, consulte el sitio de asistencia en línea indicado arriba.

Para questões relativas ao rekordbox™, consulte o site de suporte online indicado acima.

Для запросов по rekordbox™, пожалуйста, смотрите указанный выше сайт поддержки в Интернет.

Handleiding (Snelstartgids)
Manual de instrucciones (Guía de inicio rápido)
Manual de instruções (Guia de início rápido)
Инструкции по эксплуатации (Краткое руководство пользователя)

EAC

Deponeer dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval wanneer u het wilt verwijderen. Er bestaat een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelsysteem voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recycling van gebruikte elektronische producten.

In de lidstaten van de EU, Zwitserland en Noorwegen kunnen particulieren hun gebruikte elektronische producten gratis bij de daarvoor bestemde verzamelplaatsen of een verkooppunt (indien u aldaar een gelijkwaardig nieuw product koopt) inleveren.

Indien u zich in een ander dan bovengenoemd land bevindt kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid voor informatie over de juiste verwijdering van het product.

Zodoende zorgt u ervoor dat het verwijderde product op de juiste wijze wordt behandeld, opnieuw bruikbaar wordt gemaakt, t gerecycleerd en het niet schadelijk is voor de gezondheid en het milieu.

K058b_A1_NI

LET OP

OM HET GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SHOCK TE VOORKOMEN, DEKSEL (OF RUG) NIET VERWIJDEREN. AAN DE BINNENZIJDE BEVINDEN ZICH GEEN ELEMENTEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN BEDIEND WORDEN. ENKEL DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL TE BEDIENEN.

D3-4-2-1-1_B2_NI

WAARSCHUWING

Dit apparaat is niet waterdicht. Om brand of een elektrische schok te voorkomen, mag u geen voorwerp dat vloeistof bevat in de buurt van het apparaat zetten (bijvoorbeeld een bloemenvaas) of het apparaat op andere wijze blootstellen aan waterdruppels, opspattend water, regen of vocht.

D3-4-2-1-3_A1_NI

WAARSCHUWING

Dit apparaat is uitgerust met een drie-draden (geaarde) stekker – de stekker heeft dus een derde pen (aardpen). Deze stekker past alleen in een geaard stopcontact. Als u de stekker niet in het stopcontact kunt steken, moet u contact opnemen met een bevoegde elektricien om het stopcontact te laten vervangen door een geaard stopcontact. Verwijder nooit de aardbeveiliging van de stekker.

D3-4-2-1-6_A1_NI

WAARSCHUWING

Om brand te voorkomen, mag u geen open vuur (zoals een brandende kaars) op de apparatuur zetten.

D3-4-2-1-7a_A1_NI

Gebruiksomgeving

Temperatuur en vochtigheidsgraad op de plaats van gebruik:
+5 °C tot +35 °C, minder dan 85 % RH
(ventilatieopeningen niet afgedekt)
Zet het apparaat niet op een slecht geventileerde plaats en stel het apparaat ook niet bloot aan hoge vochtigheid of direct zonlicht (of sterke kunstmatige verlichting).

D3-4-2-1-7c*_A1_NI

BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFFENDE DE VENTILATIE

Let er bij het installeren van het apparaat op dat er voldoende vrije ruimte rondom het apparaat is om een goede doorstroming van lucht te waarborgen (tenminste 5 cm boven, 5 cm achter en 5 cm aan de zijkanten van het apparaat).

D3-4-2-1-7d*_A1_NI

Controleer voor gebruik van het product de veiligheidsinformatie aan de onderkant van het apparaat.

D3-4-2-2-4_B1_NI

LET OP

De ⏻ schakelaar van dit apparaat koppelt het apparaat niet volledig los van het lichtnet. Aangezien er na het uitschakelen van het apparaat nog een kleine hoeveelheid stroom blijft lopen, moet u de stekker uit het stopcontact halen om het apparaat volledig van het lichtnet los te koppelen. Plaats het apparaat zodanig dat de stekker in een noodgeval gemakkelijk uit het stopcontact kan worden gehaald. Om brand te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken (bijv. wanneer u op vakantie gaat).

D3-4-2-2-2a*_A1_NI

Opname-apparatuur en auteursrechten:

Opname-apparatuur mag uitsluitend worden gebruikt voor rechtmatig kopiëren en u wordt daarom geadviseerd om zorgvuldig te controleren wat rechtmatig kopiëren betekent in het land waar u de kopie maakt. Kopiëren van materiaal waarop auteursrechten rusten, zoals films of muziek, is onrechtmatig behalve indien toegestaan door een wettelijke uitzondering of indien toegestaan door de rechthebbende.

K018_A1_NI

Dit apparaat is bestemd voor normaal huishoudelijk gebruik. Indien het apparaat voor andere doeleinden of op andere plaatsen wordt gebruikt (bijvoorbeeld langdurig gebruik in een restaurant voor zakelijke doeleinden, of gebruik in een auto of boot) en als gevolg hiervan defect zou raken, zullen de reparaties in rekening gebracht worden, ook als het apparaat nog in de garantieperiode is.

K041_A1_NI

WAARSCHUWING NETSNOER

Pak het netsnoer beet bij de stekker. Trek de stekker er niet uit door aan het snoer te trekken en trek nooit aan het netsnoer met natte handen aangezien dit kortsluiting of een elektrische schok tot gevolg kan hebben. Plaats geen toestel, meubelstuk o.i.d. op het netsnoer, en klem het niet vast. Maak er nooit een knoop in en en verbind het evenmin met andere snoeren. De netsnoeren dienen zo te worden geleid dat er niet per ongeluk iemand op gaat staan. Een beschadigd netsnoer kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Kontroleer het netsnoer af en toe. Wanneer u de indruk krijgt dat het beschadigd is, dient u bij uw dichtstbijzijnde erkende PIONEER onderhoudscentrum of uw dealer een nieuw snoer te kopen.

S002*_A1_NI

Inhoud

Opmerkingen over deze handleiding

- Hartelijk dank voor uw aankoop van dit Pioneer product.
  Lees dit boekwerkje en de “Handleiding” die beschikbaar is op de Pioneer DJ-ondersteuningssite goed door. Beide bevatten belangrijke informatie die u volledig moet begrijpen voor u dit product gaat gebruiken.
  Na het doorlezen van de gebruiksaanwijzing dient u deze te bewaren op een veilige plaats, voor latere naslag.
  In bepaalde landen of gebieden kan de vorm van de netsnoerstekker en het stopcontact verschillen van de afbeeldingen bij de onderstaande uitleg. De aansluitmethode blijft overigens gelijk, evenals de bediening van het apparaat.
  Zie *Verkrijgen van de Handleiding van dit toestel* (blz. 4) voor instructies over hoe u de handleiding kunt verkrijgen.
- In deze handleiding worden namen van kanalen en toetsen die op het product zijn aangegeven, enz. binnen vierkante haken ([ ]) geplaatst. (bijv. [**CH1**], [**USB STOP**] toets)

01 Alvorens te beginnen

Kenmerken 4
Verkrijgen van de Handleiding van dit toestel 4
Inhoud van de doos 4
De software voorbereiden 4
Bruikbare media 4

02 Benaming van de onderdelen

Voedingsgedeelte 5
USB-apparatuur gedeelte 5
Deckgedeelte 5
Blader-gedeelte 6
Mengpaneel-gedeelte 8
Effect-gedeelte 8

03 Aansluitingen

Aansluiten van de in/uitgangsaansluitingen 9

04 Bediening

Afspelen 12
Afspelen van de rekordbox-bibliotheek op een computer of mobiele apparatuur 12
Geluid weergeven 12
Meeluisteren via een hoofdtelefoon 13
Afsluiten van het systeem 13

05 Aanvullende informatie

Verhelpen van storingen 14
Foutmeldingen 16
Instellingen aanpassen 16
Over handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken 16
Waarschuwingen betreffende auteursrechten 16
Specificaties 17

Alvorens te beginnen

Kenmerken

Dit toestel is een DJ-systeem dat een DJ-speler en een DJ-mengpaneel combineert in één enkel toestel met het gebruiksgemak van alle Pioneer DJ-producten, de wereldstandaard voor clubapparatuur. U kunt het afspelen als een echte DJ met de muziek die is opgeslagen op uw USB-apparaat of computer.

Verkrijgen van de Handleiding van dit toestel

Instructies worden soms geleverd als PDF-bestanden. U kunt PDF-bestanden lezen als Adobe® Reader® geïnstalleerd is.

1 Start op de computer een webbrowser op en open de Pioneer DJ-ondersteuningssite hieronder.
http://pioneerdj.com/support/

2 Klik op de Pioneer DJ-ondersteuningssite op [Manuals] onder [XDJ-RX].

3 Klik op de downloadpagina op de gewenste taal.
Het downloaden van de handleiding zal nu beginnen.

Inhoud van de doos

- Stroomsnoer
- LAN-kabel
- Garantie (voor bepaalde regio's)[1]
- Handleiding (Snelstartgids) (dit document)
- Kennisgeving softwarelicentie

[1] De meegeleverde garantie is geldig voor de Europese regio.

De software voorbereiden

De muziekbeheersoftware rekordbox en de stuurprogramma's zijn niet inbegrepen.
Om rekordbox en het stuurprogramma te gebruiken, gaat u naar de site rekordbox en de Pioneer DJ Support-site en downloadt u de software.

- De gebruiker is verantwoordelijk voor het correct voorbereiden van de computer, netwerkapparatuur en andere elementen van de internet-gebruiksomgeving die vereist zijn voor verbinding met het Internet.

Omtrent rekordbox

rekordbox is een programma waarmee gebruikers die een Pioneer DJ-speler hebben gekocht die rekordbox ondersteunt muziekbestanden kunnen beheren die ze willen gebruiken in DJ-optredens.
Muziekbestanden kunnen op verschillende manieren (analyse, instelling, aanmaak, geschiedenis opslaan) worden beheerd door middel van de muziekbeheersoftware rekordbox. Een uitstekende DJ-prestatie kan worden bereikt door de muziekbestanden die door rekordbox worden beheerd, samen met dit toestel te gebruiken.

❖ Verkrijgen van rekordbox (Mac/Windows)

1 Open uw webbrowser op uw computer en ga naar de site rekordbox.
http://rekordbox.com/

2 Klik op [Download] op de site rekordbox en download rekordbox van de downloadpagina.

- Voor hulp of nadere inlichtingen over rekordbox (Mac/Windows) kunt u terecht op de bovengenoemde website.

❖ Omtrent rekordbox (iOS/Android)

Muziekstukken die worden beheerd via rekordbox, kunnen worden afgespeeld door het mobiele apparaat waarop rekordbox (iOS/Android) is geïnstalleerd, aan te sluiten via een USB-apparaat. Ga naar de Pioneer DJ-ondersteuningswebsite (http://pioneerdj.com/support/) voor de ondersteunde apparaten. Zie voor rekordbox (iOS/Android), de gebruiksaanwijzing van rekordbox (iOS/Android).

- Zie voor details over het installeren van rekordbox (iOS/Android) de Pioneer website (http://rekordbox.com/).

Omtrent het stuurprogramma

Dit stuurprogramma is een exclusief stuurprogramma voor het uitvoeren van geluidssignalen vanaf de computer.

❖ Het stuurprogramma verkrijgen

1 Start op de computer een webbrowser op en open de Pioneer DJ-ondersteuningssite hieronder.
http://pioneerdj.com/support/

2 Klik op [Software Download] onder [XDJ-RX] op de Pioneer DJ-ondersteuningssite.

3 Klik op het pictogram van het stuurprogramma om het te downloaden van de downloadpagina.

- Voor informatie over het installeren van het stuurprogramma, verwijzen we u naar de Pioneer DJ-ondersteuningssite.

Bruikbare media

Dit toestel is compatibel met USB-apparaten voor gegevensopslag, zoals een mobiel flashgeheugen en een digitale audiospeler.

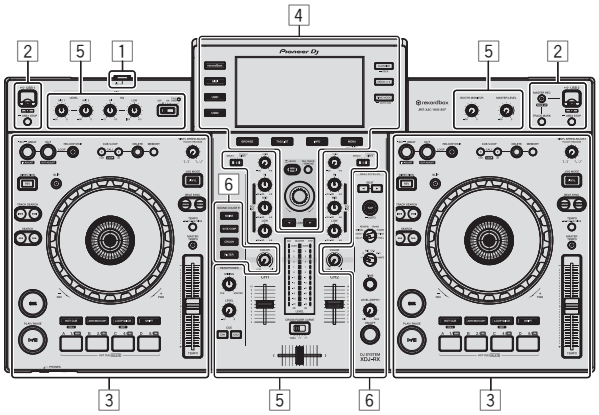
Geschikte bestandssystemen	FAT16, FAT32

- Informatie zoals cue-punten, lus-punten en hot-cues, kunnen worden opgeslagen via USB.
- Afhankelijk van het USB-apparaat dat u gebruikt, zult u mogelijk niet altijd de verwachte prestaties kunnen bereiken.
- Er is geen garantie dat alle USB-apparatuur correct zal werken met dit toestel.

Raadpleeg de handleiding van dit product, zoals gepubliceerd op de Pioneer DJ-ondersteuningssite, voor meer informatie.

Benaming van de onderdelen

Raadpleeg de handleiding van dit product, zoals gepubliceerd op de Pioneer DJ-ondersteuningssite, voor meer informatie.



1 **Voedingsgedeelte (bladzijde 5)**

2 **USB-apparatuur gedeelte (bladzijde 5)**

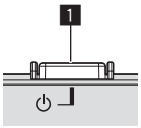
3 **Deckgedeelte (bladzijde 5)**

4 **Blader-gedeelte (bladzijde 6)**

5 **Mengpaneel-gedeelte (bladzijde 8)**

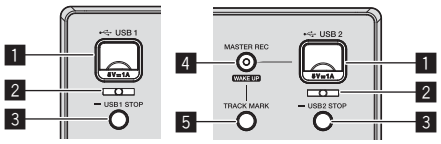
6 **Effect-gedeelte (bladzijde 8)**

Voedingsgedeelte



1 **⏻-schakelaar**

USB-apparatuur gedeelte



1 **Apparaatinvoersleuf voor USB 1, 2**

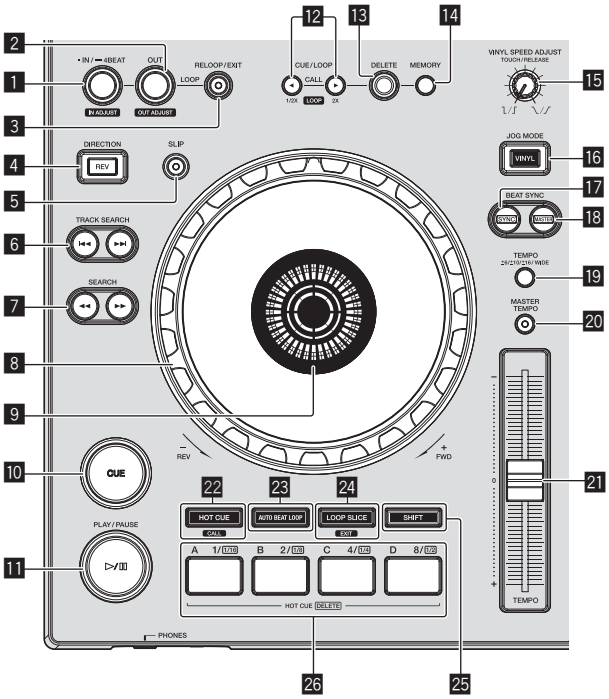
2 **USB 1, 2-aanduiding**

3 **USB1,2 STOP-toets**

4 **MASTER REC (WAKE UP)-toets**

5 **TRACK MARK-toets**

Deckgedeelte



1 **LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)-toets**

2 **LOOP OUT (OUT ADJUST)-toets**

3 **RELOOP/EXIT-toets**

4 **DIRECTION, REV-toets**

5 **SLIP-toets**

6 **TRACK SEARCH I◄◄, ►►I toetsen**

7 **SEARCH ◄◄, ►► toetsen**

8 **Jog-draaiknop**

9 **Instelknop-aanduidingsdeel**

10 **CUE-toets**

11 **►/II (PLAY/PAUSE)-toets**

12 **Toetsen CUE/LOOP CALL, ◄ (LOOP 1/2X), ► (LOOP 2X)**

13 **DELETE-toets**

14 **MEMORY-toets**

15 **VINYL SPEED ADJUST TOUCH/RELEASE-instelling**

16 **VINYL MODE-toets**

17 **SYNC-toets**

18 **MASTER-toets**

19 **TEMPO RANGE-toets**

20 **MASTER TEMPO-toets**

21 **TEMPO schuifregelaar**

22 **HOT CUE/CALL-toets**

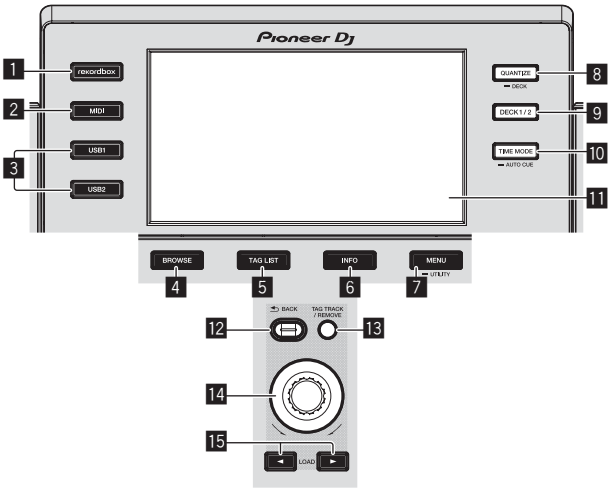
23 **AUTO BEAT LOOP-toets**

24 LOOP SLICE/EXIT-toets

25 SHIFT-toets

26 Prestatieknoppen

Blader-gedeelte



1 rekordbox-toets

2 MIDI-toets

3 USB1-toets, USB2-toets

4 BROWSE-toets

5 TAG LIST-toets

6 INFO-toets

7 MENU (UTILITY)-toets

8 QUANTIZE (DECK)-toets

9 DECK1/2-toets

10 TIME MODE (AUTO CUE)-toets

11 Hoofdbeeldscherm

12 BACK-toets

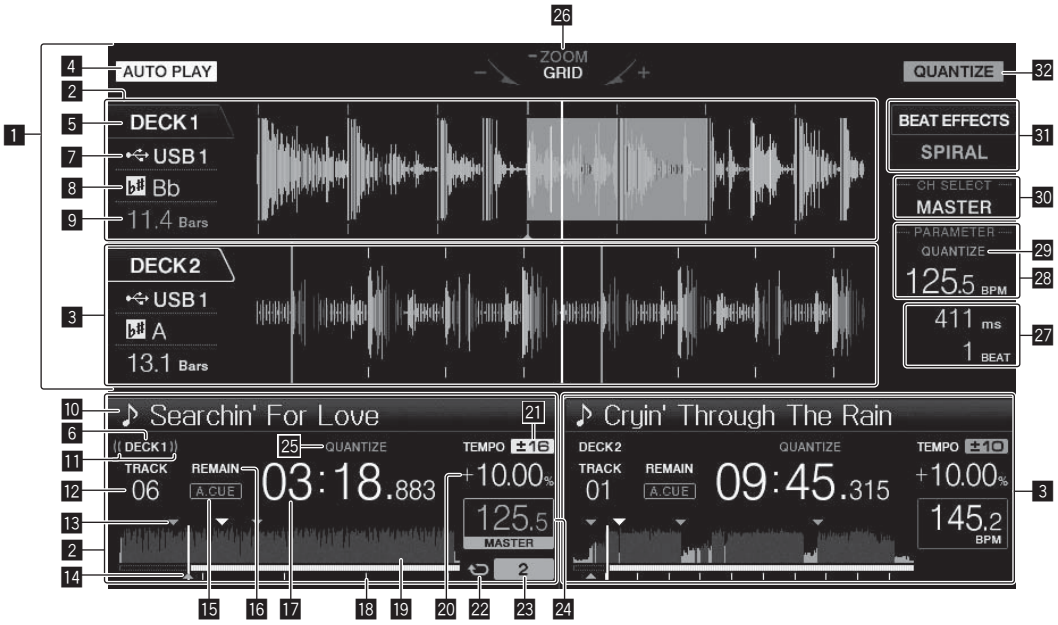
13 TAG TRACK/REMOVE-toets

14 Draaiknop

15 Toetsen LOAD ◄, ►

Hoofdbeeldscherm

Normale weergavescherm



1 **Informatiescherm-gedeelte**

2 **DECK1-informatie**

3 **DECK2-informatie**

4 **AUTO PLAY**

5 **DECK**

6 **DECK**

7 **Apparaat**

8 **Toonsoort**

9 **Beataftelling**

10 **Naam muziekstuk**

11 **Live weergave**

12 **Weergave nummer muziekstuk**

13 **Cue/lus-puntgeheugens**

14 **Weergave cue-punt, , hot cue-punt en luspunt**

15 **A. CUE**

16 **REMAIN**

17 **Tijdsaanduiding (minuten, seconden en milliseconden)**

18 **Display weergave-adres/toonsoort (in intervallen van 1 minuut)**

19 **Golfvormaanduiding**

20 **Aanduiding afspeelsnelheid**

21 **Aanduiding instelbereik afspeelsnelheid**

22 **Lusweergave**

23 **Lus-beataanduiding**

24 **BPM-weergavesectie (voor deck)**

25 **QUANTIZE (voor deck)**

26 **Display ZOOM en GRID ADJUST stand**

27 **Parameterweergavesectie (msec, BEAT)**

28 **BPM-weergavesectie (voor effecten)**

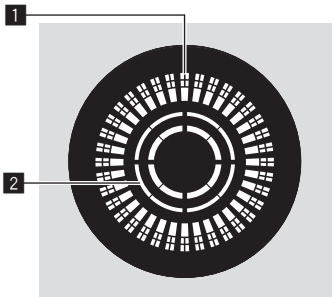
29 **QUANTIZE (voor effecten)**

30 **Kanaalkeuze-schermdeel**

31 **Effect-schermdeel**

32 **QUANTIZE**

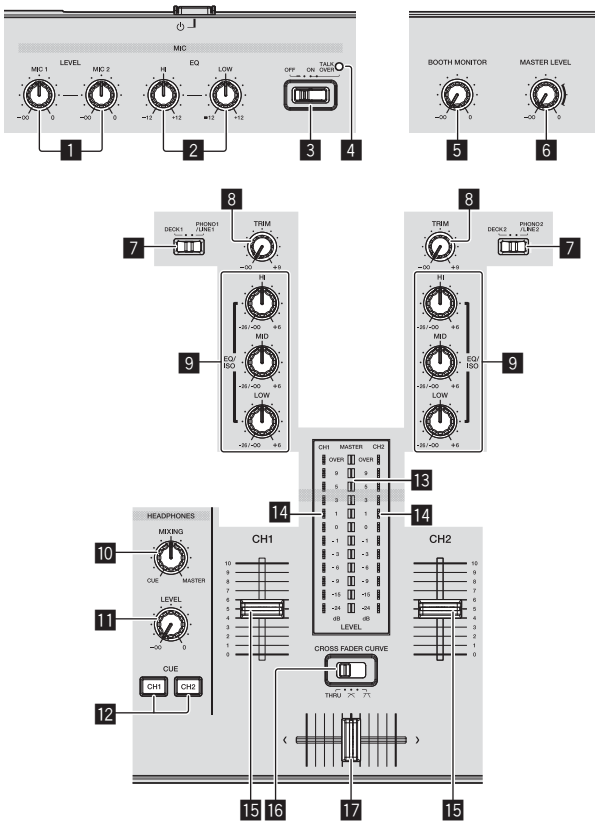
Instelknop-aanduidingsdeel



1 **Bedieningsaanduidingen**

2 **Aanduiding voor instelknop-aanrakingsdetectie**

Mengpaneel-gedeelte



1 MIC1, 2 LEVEL-instellingen

2 MIC EQ (HI, LOW)-instellingen

3 MIC (OFF, ON, TALK OVER)-selectieschakelaar

4 MIC (OFF, ON, TALK OVER)-aanduiding

5 BOOTH MONITOR-instelling

6 MASTER LEVEL instelling

7 DECK1, 2, PHONO1, 2/LINE1, 2-selectieschakelaar

8 TRIM instelling

9 EQ/ISO (HI, MID, LOW)-instellingen

10 HEADPHONES MIXING instelling

11 HEADPHONES LEVEL instelling

12 Toetsen CUE (CH1, CH2)

13 Hoofdniveau-aanduiding

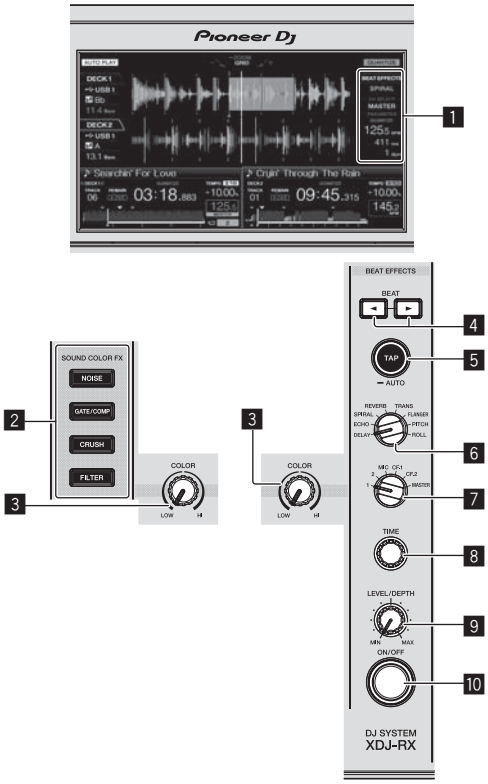
14 Kanaalniveau-aanduiding

15 Kanaal-fader

16 CROSS FADER CURVE (THRU, ⩘, ⩗)
(crossfader-curveschakelaar)

17 Crossfader-regelaar

Effect-gedeelte



1 Hoofdbeeldscherm

2 Toetsen SOUND COLOR FX
(NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER)

3 COLOR-instelling

4 Toetsen BEAT ◄, ►

5 TAP (AUTO)-toets

6 BEAT EFFECTS-instelling

7 Selectieschakelaar 1, 2, MIC, CF1, CF2 en MASTER

8 TIME instelling

9 LEVEL/DEPTH-instelling

10 ON/OFF-toets

Aansluitingen

- Sluit het netnoer pas aan nadat alle aansluitingen tussen de apparatuur volledig zijn gemaakt.
- Schakel altijd eerst de stroom uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens u enige aansluiting maakt of verbreekt.
- Zie tevens de gebruiksaanwijzingen van de aan te sluiten apparatuur.
- Gebruik alleen het bijgeleverde netsnoer.

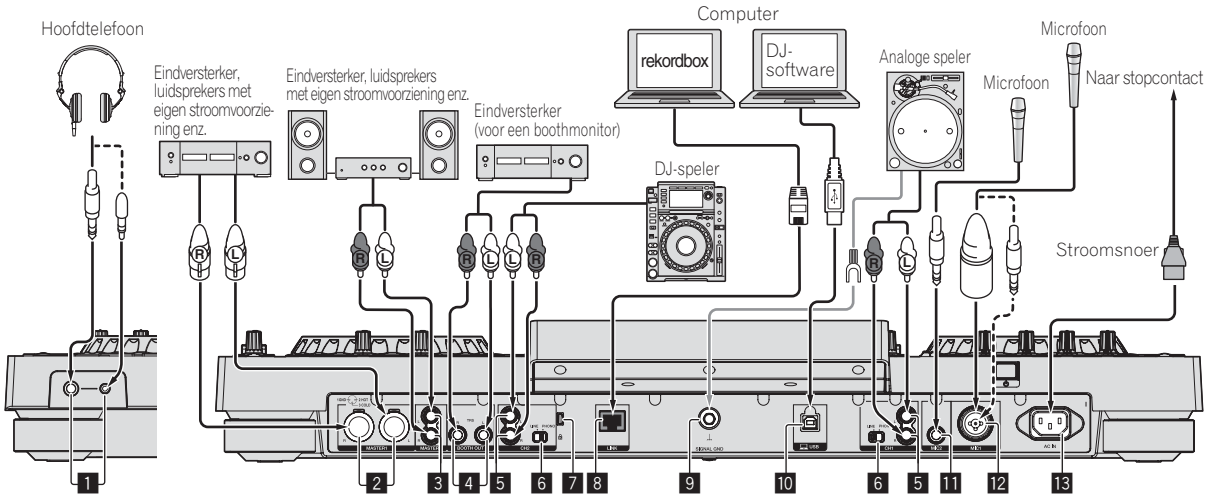
- Bij gebruik van een LAN-kabel voor de verbinding moet u de LAN-kabel die wordt meegeleverd met dit product gebruiken of een STP (Shielded Twisted Pair) kabel.
- Maak niet de LAN-kabel los wanneer er muziekbestanden en/of informatie wordt gedeeld via de PRO DJ LINK.

Dit product voldoet aan de regelgeving betreffende elektromagnetische ruis en interferentie wanneer het is verbonden met andere apparatuur via afgeschermde kabels en aansluitingen. Gebruik uitsluitend de meegeleverde verbindingskabels.

D44-8-2_A1_NI

Aansluiten van de in/uitgangsaansluitingen

Achterpaneel, voorpaneel



1 PHONES-aansluitingen

2 MASTER1-aansluitingen

3 MASTER2-aansluitingen

4 BOOTH OUT-aansluitingen

5 LINE/PHONO-aansluitingen

6 LINE, PHONO-keuzeschakelaar

7 Kensington-beveiligingsgleuf

8 LINK-aansluiting

9 SIGNAL GND aansluiting

10 USB-aansluiting

11 MIC2-aansluiting

12 MIC1-aansluiting

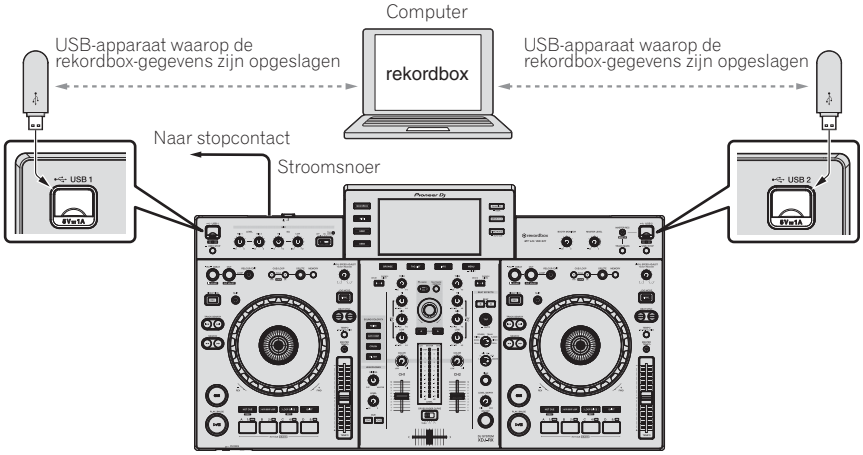
13 AC IN

Basisstijl

Dit toestel speelt hoofdzakelijk muziekstukken af die zijn voorbereid met rekordbox geïnstalleerd op een computer.
Voor bewerkingen van rekordbox, raadpleegt u de gebruiksaanwijzing van rekordbox (Mac/Windows). U kunt de gebruiksaanwijzing van rekordbox (Mac/Windows) weergeven via het menu [Help] van rekordbox (Mac/Windows).

❖ PRO DJ LINK (USB Export)

rekordbox muziekbestanden en gegevens kunnen worden uitgewisseld met dit toestel met een geheugenapparaat (flashgeheugen, harde schijf, enz.), zodat u niet uw computer mee hoeft te nemen in uw DJ-booth. Informatie als afspeellijsten, cues, lussen en hot-cues van tevoren ingesteld met rekordbox kunnen worden gebruikt voor het afspelen.



1 Sluit een hoofdtelefoon aan op één van de [PHONES]-aansluitingen.

2 Sluit apparaten zoals luidsprekers op stroom of stroomversterker aan op de aansluiting [MASTER1] of [MASTER2].
- Om het geluid te kunnen produceren via de [**BOOTH OUT**]-aansluitingen, sluit u luidsprekers of andere apparatuur aan op de [**BOOTH OUT**]-aansluitingen.

3 Sluit de voedingsstekker aan op het toestel en sluit de voedingsstekker aan op het stopcontact.

4 Druk op de [⏻]-schakelaar op het achterpaneel van dit toestel om het toestel in te schakelen.

5 Zet de apparatuur die is verbonden met de uitgangsaansluitingen (zoals stroomversterker, luidsprekers met eigen stroomvoorziening) aan.
- Wanneer er een microfoon, DJ-speler of andere externe apparatuur is verbonden met de ingangsaansluitingen, zal die apparatuur ook aan gaan.

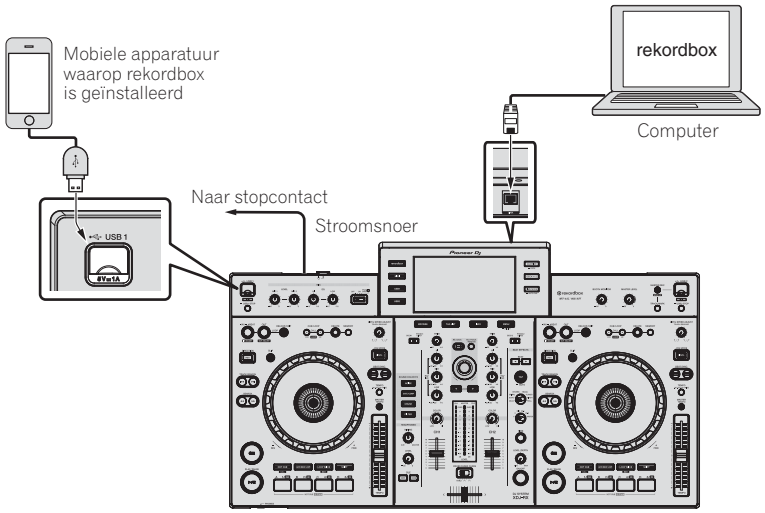
❖ PRO DJ LINK (LINK Export)

- Muziekstukken in rekordbox kunnen worden geselecteerd en afgespeeld wanneer de computer meegenomen wordt naar de DJ-booth en wordt verbonden met een computer waarop rekordbox is geïnstalleerd via een LAN-kabel (CAT5e) of een draadloze LAN-router (Wi-Fi). Optredens kunnen worden uitgevoerd met informatie zoals afspeellijsten, cues, lussen en hot-cues die van tevoren zijn ingesteld met rekordbox.
- Muziekstukken in rekordbox kunnen worden geselecteerd en afgespeeld bij verbinding met mobiele apparatuur waarop rekordbox (iOS/Android) is geïnstalleerd via USB-kabel of via een draadloze LAN-router (Wi-Fi). Optredens kunnen worden uitgevoerd met informatie zoals afspeellijsten, cues, lussen en hot-cues die van tevoren zijn ingesteld met rekordbox.
- Bij LAN-verbindingen via bedrading kan één computer waarop rekordbox is geïnstalleerd, worden verbonden. Het toestel kan niet worden verbonden met een speler die compatibel is met PRO DJ LINK.
- Bij draadloze LAN-verbindingen (Wi-Fi) kan er maximaal met twee computers of mobiele apparatuur waarop rekordbox is geïnstalleerd, verbinding worden gemaakt.
- Gebruik de draadloze router (verkrijgbaar in de handel) en het toegangspunt (verkrijgbaar in de handel) die voldoende communicatiesnelheid kunnen bereiken, zoals IEEE802.11n, IEEE802.11g, enz. Afhankelijk van de signaalomstandigheden in de gebruiksomgeving of de draadloze router en het toegangspunt, zullen PRO DJ LINK-aansluitingen mogelijk niet goed werken.

iPod en iPhone die kunnen worden aangesloten op dit product

- Dit product is compatibel met iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS en iPod touch (3e, 4e, 5e generatie).
- Raadpleeg de hieronder vermelden Pioneer DJ-ondersteuningssite voor de nieuwste ondersteunde apparaten.
  http://pioneerdj.com/support/

Via een LAN-kabel/USB-kabel



1 Sluit het toestel en de computer aan via een LAN-kabel of verbind het apparaat en het mobiel apparaat door de beschikbare USB-kabel in de invoersleuf van het USB-apparaat te stoppen.

2 Sluit een hoofdtelefoon aan op één van de [PHONES]-aansluitingen.

3 Sluit apparaten zoals luidsprekers op stroom of stroomversterker aan op de aansluiting [MASTER1] of [MASTER2].

- Om het geluid te kunnen produceren via de [**BOOTH OUT**]-aansluitingen, sluit u luidsprekers of andere apparatuur aan op de [**BOOTH OUT**]-aansluitingen.

4 Schakel de voeding van de computer of het mobiel apparaat in en start rekordbox.

5 Sluit de voedingsstekker aan op het toestel en sluit de voedingsstekker aan op het stopcontact.

6 Druk op de [⏻]-schakelaar op het achterpaneel van dit toestel om het toestel in te schakelen.

7 Zet de apparatuur die is verbonden met de uitgangsaansluitingen (zoals stroomversterker, luidsprekers met eigen stroomvoorziening) aan.

- Wanneer er een microfoon, DJ-speler of andere externe apparatuur is verbonden met de ingangsaansluitingen, zal die apparatuur ook aan gaan.

Bediening

Raadpleeg de handleiding van dit product, zoals gepubliceerd op de Pioneer DJ-ondersteuningssite, voor meer informatie.

Afspelen

Dit hoofdstuk beschrijft de basisbediening voor het selecteren van muziekstukken en hoe u het scherm kunt omschakelen.

Afspelen van media die verbonden zijn met of ingebracht zijn in dit toestel

1 Open de klep van de USB-aansluitbus en sluit het USB-apparaat aan.

2 Druk op de mediaknop (een van [USB1], [USB2]).

De muziekstukken of mappen worden getoond in een lijst.
Het medium waarvan de inhoud wordt weergegeven op het display van het hoofdtoestel kan worden omgeschakeld.
[**USB1**]-toets: toont de inhoud op het USB-apparaat dat is aangesloten op USB1.
[**USB2**]-toets: toont de inhoud op het USB-apparaat dat is aangesloten op USB2.

- Als het opslagapparaat (USB) rekordbox-bibliotheekinformatie bevat, zal de rekordbox-bibliotheek worden getoond.

3 Draai aan de draaiknop.

Verplaats de cursor en selecteer het item.

- Druk de draaiknop in om over te schakelen naar een lager niveau in de map. Druk op de [**BACK**]-toets om terug te keren naar het niveau erboven.
- Wanneer de [**BACK**]-toets meer dan één seconde ingedrukt wordt gehouden of wanneer de toets voor het medium waarop u aan het zoeken bent wordt ingedrukt, schakelt het scherm over naar het bovenste niveau.

4 Gebruik de draaiknop om het muziekstuk dat u wilt laden te selecteren en in te voeren.

Wanneer de draaiknop wordt ingedrukt terwijl de cursor bij een muziekstuk staat, wordt het muziekstukmenu weergegeven.

- Wanneer op de toets [**LOAD ◄**, **►**] wordt gedrukt terwijl de cursor op een muziekstuk is geplaatst, wordt dat muziekstuk geladen in het opgegeven deck van het toestel.
  Het muziekstuk wordt geladen en het afspelen begint.
  Wanneer het muziekstuk geladen wordt, schakelt het scherm over naar het normale weergavescherm.

- Wanneer een muziekstuk is geladen terwijl er gepauzeerd werd, kunt u op de [**►/II** (**PLAY/PAUSE**)]-toets drukken om de weergave te laten beginnen.
- Wanneer de auto-cue functie is ingeschakeld, zal de disc pauzeren op de positie waar de audio moet beginnen. Druk in dat geval op [**►/II** (**PLAY/PAUSE**)] om het afspelen te laten beginnen.

❖ Als het medium de rekordbox-bibliotheek bevat

Als het USB-apparaat dat is aangesloten op dit toestel de rekordbox bibliotheekinformatie bevat, zal de rekordbox bibliotheek worden getoond.

- De muziekbestanden worden getoond volgens de categorieën (album, artiest enz.) die zijn ingesteld in rekordbox.

Afspelen van de rekordbox-bibliotheek op een computer of mobiele apparatuur

De muziekbestanden worden getoond volgens de categorieën (album, artiest enz.) die zijn ingesteld in rekordbox.

1 Druk op de [rekordbox]-toets.

De rekordbox-bibliotheek wordt geopend op het display van het hoofdtoestel.

- Druk op de [**USB**]-toets om mobiele apparatuur die via USB verbonden is te selecteren.

2 Draai aan de draaiknop.

Verplaats de cursor en selecteer het item.

3 Gebruik de draaiknop om het muziekstuk dat u wilt laden te selecteren en in te voeren.

Wanneer de draaiknop wordt ingedrukt terwijl de cursor bij een muziekstuk staat, wordt het muziekstukmenu weergegeven.

- Wanneer op de toets [**LOAD ◄**, **►**] wordt gedrukt terwijl de cursor op een muziekstuk is geplaatst, wordt dat muziekstuk geladen in het opgegeven deck van het toestel.

Geluid weergeven

Controleer of het toestel en de omgevende apparaten goed zijn aangesloten voordat u geluid uitvoert.
➲ *Aansluiten van de in/uitgangsaansluitingen* (blz.9)
Stel het volume van de eindversterker of luidsprekers met eigen stroomvoorziening aangesloten op de [**MASTER1**] en [**MASTER2**] aansluitingen in op een geschikt niveau. Als u het volume te hoog instelt, kunnen er erg harde geluiden klinken.

Voor uitsturen van het geluid van kanaal 1 [CH1]

Om het geluid van [**CH 2**] (kanaal 2) weer te geven, moet u [**CH1**] vervangen door [**CH 2**], [**DECK 1**] door [**DECK 2**] en [**PHONO1/LINE1**] door [**PHONO2/LINE2**] via de procedure hieronder.

1 Schakel de [DECK 1, PHONO1/LINE1] keuzeschakelaar om in het [CH1]-gedeelte.

Kies de ingangsbron van het [**CH1**] kanaal voor de componenten die op dit apparaat zijn aangesloten.

- [**DECK 1**]: Selecteert rekordbox, MIDI, USB1, USB2.
- [**PHONO1/LINE1**]: Selecteert het apparaat dat is aangesloten op de [**PHONO1/LINE1**]-aansluitingen.

2 Draai de [TRIM]-instelling in het [CH1]-gedeelte naar rechts.

Regelt het niveau van de geluidssignalen die binnenkomen via de [**CH1**]-aansluiting.
De kanaalniveau-aanduiding [**CH1**] licht op wanneer er geluidssignalen goed worden ingevoerd naar [**CH1**].
Verstel de [**TRIM**]-instelling zo, dat het de oranje indicator oplicht bij het luidste punt in het muziekstuk (een crescendo, enz.).
Let op dat de rode indicator niet oplicht, anders kan er vervorming in het geluid optreden.

3 Schuif de [CH1] kanaalfader-regelaar naar achteren toe.

Hiermee regelt u het geluid dat wordt weergegeven via de [**CH1**]-aansluitingen.

4 Schakel [CROSS FADER CURVE THRU, ⩘, ⩗] (de crossfader-curvekiezer) om.

Voor omschakelen van de crossfader-curvekarakteristiek.

5 Stel de crossfader in.

Schakel over op het kanaal waarvan het geluid wordt weergegeven door de luidsprekers.

— Linkerkant: Het geluid van [**CH1**] wordt weergegeven.
— Middenpositie: Het geluid van [**CH1**] en [**CH 2**] wordt samengevoegd en weergegeven.
— Rechterkant: Het geluid van [**CH 2**] wordt weergegeven.

- Deze bewerking is niet nodig wanneer de [**CROSS FADER CURVE** (**THRU**, ⩘, ⩗)] (crossfader-curveschakelaar) is ingesteld op [**THRU**].

6 Draai de [MASTER LEVEL]-instelling met de klok mee.

Het geluid wordt weergegeven via de luidsprekers.
De hoofdniveau-indicator licht op.
Verstel de [**MASTER LEVEL**]-instelling zo, dat het de oranje indicator oplicht bij het luidste punt in het muziekstuk (een crescendo, enz.).

- Pas de hoofdniveau-aanduiding (rood) aan om ervoor te zorgen dat het niet oplicht of het geluid kan worden vervormd.

Meeluisteren via een hoofdtelefoon

1 Sluit een hoofdtelefoon aan op de [PHONES]-aansluiting.

➲ *Aansluiten van de in/uitgangsaansluitingen* (blz.9)

2 Druk op de [CUE (CH1)] of [CUE (CH2)]-toets.

Kies het kanaal dat u wilt beluisteren.

- Deze handeling is niet nodig als u het geluid van de [**MASTER1**] en [**MASTER2**]-aansluitingen (het geluid van het masterkanaal) wilt volgen.

3 Draai aan de [HEADPHONES MIXING] instelling.

— Wanneer u de knop naar links draait: Het geluid van [**CH1**] en [**CH 2**] gaat relatief luider klinken.
— In de middenpositie: Het volume van het [**CH1**] en [**CH 2**]-geluid is hetzelfde als het volume van het geluid dat wordt geproduceerd via de [**MASTER1**] en [**MASTER2**]-aansluitingen (het geluid van het masterkanaal).
— Wanneer u de knop met de klok mee draait: Het geluid dat wordt weergegeven via de [**MASTER1**] en [**MASTER2**]-aansluitingen (het geluid van het masterkanaal) gaat relatief luider klinken.

4 Draai aan de [HEADPHONES LEVEL] instelling.

Het geluid wordt weergegeven via de hoofdtelefoon.

- Wanneer er nog een keer op de [**CUE (CH1)**] of [**CUE (CH2)**]-toets wordt gedrukt, wordt het meeluisteren geannuleerd.
- Meeluisteren met het geluid dat wordt weergegeven via de [**MASTER1**] en [**MASTER2**]-aansluitingen (het geluid van het masterkanaal) kan niet worden geannuleerd.

Afsluiten van het systeem

1 Druk op de [▶/❚❚ (PLAY/PAUSE)]-toets.

De weergave wordt gepauzeerd.

2 Houd de [USB STOP)]-toets tenminste 2 seconde ingedrukt.

Koppel de USB-apparatuur niet los en schakel de stroomvoorziening van dit toestel niet uit terwijl de USB-indicator brandt of knippert. Hierdoor kunnen namelijk de beheergegevens van dit toestel gewist worden en kan de USB-apparatuur beschadigd raken zodat deze niet meer afgelezen kan worden.

3 Verwijder het USB-apparaat.

4 Sluit de klep van de USB-aansluitbus.

5 Druk op de [⏻]-schakelaar.

De stroomvoorziening van dit toestel wordt uitgeschakeld.

Aanvullende informatie

Verhelpen van storingen

- Verkeerde bediening kan vaak de oorzaak zijn van een schijnbare storing of foutieve werking. Als u denkt dat er iets mis is met deze apparatuur, moet u de punten hieronder controleren en de [**FAQ**] voor de [**XDJ-RX**] op de Pioneer DJ-ondersteuningssite.
  http://pioneerdj.com/support/
  Soms ligt de oorzaak van het probleem bij een ander apparaat. Controleer daarom ook de andere componenten en elektrische apparatuur die gebruikt wordt. Als u het probleem niet kunt verhelpen, verzoekt u dan uw dichtstbijzijnde officiële Pioneer onderhoudsdienst of uw vakhandelaar om het apparaat te laten repareren.
- Het toestel werkt mogelijk niet goed vanwege statische elektriciteit of andere externe invloeden. In dat geval kan de normale werking soms worden hersteld door de voedingskabel los te koppelen na het uitschakelen van de voeding en de voeding opnieuw in te schakelen nadat u de voedingskabel op het stopcontact hebt aangesloten.

Stroomvoorziening

Probleem	Controle	Oplossing
De stroom wordt niet ingeschakeld. Geen van de indicators licht op.	Is het netsnoer naar behoren aangesloten?	Steek de netsnoerstekker in het stopcontact. (bladzijde 9)
	Is de [⏻] schakelaar ingeschakeld?	Schakel de [⏻] schakelaar in.

Audio-uitgang

Probleem	Controle	Oplossing
Er klinkt niet of nauwelijks geluid.	Staan de [**DECK 1**, **PHONO1/LINE1**] en [**DECK 2**, **PHONO2/LINE2**] keuzeschakelaars in de juiste stand?	Schakel de signaalbron voor het kanaal om met de [**DECK 1**, **PHONO1/LINE1**] en [**DECK 2**, **PHONO2/LINE2**]-keuzeschakelaars. (bladzijde 12)
	Staan de [**TRIM**]-instelling, de kanaalfaders, crossfader en [**MASTER LEVEL**]-instellingen correct ingesteld?	Stel de [**TRIM**]-instelling, de kanaalfaders, crossfader en [**MASTER LEVEL**]-instelling correct in. (bladzijde 12)
	Is de [**LINE, PHONO**]-keuzeschakelaar op het achterpaneel van dit toestel correct ingesteld?	Staat de [**LINE, PHONO**]-keuzeschakelaar op het achterpaneel van dit toestel in de juiste stand voor de verbonden apparatuur. (bladzijde 9)
Vervorming in het geluid.	Staat de [**MASTER LEVEL**]-instelling in de correcte stand?	Verstel de [**MASTER LEVEL**]-instelling zo dat de oranje indicator van de masterniveau-aanduiding alleen bij het piekniveau oplicht. (bladzijde 12)
	Staat de [**TRIM**]-instelling in de correcte stand?	Verstel de [**TRIM**]-instelling zo dat de oranje indicator van de kanaalniveau-aanduiding alleen bij het piekniveau oplicht. (bladzijde 12)
	Is de [**LINE, PHONO**]-keuzeschakelaar op het achterpaneel van dit toestel correct ingesteld?	Staat de [**LINE, PHONO**]-keuzeschakelaar op het achterpaneel van dit toestel in de juiste stand voor de verbonden apparatuur. (bladzijde 9)
	Is het geluidsniveau van het signaal dat binnenkomt via de [**MIC**]-aansluiting op een geschikt niveau ingesteld?	Zet de [**MIC1, 2 LEVEL**] instelling in de correcte stand.
Er klinkt geen geluid of erg lawaaiig en vervormd geluid.	Staat dit toestel dicht bij een televisie?	Schakel de televisie uit of zet dit toestel en de televisie verder uit elkaar.
Er wordt geen microfoongeluid weergegeven of met een laag volume.	Staat de [**MIC1, 2 LEVEL**]-instelling in de correcte stand?	Zet de [**MIC1, 2 LEVEL**] instelling in de correcte stand.
	Staat de schakelaar op dit toestel of op de microfoon uit?	Zet de schakelaar aan.
Het geluid zal worden vervormd wanneer een analoge speler wordt verbonden met de [**LINE/PHONO**] aansluitingen van dit toestel. Het is ook mogelijk dat de indicator voor het kanaalniveau niet veranderd, ook niet wanneer er aan [**TRIM**] wordt gedraaid.	Heeft u een analoge speler aangesloten met een ingebouwde phono-equalizer?	Voor analoge spelers met ingebouwde phono-equalizers: gebruik deze met de [**LINE, PHONO**]-keuzeschakelaar op het achterpaneel van dit toestel op [**LINE**]. (bladzijde 9)
		Als de analoge speler met ingebouwde phono-equalizer een [**LINE, PHONO**]-keuzeschakelaar heeft, moet u deze op [**PHONO**] zetten.
	Is er een audio-interface voor computers aangesloten tussen de analoge speler en dit toestel?	Als de uitgangssignalen van de audio-interface voor computers op lijnniveau worden geproduceerd, dient u deze te gebruiken met de [**LINE, PHONO**]-keuzeschakelaar op het achterpaneel van dit toestel op [**LINE**]. (bladzijde 9)
		Als de analoge speler een [**LINE, PHONO**]-keuzeschakelaar heeft, moet u deze op [**PHONO**] zetten.

Display

Probleem	Controle	Oplossing
De aanduiding van het afspeeladres verschijnt niet, in de resterende speelduur-aanduiding.	—	Bij het afspelen van bestanden die zijn opgenomen in VBR-formaatbestaat de kans dat het apparaat niet onmiddellijk de lengte van het muziekstuk kan bepalen en dat het even duurt voordat het afspeeladres verschijnt.
De categorie wordt niet weergegeven.	Zijn de rekordbox-bibliotheekgegevens opgeslagen op het USB-apparaat?	Gebruik een apparaat waarop de bibliotheekinformatie is geëxporteerd vanuit rekordbox.
	Is het USB-appparaat tegen schrijven beveiligd?	Schakel de schrijfbeveiliging van de USB-apparatuur uit zodat dit toestel er gegevens naartoe kan schrijven.
Er wordt niets aangegeven.	Staat de energiebesparingsfunctie ingeschakeld?	Bij aflevering van dit apparaat staat de energiebesparingsfunctie ingeschakeld. Als u de energiebesparingsfunctie niet wilt gebruiken, zet u [**AUTO STANDBY**] op [**OFF**].

Functies en bediening

Probleem	Controle	Oplossing
De crossfader werkt niet.	Staat de [**CROSS FADER CURVE** (**THRU**, ⩘, ⩗)] crossfader-curvekiezer ingesteld op [**THRU**]?	Zet de [**CROSS FADER CURVE** (**THRU**, ⩘, ⩗)] crossfader-curveschakelaar in een andere stand dan [**THRU**]. (bladzijde 12)
De back-cue terugkeerfunctie werkt niet.	Is er een cue-punt ingesteld?	Stel een cue-punt in.
Het beateffect werkt niet.	Staat de [**LEVEL/DEPTH**]-instelling in de middelste stand?	Draai de [**LEVEL/DEPTH**]-instelling met de klok mee of er tegenin.
	Staat de [**TRIM**]-instelling in de correcte stand?	Zet de [**TRIM**]-instelling in de correcte stand.
Het kleureffect werkt niet.	Is de toets [**SOUND COLOR FX** (**NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER**)] ingedrukt?	Druk op een van de [**SOUND COLOR FX** (**NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER**)] toetsen.
	Staat de [**COLOR**]-instelling in de correcte stand?	Zet de [**COLOR**]-instelling in de correcte stand.
De SYNC-functie werkt niet.	Is het muziekbestand al geanalyseerd?	Analyseer het bestand.
De SYNC-functie werkt niet, zelfs wanneer de bestanden worden geanalyseerd.	Is het beatpatroon onregelmatig? Is het beatpatroon correct ingetikt?	Stel het beatpatroon correct in.
	Zijn de BPM-waarden van de muziekstukken in de twee decks te verschillend?	De SYNC-functie zal niet naar behoren functioneren als de BPM-waarde van het muziekstuk in het deck waarvoor de [**SYNC**]-toets is ingedrukt het instelbereik voor het tempo van het muziekstuk in het deck waarvoor de [**SYNC**]-toets niet is ingedrukt, overschrijdt.
	Bent u aan het scratchen?	De SYNC-functie wordt uitgeschakeld wanneer u aan het scratchen bent.
De instellingen zijn niet in het geheugen opgeslagen.	Is de stroom uitgeschakeld kort nadat u de instellingen had gemaakt of gewijzigd?	Na het maken of wijzigen van instellingen dient u tenminste 10 seconden te wachten voordat u de stroom uitschakelt. Schakelt de voeding altijd uit door op de [⏻]-schakelaar te drukken.

USB-apparaten

Probleem	Controle	Oplossing
Het USB-apparaat wordt niet herkend.	Is het USB-appparaat naar behoren aangesloten?	Steek de stekker stevig helemaal in de aansluitbus.
	Is het USB-apparaat aangesloten via een USB-verdeelhub?	USB-verdeelhubs zijn niet bruikbaar.
	Is het USB-apparaat wel geschikt voor dit toestel?	Dit apparaat is geschikt voor USB-apparaten voor gegevensopslag zoals externe harde schijven en draagbare flash-geheugensticks.
	Is het bestandsformaat wel geschikt voor dit toestel?	Controleer of de bestandsindeling van het aangesloten USB-apparaat wordt ondersteund op het toestel. (bladzijde 4)
	—	Schakel de stroom uit, wacht 1 minuut en schakel dan de stroom weer in.
Er is tijd voor nodig om de gegevens van USB-apparaten (flash-geheugensticks en harde schijven) te lezen.	Zijn er een groot aantal mappen of bestanden opgenomen op de het USB-apparaat?	Wanneer er veel mappen of bestanden zijn, kan het laden ervan enige tijd vergen.
	Zijn er andere dan muziekbestanden opgenomen op het USB-apparaat?	Wanneer er andere bestanden dan muziekbestanden zijn opgenomen in de mappen, is er tijd voor nodig om die ook te lezen. Sla geen andere bestanden of mappen dan muziekbestanden op in een USB-apparaat.
Weergave begint niet wanneer er een muziekstuk is geladen van USB-apparatuur.	Zijn de bestanden geschikt om af te spelen?	Controleer of de bestandsindeling van het muziekstuk dat wordt afgespeeld, wordt ondersteund op het toestel.
	Staat de auto-cue functie wellicht ingeschakeld?	Houd de toets [**TIME MODE**(**AUTO CUE**)] minstens één seconde ingedrukt en schakel de auto cue-functie uit.
Een bestand kan niet worden weergegeven.	Is het bestand kopieerbeveiligd (met DRM)?	Kopieerbeveiligde bestanden zijn niet afspeelbaar.
Muziekbestanden kunnen niet worden weergegeven.	Zijn de muziekbestanden beschadigd?	Probeer muziekbestanden die niet beschadigd zijn.

DJ-software

Probleem	Controle	Oplossing
DJ-software op een computer kan niet worden bediend.	Is de USB-kabel goed aangesloten?	Sluit het toestel en de computer direct op elkaar aan met de USB-kabel. USB-hub kan niet worden gebruikt. (bladzijde 9)
Geluid van de DJ-software wordt niet correct geproduceerd.	Zijn de uitgangsinstellingen van de DJ-software en de [**MIXER MODE**]-instelling van dit toestel correct ingesteld?	Controleer de DJ-software instellingen en vervolgens de instellingen van dit toestel op het [**UTILITY**]-scherm en stel het correcte signaalpad in.
	Is de driversoftware correct ingesteld?	Stel de driversoftware correct in.
Geluid dat wordt weergegeven zal worden onderbroken bij gebruik van DJ-software.	Is de latentiewaarde van de driversoftware op een geschikte waarde ingesteld?	Stel de latentiewaarde van de driversoftware correct in.
		Stel de latentiewaarde van de DJ-software correct in.

Foutmeldingen

Wanneer dit toestel niet normaal werkt, zal er een foutmelding op het scherm verschijnen. Controleer dan de onderstaande tabel en neem de aanbevolen maatregelen. Als er een foutcode wordt aangegeven die niet vermeld staat in de onderstaande tabel, of als dezelfde foutcode ook na de aanbevolen maatregelen opnieuw verschijnt, raadpleegt u dan de handelaar van wie u het toestel hebt gekocht of een plaatselijke Pioneer onderhoudsdienst.

Storingscode	Foutmelding (type storing)	Beschrijving van de storing	Oorzaak en oplossing
E-8302	**CANNOT PLAY TRACK**	Muziekstukgegevens (bestanden) op het opslagapparaat kunnen niet correct worden afgelezen.	De muziekstukgegevens (het bestand) zijn mogelijk verminkt. →Controleer of het muziekstuk (het bestand) wel kan worden afgespeeld op een andere speler enz. die hetzelfde soort formaten aankan als deze speler.
E-8304 E-8305	**UNSUPPORTED FILE FORMAT**	De geladen muziekbestanden kunnen niet goed worden afgespeeld.	Het formaat is niet juist. →Gebruik muziekbestanden in het juiste formaat.

Instellingen aanpassen

Raadpleeg de handleiding van dit product, zoals gepubliceerd op de Pioneer DJ-ondersteuningssite, voor meer informatie.

Over handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken

- Pioneer en rekordbox zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van PIONEER CORPORATION.
- Windows is een gedeponeerd handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.
- Adobe en Reader zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Adobe Systems Incorporated in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- “Made for iPod” en “Made for iPhone” wil zeggen dat een elektronische accessoire speciaal ontwikkeld is voor verbinding met respectievelijk een iPod of iPhone en door de maker gewaarborgd is als conform de Apple werkingsnormen. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat en voor het voldoen aan de veiligheidsnormen en wettelijke normen. Houd er rekening mee dat het gebruik van dit accessoire met iPod of iPhone invloed kan hebben op de draadloze prestatie.

Made for iPod iPhone

- iPhone, iPod, iPod touch en Mac zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de V.S. en andere landen.
- Android™ is een handelsmerk van Google Inc.
- iOS is een handelsmerk waarvan Cisco de handelsmerkrechten bezit in de VS en bepaalde andere landen.
- Wi-Fi is een gedeponeerd handelsmerk van de Wi-Fi Alliance.
- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.
  De software in dit toestel maakt gedeeltelijk gebruik van software van de onafhankelijke JPEG Group.

Over het gebruiken van MP3-bestanden

Dit product wordt geleverd onder licensie voor toepassing zonder winstbejag. Dit product draagt geen licentie voor commerciële doeleinden (met winstbejag), zoals voor uitzendingen (via zendstations, satelliet, kabel of andere vormen van uitzending), voor streamen over Internet, Intranet (bedrijfsnetwerken) of andere soorten netwerken of verspreiding van elektronische informatie (online digitale muziekverspreidingsdiensten). Voor dergelijke toepassingen zult u een aanvullende licensie moeten verkrijgen. Zie voor nadere details de website http://www.mp3licensing.com.

Waarschuwingen betreffende auteursrechten

Het rekordbox-programma beperkt het afspelen en kopiëren van muziekmateriaal met auteursrechtbescherming.

- Wanneer er gecodeerde gegevens e.d. voor auteursrechtbescherming zijn opgenomen in de muziek, kan het niet altijd mogelijk zijn het programma normaal te gebruiken.
- Wanneer rekordbox waarneemt dat er gecodeerde gegevens e.d. voor auteursrechtbescherming zijn opgenomen in de muziek, kan de bewerking (afspelen, lezen e.d.) tussentijds stoppen.

Opnemen die u hebt gemaakt kunnen slechts dienen voor uw eigen luisterplezier en kunnen onder de auteursrechtwetten niet voor andere doeleinden worden gebruikt zonder toestemming van de auteursrechthouder.

- Muziek die is opgenomen vanaf CD's e.d. wordt beschermd door de auteursrechtwetten van de meeste landen en door internationale verdragen. Het valt onder de verantwoordelijkheid van de persoon die de muziek heeft opgenomen er op toe te zien dat de opnamen op legale wijze worden gebruikt.
- Bij het behandelen van muziek die door downloaden van Internet e.d. is verkregen, is het de volledige verantwoordelijkheid van de persoon die het downloaden heeft verricht er op toe te zien dat de muziek wordt gebruikt in overeenstemming met de voorwaarden van het download-contract.

Specificaties

Stroomvereisten ..... 110 V tot 240 V wisselstroom, 50 Hz/60 Hz
Stroomverbruik ..... 35 W
Stroomverbruik (in de ruststand) ..... 0,4 W
Gewicht hoofdapparaat ..... 8,0 kg
Buitenafmetingen ..... 728,2 mm (B) × 104,2 mm (H) × 411,9 mm (D)
Toegestane bedrijfstemperatuur ..... +5 °C tot +35 °C
Toegestane luchtvochtigheid ..... 5 % tot 85 % (zonder condensatie)

Audiogedeelte

Bemonsteringswaarde ..... 44,1 kHz
A/D-, D/A-omzetter ..... 24 bits
Frequentiekarakteristiek
  USB, LINE/PHONO, MIC1 en MIC2 ..... 20 Hz tot 20 kHz
Signaal/ruisverhouding (nominaal uitgangsvermogen, A-WEIGHTED)
  USB ..... 110 dB
  LINE/PHONO ..... 94 dB/85 dB
  MIC ..... 84 dB
Totale harmonische vervorming (20 Hz — 20 kHzBW)
  USB ..... 0,003 %
  LINE/PHONO ..... 0,006 %/0,015 %
Standaard ingansniveau / Ingangsimpedantie
  LINE/PHONO ..... –12 dBu/47 kΩ
  MIC ..... –52 dBu/8,5 kΩ
Standaard uitgangsniveau / Belastingsimpedantie / Uitgangsimpedantie
  MASTER1 ..... +6 dBu/10 kΩ/390 Ω of lager
  MASTER2 ..... +2 dBu/10 kΩ/390 Ω of lager
  BOOTH OUT ..... +6 dBu/10 kΩ/390 Ω of lager
  PHONES ..... +2 dBu/32 Ω/39 Ω of lager
Nominaal uitgangsniveau / Belastingsimpedantie
  MASTER1 ..... 24 dBu/10 kΩ
  MASTER2 ..... 20 dBu/10 kΩ
Overspraak
  LINE/PHONO ..... 89 dB/77 dB
Kanaalequalizerkarakteristiek
  HI ..... –∞ dB t/m +6 dB (13 kHz)
  MID ..... –∞ dB t/m +6 dB (1 kHz)
  LOW ..... –∞ dB t/m +6 dB (70 Hz)
Microfoonequalizerkarakteristiek
  HI ..... –12 dB tot +12 dB (10 kHz)
  LOW ..... –12 dB tot +12 dB (100 Hz)

In / uitgangsaansluitingen

LINE/PHONO-aansluitingen
  Tulpstekkerbussen ..... 2 stk.
MIC1-aansluiting
  XLR-aansluiting/klinkstekkerbus (Ø 6,3 mm) ..... 1 st.
MIC2-aansluiting
  Klinkstekkerbus (Ø 6,3 mm) ..... 1 st.
MASTER1-aansluitingen
  XLR-aansluiting ..... 1 st.
MASTER2-aansluitingen
  Tulpstekkerbussen ..... 1 st.
BOOTH OUT-aansluitingen
  Klinkstekkerbus (Ø 6,3 mm) ..... 1 st.
PHONES-aansluitingen
  Stereo-klinkstekkerbus (Ø 6,3 mm) ..... 1 st.
  Stereo-miniklinkstekkerbus (Ø 3,5 mm) ..... 1 st.
USB-aansluitingen
  A type ..... 2 stk.
  B type ..... 1 st.
LINK-aansluiting
  LAN-aansluiting (100Base-TX) ..... 1 st.

— Gebruik de [**MASTER1**]-aansluitingen alleen voor gebalanceerde uitgangssignalen. Verbinding met een ongebalanceerde signaalbron (bijv. via tulp (RCA) aansluitingen) met behulp van een XLR-RCA adapterkabel (of adapterstekker) enz. kan de geluidskwaliteit verlagen en/of resulteren in ruis.
  Voor verbinding met een ongebalanceerde signaalbron (bijv. via tulp (RCA) aansluitingen) dient u de [**MASTER2**]-aansluitingen te gebruiken.

— De technische gegevens en het ontwerp van dit product kunnen vanwege voortgaande verbetering zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
— © 2014 PIONEER CORPORATION. Alle rechten voorbehouden.

PRECAUCIÓN

PARA PREVENIR EL PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA TAPA NI LAS PARTES DENTRO NO UTILIZADAS, LLAMAR UNA PERSONA CUALIFICADA.

D3-4-2-1-1_B2_Es

ADVERTENCIA

Este aparato no es impermeable. Para evitar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas, no ponga ningún recipiente lleno de líquido (como pueda ser un vaso o un florero) cerca del aparato ni lo exponga a goteo, salpicaduras, lluvia o humedad.

D3-4-2-1-3_A1_Es

ADVERTENCIA

Este producto está provisto de una clavija de tres conductores con toma de tierra (puesta a tierra) cuya tercera patilla es la de toma de tierra. Esta clavija sólo se adapta en una toma de corriente del tipo de toma de tierra. Si no puede insertar la clavija en la toma de corriente, llame a un electricista profesional para que le reemplace la toma de corriente por otra con toma de tierra que sea adecuada. No elimine el dispositivo de seguridad de la clavija con toma de tierra.

D3-4-2-1-6_A1_Es

ADVERTENCIA

Para evitar el peligro de incendio, no ponga nada con fuego encendido (como pueda ser una vela) encima del aparato.

D3-4-2-1-7a_A1_Es

Entorno de funcionamiento

Temperatura y humedad del entorno de funcionamiento +5 °C a +35 °C; menos del 85 % de humedad relativa (rejillas de refrigeración no obstruidas)

No instale este aparato en un lugar mal ventilado, ni en lugares expuestos a alta humedad o a la luz directa del sol (o de otra luz artificial potente).

D3-4-2-1-7c*_A1_Es

PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 5 cm encima, 5 cm detrás, y 5 cm en cada lado).

D3-4-2-1-7d*_A1_Es

Este producto es para tareas domésticas generales. Cualquiera avería debida a otra utilización que tareas domésticas (tales como el uso a largo plazo para motivos de negocios en un restaurante o el uso en un coche o un barco) y que necesita una reparación hará que cobrarla incluso durante el período de garantía.

K041_A1_Es

PRECAUCIÓN

El interruptor de la alimentación ⏻ de este aparato no corta por completo toda la alimentación de la toma de corriente de CA. Puesto que el cable de alimentación hace las funciones de dispositivo de desconexión de la corriente para el aparato, para desconectar toda la alimentación del aparato deberá desenchufar el cable de la toma de corriente de CA. Por lo tanto, asegúrese de instalar el aparato de modo que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad de la toma de corriente de CA en caso de un accidente. Para evitar correr el peligro de incendio, el cable de alimentación también deberá desenchufarse de la toma de corriente de CA cuando no se tenga la intención de utilizarlo durante mucho tiempo seguido (por ejemplo, antes de irse de vacaciones).

D3-4-2-2-2a*_A1_Es

Cuando utilice este producto, confirme la información de seguridad mostrada en la parte inferior de la unidad.

D3-4-2-2-4_B1_Es

Equipo de grabación y derechos de autor: El equipo de grabación deberá usarse solo para hacer copias legales, y se le recomienda verificar cuidadosamente lo que es una copia legal en el país donde hace una copia. La copia de material protegido por derechos de autor, como películas o música, es ilegal a menos que lo permita una excepción legal o lo consientan los propietarios de los derechos de autor.

K018_A1_Es

PRECAUCIONES CONCERNIENTES A LA MANIPULACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio autorizado PIONEER más cercano, o a su distribuidor.

S002*_A1_Es

Para Europa

Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un procedimiento adecuado de tratamiento, recuperación y reciclado.

Las viviendas privadas en los estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden devolver gratuitamente sus productos electrónicos usados en las instalaciones de recolección previstas o bien en las instalaciones de minoristas (si adquieren un producto similar nuevo).

En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con sus autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto.

Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto de desecho se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, con lo que se previenen los efectos negativos potenciales para el entorno y la salud humana.

K058b_A1_Es

Contenido

Cómo leer este manual

- Gracias por haber adquirido este producto Pioneer.
  Asegúrese de leer este folleto y el “Manual de instrucciones” provisto en el sitio de asistencia Pioneer DJ. Ambos incluyen información importante que debería entenderse completamente antes de usar este producto.
  Después de haber terminado de leer estas instrucciones, guárdelas en un lugar seguro para, en caso de ser necesario, consultarlas en el futuro.
  En algunos países o regiones, la forma de la clavija de alimentación y de la toma de corriente pueden ser algunas veces diferentes de la mostrada en las ilustraciones explicativas. Sin embargo, el método de conexión y funcionamiento de la unidad es el mismo.
  Para las instrucciones sobre cómo adquirir el manual de instrucciones, vea *Adquisición del Manual de instrucciones de esta unidad* (pág. 4).
- En este manual, los nombres de los canales y los botones indicados en el producto, etc. aparecen entre corchetes ([ ]). (por ejemplo, [**CH1**], botón [**USB STOP**])

01 Antes de empezar a usar la unidad

Características 4
Adquisición del Manual de instrucciones de esta unidad 4
Contenido de la caja 4
Preparación del software 4
Medio utilizable 4

02 Nombres de las partes

Sección de alimentación 5
Sección de dispositivos USB 5
Sección de deck 5
Sección de navegación 6
Sección de mezclador 8
Sección de efecto 8

03 Conexiones

Conexión de los terminales de entrada/salida 9

04 Operación

Reproducción 12
Reproducción de la librería del rekordbox de un ordenador o aparato portátil 12
Salida de sonido 12
Monitoreo de sonido con auriculares 13
Salida del sistema 13

05 Información adicional

Solución de problemas 14
Mensaje de error 16
Cambio de los ajustes 16
Acerca de las marcas de fábrica y marcas registradas 16
Cuidados para los derechos de autor 16
Especificaciones 17

Antes de empezar a usar la unidad

Características

La unidad es un sistema DJ que integra un reproductor DJ y un mezclador DJ en una única unidad y, además, emplea la alta operabilidad de los productos DJ de Pioneer, la norma mundial para equipos de clubes. Puede utilizarla como un DJ real con la música almacenada en su aparato USB u ordenador.

Adquisición del Manual de instrucciones de esta unidad

Las diversas instrucciones se proveen algunas veces como archivos en formato PDF. Para ver archivos en formato PDF, deberá instalarse Adobe® Reader®.

1 Inicie un navegador de Web en el ordenador y acceda al sitio de asistencia Pioneer DJ de abajo.
http://pioneerdj.com/support/

2 En el sitio de asistencia Pioneer DJ, haga clic en [Manuals] bajo [XDJ-RX].

3 Haga clic en el idioma necesario de la página de descarga.
La descarga del manual de instrucciones empieza.

Contenido de la caja

- Cable de alimentación
- Cable LAN
- Garantía (para algunas regiones)[1]
- Manual de instrucciones (Guía de inicio rápido) (este documento)
- Aviso sobre las licencias de software

[1] La garantía incluida es para la región europea.

Preparación del software

El software de administración de música rekordbox y el software controlador no están incluidos.
Para utilizar rekordbox y el software del controlador, acceda al sitio de rekordbox y al sitio de asistencia Pioneer DJ y descargue el software.

- El usuario es responsable de preparar el ordenador, los aparatos de la red y otros elementos que se usan en el ambiente de Internet y que son necesarios para conectar a Internet.

Acerca de rekordbox

El rekordbox es un software que permite a los usuarios que han adquirido un reproductor DJ de Pioneer compatible con el rekordbox administrar archivos de música que se van a usar para actuaciones de DJ.
El software de administración de música rekordbox permite administrar los archivos de música de varias formas (análisis, ajuste, creación y almacenamiento del historial). Esta unidad, junto con los archivos de música administrados por rekordbox , permite ofrecer una actuación de DJ excepcional.

❖ Adquisición de rekordbox (Mac/Windows)

1 Abra su navegador Web y entre en el sitio rekordbox.
http://rekordbox.com/

2 Haga clic en [Descarga] desde el sitio de rekordbox y descargue rekordbox de la página de descargas.

- Para obtener información acerca del rekordbox (Mac/Windows), vea el sitio de asistencia indicado más arriba.

❖ Acerca de rekordbox (iOS/Android)

Las pistas administradas por rekordbox se pueden reproducir conectando el aparato portátil al rekordbox (iOS/Android) que esté instalado mediante un aparato USB. Para conocer los dispositivos compatibles, visite el sitio de asistencia de Pioneer DJ (http://pioneerdj.com/support/). En el caso de rekordbox (iOS/Android), consulte el manual de usuario de rekordbox (iOS/Android).

- Para conocer detalles de la instalación del rekordbox (iOS/Android), consulte el sitio Web de Pioneer (http://rekordbox.com/).

Acerca del software controlador

Este software controlador es un controlador exclusivo que se usa para enviar señales de audio desde el ordenador.

❖ Obtención del software controlador

1 Inicie un navegador de Web en el ordenador y acceda al sitio de asistencia Pioneer DJ de abajo.
http://pioneerdj.com/support/

2 Haga clic en [Software Download] bajo [XDJ-RX] en el sitio de asistencia Pioneer DJ.

3 Haga clic en el icono del software controlador para descargar el software controlador desde la página de descarga.

- Para obtener más información sobre cómo instalar el software controlador, visite el sitio de asistencia Pioneer DJ.

Medio utilizable

Esta unidad es compatible con aparatos USB de almacenamiento en masa USB, como las memorias flash portátiles y los reproductores de audio digital.

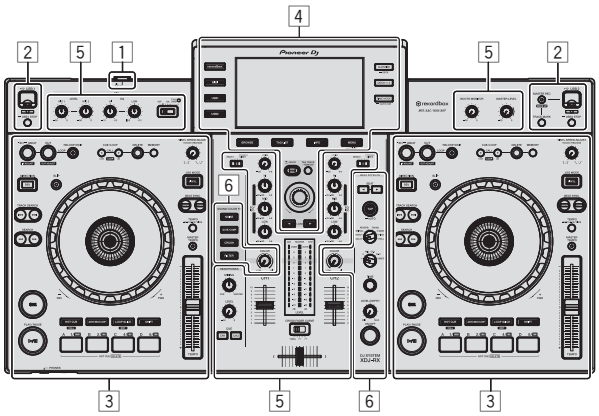
Sistemas de archivo compatibles	FAT16, FAT32

- En los dispositivos USB es posible almacenar una gran variedad de información, puntos cue de referencia, puntos de bucle y hot cues.
- Dependiendo del aparato USB que esté usando puede que no usted no logre el rendimiento deseado.
- No hay garantías de que todos los aparatos USB funcionen en esta unidad.

Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones de este producto que está publicado en el sitio de asistencia Pioneer DJ.

Nombres de las partes

Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones de este producto que está publicado en el sitio de asistencia Pioneer DJ.



1 **Sección de alimentación (página 5)**

2 **Sección de aparatos USB (página 5)**

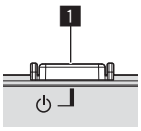
3 **Sección de deck (página 5)**

4 **Sección de navegación (página 6)**

5 **Sección de mezclador (página 8)**

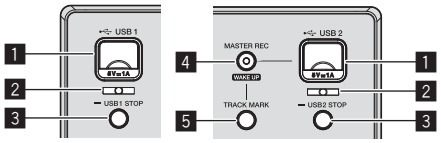
6 **Sección de efectos (página 8)**

Sección de alimentación



1 Conmutador ⏻

Sección de dispositivos USB



1 Ranura de inserción de dispositivos para USB 1, 2

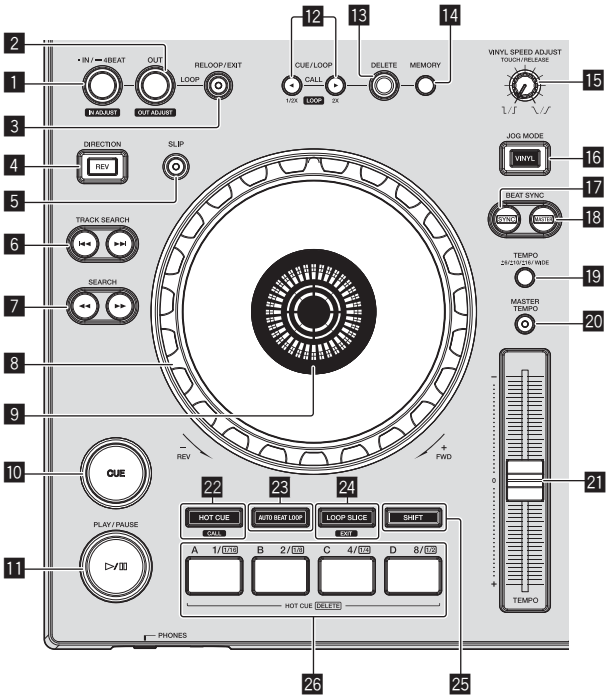
2 Indicador USB 1, 2

3 Botón USB1,2 STOP

4 Botón MASTER REC (WAKE UP)

5 Botón TRACK MARK

Sección de deck



1 Botón LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)

2 Botón LOOP OUT (OUT ADJUST)

3 Botón RELOOP/EXIT

4 Botón DIRECTION, REV

5 Botón SLIP

6 Botones TRACK SEARCH I◄◄, ►►I

7 Botones SEARCH ◄◄, ►►

8 Dial jog

9 Sección de visualización del dial jog

10 Botón CUE

11 Botón ►/II (PLAY/PAUSE)

12 Botones CUE/LOOP CALL, ◄ (LOOP 1/2X), ► (LOOP 2X)

13 Botón DELETE

14 Botón MEMORY

15 Control VINYL SPEED ADJUST TOUCH/RELEASE

16 Botón VINYL MODE

17 Botón SYNC

18 Botón MASTER

19 Botón TEMPO RANGE

20 Botón MASTER TEMPO

21 Barra deslizante TEMPO

22 Botón HOT CUE/CALL

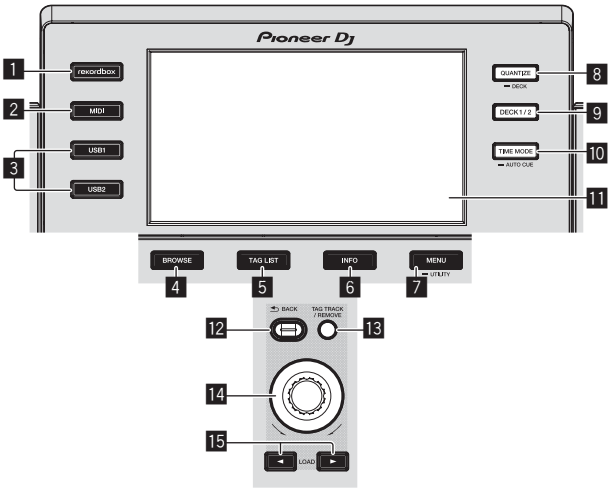
23 Botón AUTO BEAT LOOP

24 Botón LOOP SLICE/EXIT

25 Botón SHIFT

26 Botones de actuación

Sección de navegación



1 Botón rekordbox

2 Botón MIDI

3 Botón USB1, botón USB2

4 Botón BROWSE

5 Botón TAG LIST

6 Botón INFO

7 Botón MENU (UTILITY)

8 Botón QUANTIZE (DECK)

9 Botón DECK1/2

10 Botón TIME MODE (AUTO CUE)

11 Pantalla de la unidad principal

12 Botón BACK

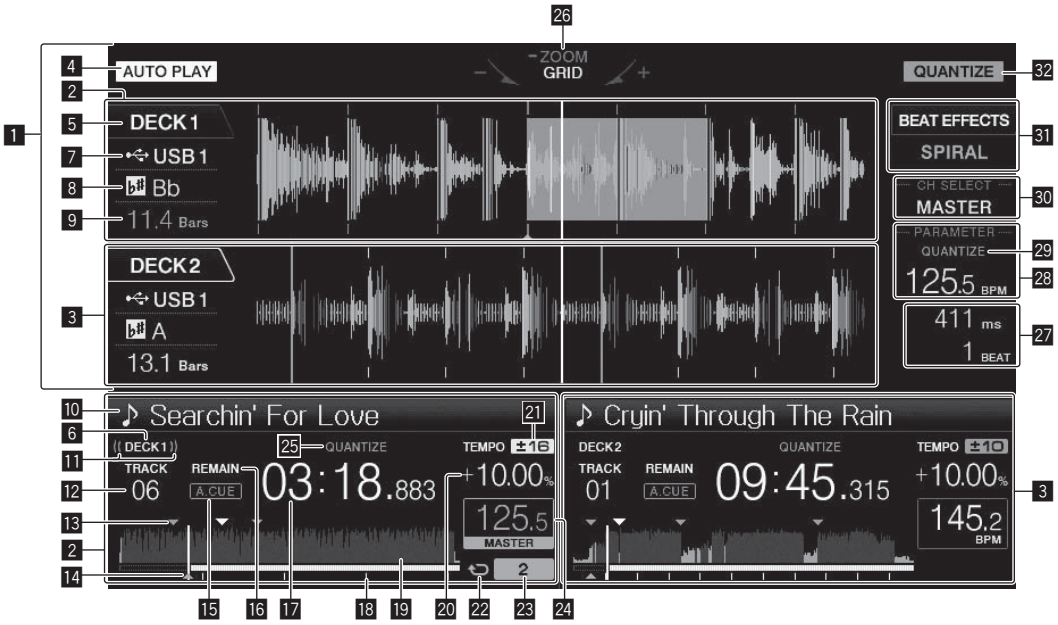
13 Botón TAG TRACK/REMOVE

14 Selector giratorio

15 Botones LOAD ◄, ►

Pantalla de la unidad principal

Pantalla de reproducción normal



1 **Sección de visualización de información**

2 **Información del DECK1**

3 **Información del DECK2**

4 **AUTO PLAY**

5 **DECK**

6 **DECK**

7 **Dispositivo**

8 **Tecla**

9 **Cuenta descendente de tiempos de compás**

10 **Nombre de pista**

11 **Visualización en el aire**

12 **Visualización del número de pista**

13 **Memorias de puntos cue/bucle**

14 **Visualización de punto cue, punto hot cue y punto bucle**

15 **A. CUE**

16 **REMAIN**

17 **Visualización de tiempo (minutos, segundos y milisegundos)**

18 **Reproducción de visualización de dirección/escala (intervalos de 1 minuto)**

19 **Visualización de forma de onda**

20 **Visualización de la velocidad de reproducción**

21 **Visualización del margen de ajuste de la velocidad de reproducción**

22 **Visualización en bucle**

23 **Visualización del tiempo de compás de bucle**

24 **Sección de visualización BPM (para el deck)**

25 **QUANTIZE (para el deck)**

26 **Visualización de modos ZOOM y GRID ADJUST**

27 **Sección de visualización de parámetro (ms, BEAT)**

28 **Sección de visualización BPM (para efectos)**

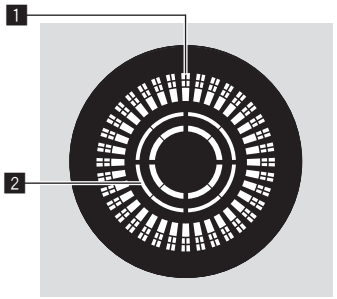
29 **QUANTIZE (para efectos)**

30 **Sección de visualización de selección de canales**

31 **Sección de visualización de efectos**

32 **QUANTIZE**

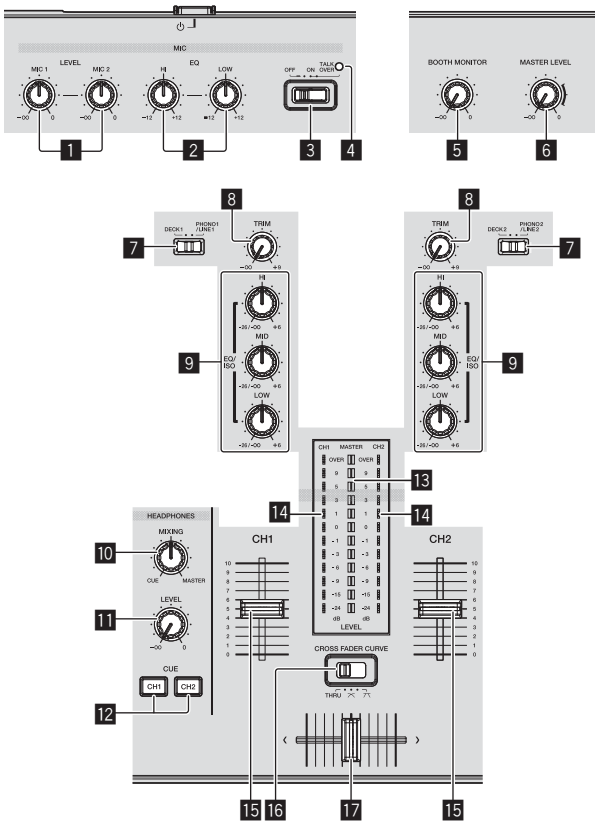
Sección de visualización del dial jog



1 **Visualización de la operación**

2 **Visualización de detección de toque de jog**

Sección de mezclador



1 Controles MIC1, 2 LEVEL

2 Controles MIC EQ (HI, LOW)

3 Conmutador selector MIC (OFF, ON, TALK OVER)

4 Indicador MIC (OFF, ON, TALK OVER)

5 Control BOOTH MONITOR

6 Control MASTER LEVEL

7 Conmutador selector DECK1, 2, PHONO1, 2/LINE1, 2

8 Control TRIM

9 Controles EQ/ISO (HI, MID, LOW)

10 Control HEADPHONES MIXING

11 Control HEADPHONES LEVEL

12 Botones CUE (CH1, CH2)

13 Indicador de nivel maestro

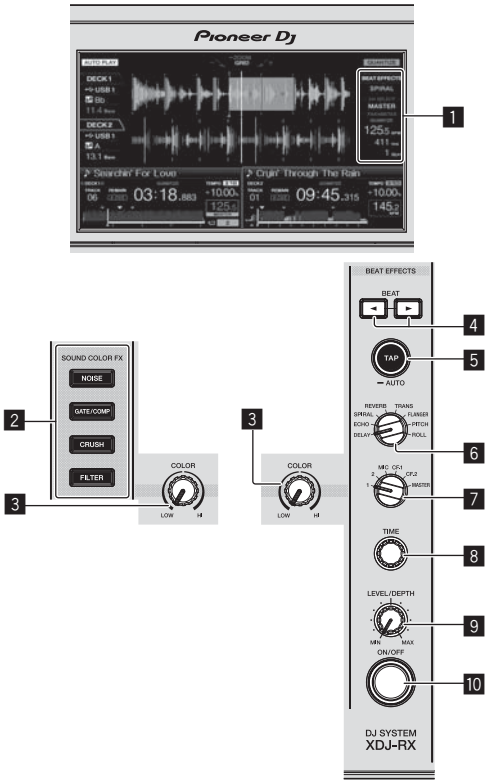
14 Indicador de nivel de canal

15 Fader de canal

16 CROSS FADER CURVE (THRU, ⩘, ⩗) (conmutador selector de curva de crossfader)

17 Crossfader

Sección de efecto



1 Pantalla de la unidad principal

2 Botones SOUND COLOR FX (NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER)

3 Control COLOR

4 Botones BEAT ◄, ►

5 Botón TAP (AUTO)

6 Control BEAT EFFECTS

7 Conmutador selector 1, 2, MIC, CF1, CF2 y MASTER

8 Control TIME

9 Control LEVEL/DEPTH

10 Botón ON/OFF

Conexiones

- Conecte el cable de alimentación después de terminar las conexiones entre los aparatos.
- Asegúrese de desconectar la alimentación y desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente siempre que haga o cambie conexiones.
- Consulte el manual de instrucciones del componente que va a ser conectado.
- Asegúrese de usar el cable de alimentación incluido.

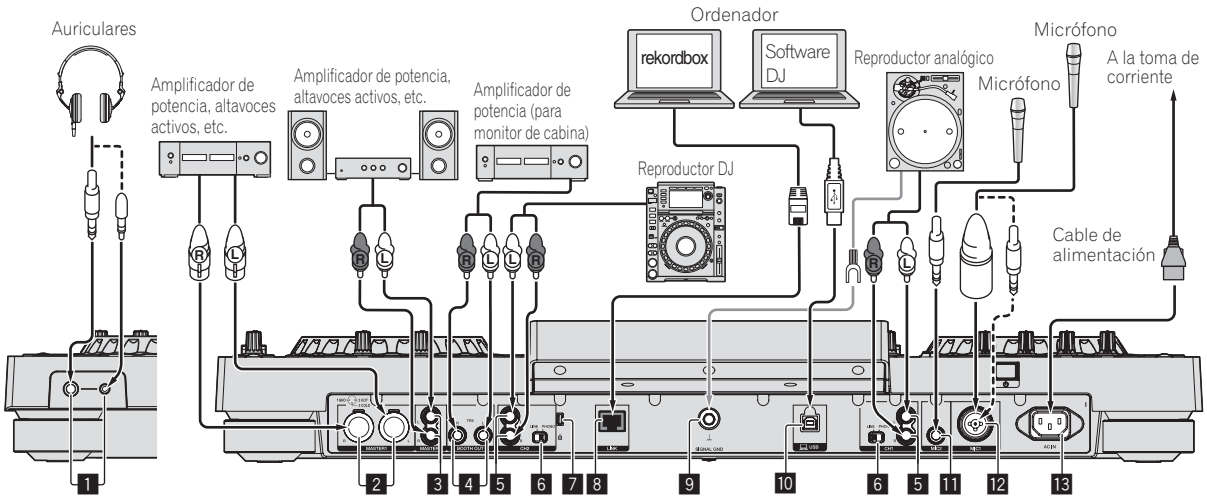
- Cuando se usa un cable LAN para la conexión, asegúrese de usar el cable LAN incluido con este producto o un cable STP (par retorcido blindado).
- No desconecte el cable LAN cuando se están compartiendo archivos de música y/o información usando PRO DJ LINK.

Este producto cumple las normas relacionadas con el ruido electromagnético cuando se conecta a otro equipo por medio de cables y conectores blindados. Use sólo los cables de conexión accesorios suministrados.

D44-8-2_A1_Es

Conexión de los terminales de entrada/salida

Panel posterior, panel frontal



1 Terminales PHONES

2 Terminales MASTER1

3 Terminales MASTER2

4 Terminales BOOTH OUT

5 Terminales LINE/PHONO

6 Conmutador selector LINE, PHONO

7 Ranura de seguridad Kensington

8 Terminal LINK

9 Terminal SIGNAL GND

10 Terminal USB

11 Terminal MIC2

12 Terminal MIC1

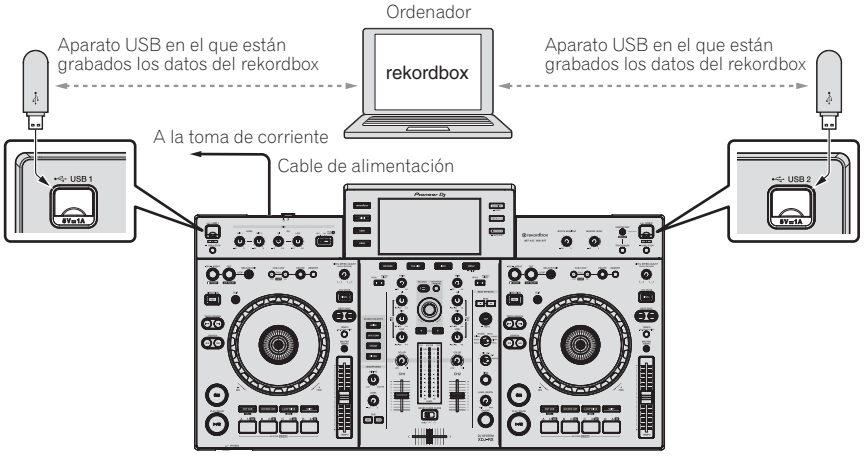
13 AC IN

Estilo básico

La reproducción en esta unidad se realiza principalmente usando las pistas preparadas con el rekordbox instalado en un ordenador.
Para las operaciones de rekordbox, consulte el manual de usuario de rekordbox (Mac/Windows). Puede consultar el manual de usuario de rekordbox (Mac/Windows) en el menú [Ayuda] de rekordbox (Mac/Windows).

❖ PRO DJ LINK (USB Export)

Los archivos de música y los datos del rekordbox se pueden intercambiar con esta unidad usando un aparato de memoria (memoria flash, disco duro, etc.), eliminando la necesidad de llevar el ordenador a la cabina del DJ. La información tal como listas de reproducción, cues, bucles y hot cues establecida con antelación con rekordbox se puede usar para la reproducción.


Ordenador
Aparato USB en el que están grabados los datos del rekordbox
rekordbox
Aparato USB en el que están grabados los datos del rekordbox
A la toma de corriente
Cable de alimentación
USB 1
USB 2

1 Conecte auriculares a uno de los terminales [PHONES].

2 Conecte dispositivos, tales como altavoces de potencia o un amplificador de potencia a los terminales [MASTER1] o [MASTER2].

- Para que salga el sonido por los terminales [**BOOTH OUT**], conecte los altavoces u otros aparatos a los terminales [**BOOTH OUT**].

3 Conecte el cable de alimentación a la unidad y conecte la clavija de alimentación a la toma de corriente.

4 Pulse el conmutador [⏻] del panel trasero de esta unidad para conectar su alimentación.

5 Conecte la alimentación de los dispositivos conectados a los terminales de salida (amplificador de potencia, altavoces activos, etc.).

- Cuando se conecta un micrófono, reproductor DJ u otro aparato externo a los terminales de entrada, la alimentación de ese aparato se conecta también.

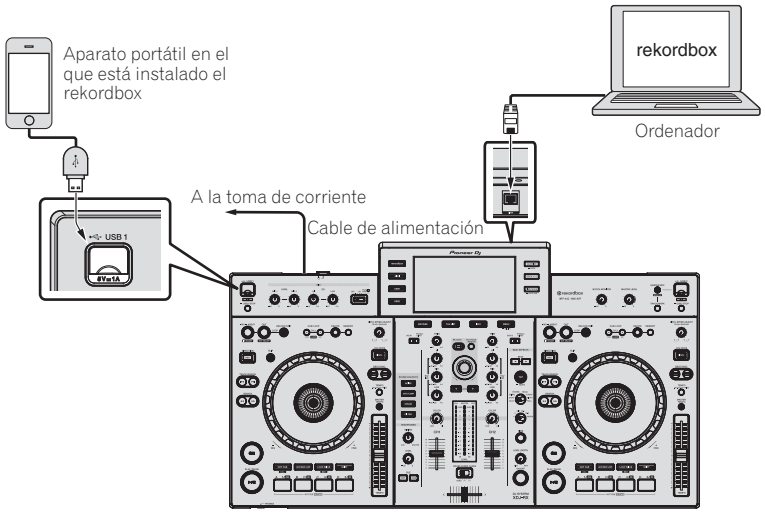
❖ PRO DJ LINK (LINK Export)

- Las pistas del rekordbox se pueden seleccionar y reproducir cuando el ordenador es llevado al interior de una cabina de DJ y conectado a un ordenador en que el rekordbox está instalado mediante cable LAN (CAT5e) o enrutador de LAN inalámbrica (Wi-Fi). Las actuaciones se pueden realizar usando información tal como listas de reproducción, cues, bucles y hot cues que han sido establecidos de antemano con el rekordbox.
- Las pistas del rekordbox se pueden seleccionar y reproducir cuando se conecta a un aparato portátil en el que está instalado el rekordbox (iOS/Android) mediante cable USB o enrutador de LAN inalámbrica (Wi-Fi). Las actuaciones se pueden realizar usando información tal como listas de reproducción, cues, bucles y hot cues que han sido establecidos de antemano con el rekordbox.
- Con conexiones de LAN con cable se puede conectar un ordenador en el que esté instalado el rekordbox. La unidad no puede conectarse a un reproductor compatible con PRO DJ LINK.
- Con conexiones de LAN inalámbrica (Wi-Fi), se puede conectar un máximo de dos ordenadores o aparatos portátiles en los que esté instalado el rekordbox.
- Utilice el enrutador inalámbrico (de venta en tiendas) y el punto de acceso (de venta en tiendas), que pueden lograr una velocidad de comunicación suficiente como IEEE802.11n, IEEE802.11g, etc. Dependiendo de las condiciones de la señal en el entorno de uso o el enrutador inalámbrico y el punto de acceso, puede que no funcionen correctamente las conexiones de PRO DJ LINK.

iPod y iPhone que se pueden conectar a este producto

- Este producto es compatible con iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS y iPod touch (3.ª, 4.ª y 5.ª generación).
- Para conocer los aparatos compatibles más recientes, consulte el sitio de asistencia de Pioneer DJ mencionado anteriormente.
  http://pioneerdj.com/support/

Uso de un cable LAN/cable USB



1 Conecte la unidad y el ordenador utilizando un cable LAN, o conecte la unidad y el aparato portátil insertando el cable USB disponible en la ranura de inserción de aparato USB.

2 Conecte auriculares a uno de los terminales [PHONES].

3 Conecte dispositivos, tales como altavoces de potencia o un amplificador de potencia a los terminales [MASTER1] o [MASTER2].

- Para que salga el sonido por los terminales [**BOOTH OUT**], conecte los altavoces u otros aparatos a los terminales [**BOOTH OUT**].

4 Conecte la alimentación del ordenador o el aparato portátil e inicie rekordbox.

5 Conecte el cable de alimentación a la unidad y conecte la clavija de alimentación a la toma de corriente.

6 Pulse el conmutador [⏻] del panel trasero de esta unidad para conectar su alimentación.

7 Conecte la alimentación de los dispositivos conectados a los terminales de salida (amplificador de potencia, altavoces activos, etc.).

- Cuando se conecta un micrófono, reproductor DJ u otro aparato externo a los terminales de entrada, la alimentación de ese aparato se conecta también.

Operación

Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones de este producto que está publicado en el sitio de asistencia Pioneer DJ.

Reproducción

Esta sección describe las operaciones básicas de selección de pistas y cómo cambiar la pantalla.

Medios de reproducción conectados o insertados en esta unidad

1 Abra la tapa de la ranura de inserción del aparato USB y conecte el aparato USB.

2 Pulse el botón multimedia ([USB1], [USB2]).

Las pistas o carpetas se visualizan en una lista.
El medio cuyo contenido se visualiza en la pantalla de la unidad principal se puede cambiar.
Botón [**USB1**]: Muestra el contenido del aparato USB conectado a USB1.
Botón [**USB2**]: Muestra el contenido del aparato USB conectado a USB2.

- Si el aparato de almacenamiento (USB) contiene rekordbox información de librería, la librería del rekordbox se visualizará.

3 Gire el selector giratorio.

Mueva el cursor y seleccione el elemento.

- Pulse el selector giratorio para ir a un nivel inferior en la carpeta. Pulse el botón [**BACK**] para volver al nivel de arriba.
- Cuando el botón [**BACK**] se pulsa más de 1 segundo o cuando se pulsa el botón del medio que está siendo examinado, la visualización se mueve al nivel superior.

4 Use el selector giratorio para seleccionar e introducir la pista que quiere cargar.

Cuando el selector giratorio se pulsa mientras el cursor está en una pista, aparecerá el menú de pista.

- Cuando el botón [**LOAD ◄, ►**] se pulsa mientras el cursor está en una pista, dicha pista se carga en el deck especificado de la unidad. La pista se carga y empieza la reproducción.
  Cuando se carga la pista, la pantalla cambia a la de reproducción normal.

- Cuando se ha cargado una pista durante la pausa, pulse el botón [**►/II** (**PLAY/PAUSE**)] para iniciar la reproducción.
- Cuando se activa el cue automático, el disco hace una pausa en la posición de inicio de audio. En este caso, pulse [**►/II** (**PLAY/PAUSE**)] para iniciar la reproducción.

❖ Si el medio contiene la librería del rekordbox

Si el aparato USB conectado a esta unidad contiene la información de librería del rekordbox, la librería del rekordbox se visualizará.

- Los archivos de música se visualizan en las categorías (álbum, artista, etc.) establecidas en el rekordbox.

Reproducción de la librería del rekordbox de un ordenador o aparato portátil

Los archivos de música se visualizan en las categorías (álbum, artista, etc.) establecidas en el rekordbox.

1 Pulse el botón [rekordbox].

La librería del rekordbox se visualiza en la pantalla de la unidad principal de esta unidad.

- Para seleccionar un aparato portátil conectado por USB, pulse el botón [**USB**].

2 Gire el selector giratorio.

Mueva el cursor y seleccione el elemento.

3 Use el selector giratorio para seleccionar e introducir la pista que quiere cargar.

Cuando el selector giratorio se pulsa mientras el cursor está en una pista, aparecerá el menú de pista.

- Cuando el botón [**LOAD ◄, ►**] se pulsa mientras el cursor está en una pista, dicha pista se carga en el deck especificado de la unidad.

Salida de sonido

Antes de la salida de sonido, compruebe que la unidad y los dispositivos circundantes estén correctamente conectados.
➲ *Conexión de los terminales de entrada/salida* (pág.9)
Ajuste al nivel apropiado el volumen del amplificador de potencia o de los altavoces con amplificador conectados a los terminales [**MASTER1**] y [**MASTER2**]. Note que puede que salga un sonido alto si el volumen se ajusta demasiado alto.

Para dar salida al sonido del canal 1 [CH1]

Para dar salida al sonido del [**CH 2**] (canal 2), sustituya [**CH1**] con [**CH 2**], [**DECK 1**] con [**DECK 2**] y [**PHONO1/LINE1**] con [**PHONO2/LINE2**] en el procedimiento de abajo.

1 Cambie el conmutador selector [DECK 1, PHONO1/LINE1] en la sección [CH1].

Seleccione la fuente de entrada para [**CH1**] de entre los aparatos conectados a esta unidad.

- — [**DECK 1**]: Selecciona rekordbox, MIDI, USB1, USB2.
- — [**PHONO1/LINE1**]: Selecciona el aparato conectado a los terminales [**PHONO1/LINE1**].

2 Gire el control [TRIM] de la sección [CH1] a la derecha.

Ajusta la entrada de nivel de audio al terminal [**CH1**].
El indicador de nivel de canal [**CH1**] se enciende cuando las señales de audio están entrando correctamente en [**CH1**].
Ajuste el control [**TRIM**] para que el indicador naranja se encienda donde el volumen de la pista está más alto (el clímax, etc.).
Tenga cuidado para que no se encienda el indicador rojo o el sonido podría distorsionarse.

3 Mueva el fader de canal [CH1] hacia el lado trasero.

El nivel de la salida de sonido de los terminales [**CH1**] se ajusta.

4 Cambie [CROSS FADER CURVE THRU, ⩘, ⩗] (conmutador selector de curva de crossfader).

Cambia las características de curva de crossfader.

5 Ajuste el crossfader.

Cambie el canal cuyo sonido sale por los altavoces.

- — Borde izquierdo: Sale el sonido [**CH1**].
- — Posición central: El sonido de [**CH1**] y [**CH 2**] se mezcla y sale.
- — Borde derecho: Sale el sonido [**CH 2**].

- No es necesario realizar esta operación cuando [**CROSS FADER CURVE** (**THRU**, ⩘, ⩗)] (conmutador selector de curva de crossfader) está ajustado en [**THRU**].

6 Gire el control [MASTER LEVEL] a la derecha.

Sale sonido de los altavoces.
El indicador de nivel maestro se enciende.
Ajuste el control [**MASTER LEVEL**] para que el indicador naranja se encienda donde el volumen de la pista está más alto (el clímax, etc.).

- Ajuste el indicador de nivel maestro (color rojo) para asegurarse de que no se enciende, o el sonido podría distorsionarse.

Monitoreo de sonido con auriculares

1 Conecte los auriculares al terminal [PHONES].

➲ *Conexión de los terminales de entrada/salida* (pág.9)

2 Pulse el botón [CUE (CH1)] o [CUE (CH2)].

Seleccione el canal que quiera monitorear.

- Esta operación no es necesaria para monitorear la salida de sonido de los terminales [**MASTER1**] y [**MASTER2**] (el sonido del canal maestro).

3 Gire el control [HEADPHONES MIXING].

— Cuando lo gire a la izquierda: El volumen de [**CH1**] y [**CH 2**] sube relativamente.
— En la posición central: El volumen del sonido [**CH1**] y [**CH 2**] es el mismo que el volumen de la salida de sonido de los terminales [**MASTER1**] y [**MASTER2**] (el sonido del canal maestro).
— Cuando se gira a la derecha: El volumen de la salida de sonido de los terminales [**MASTER1**] y [**MASTER2**] (el sonido del canal maestro) sube relativamente.

4 Gire el control [HEADPHONES LEVEL].

Sale sonido de los auriculares.

- Cuando se pulsa de nuevo el botón [**CUE (CH1)**] o el botón [**CUE (CH2)**], el monitoreo se cancela.
- El monitoreo de la salida de sonido de los terminales [**MASTER1**] y [**MASTER2**] (el sonido del canal maestro) no se puede cancelar.

Salida del sistema

1 Pulse el botón [▶/II (PLAY/PAUSE)].

La reproducción hace una pausa.

2 Pulse el botón [USB STOP] durante más de 2 segundos.

No desconecte el aparato USB ni la alimentación de esta unidad mientras el indicador USB está encendido o parpadeando. Si lo hace podría eliminar los datos de administración de esta unidad y dañar el aparato USB, imposibilitando la lectura.

3 Desconecte el aparato USB.

4 Cierre la tapa de la ranura de inserción del aparato USB.

5 Pulse el conmutador [⏻].

La alimentación de esta unidad se desconecta.

Información adicional

Solución de problemas

- La operación incorrecta se confunde a menudo con un problema o un fallo de funcionamiento. Si piensa que algo no funciona bien con este componente, verifique los puntos de abajo y las [**FAQ**] para el [**XDJ-RX**] en el sitio de asistencia Pioneer DJ.
  http://pioneerdj.com/support/
  Algunas veces, el problema puede estar en otro componente. Inspeccione los otros componentes y los aparatos eléctricos que esté utilizando. Si no se puede rectificar el problema, pida al servicio de Pioneer autorizado más cercano o a su concesionario que realice el trabajo de reparación.
- Es posible que la unidad no funcione correctamente debido a la electricidad estática u otras influencias externas. Si esto sucede, es posible restablecer el funcionamiento normal quitando el cable de alimentación tras desconectar el dispositivo, y volviéndolo a encender tras introducir el cable de alimentación en la toma de corriente.

Alimentación

Problema	Verificación	Remedio
La alimentación no se conecta. Ninguno de los indicadores se enciende.	¿Está bien conectado el cable de alimentación?	Enchufe el cable de alimentación a una toma de CA. (página 9)
	¿El conmutador de [⏻] está en la posición de encendido?	Coloque el conmutador de [⏻] en la posición de encendido.

Salida de audio

Problema	Verificación	Remedio
No hay sonido o éste está muy bajo.	¿Están los conmutadores selectores [**DECK 1**, **PHONO1/LINE1**] y [**DECK 2**, **PHONO2/LINE2**] en la posiciones apropiadas?	Cambie la fuente de entrada del canal usando los conmutadores selectores [**DECK 1**, **PHONO1/LINE1**] y [**DECK 2**, **PHONO2/LINE2**]. (página 12)
	¿Están el control [**TRIM**], los fader de canales, el crossfader y el control [**MASTER LEVEL**] en las posiciones apropiadas?	Ponga el control [**TRIM**], los fader de canales, el crossfader y el control [**MASTER LEVEL**] en las posiciones apropiadas. (página 12)
	¿Está el conmutador selector [**LINE, PHONO**] del panel trasero de esta unidad en la posición correcta?	Ponga en la posición correcta el conmutador selector [**LINE, PHONO**] del panel trasero de esta unidad según el aparato conectado. (página 9)
Sonido distorsionado.	¿Está el control [**MASTER LEVEL**] en la posición apropiada?	Ajuste el control [**MASTER LEVEL**] de forma que el indicador naranja del indicador de nivel maestro se encienda en el nivel de pico. (página 12)
	¿Está el control [**TRIM**] en la posición apropiada?	Ajusta el control [**TRIM**] de manera que el indicador naranja del indicador de nivel de canal se ilumina en el nivel máximo. (página 12)
	¿Está el conmutador selector [**LINE, PHONO**] del panel trasero de esta unidad en la posición correcta?	Ponga en la posición correcta el conmutador selector [**LINE, PHONO**] del panel trasero de esta unidad según el aparato conectado. (página 9)
	¿Está ajustada la entrada de nivel de sonido al terminal [**MIC**] en el nivel apropiado?	Ponga el control [**MIC1, 2 LEVEL**] en la posición apropiada.
No se produce sonido, o éste está distorsionado o tiene ruido.	¿Está esta unidad cerca de un TV?	Apague el TV o instale esta unidad y el TV alejados el uno del otro.
No sale sonido del micrófono o su volumen es bajo.	¿Está el control [**MIC1, 2 LEVEL**] en la posición apropiada?	Ponga el control [**MIC1, 2 LEVEL**] en la posición apropiada.
	¿Está el conmutador de esta unidad o el micrófono en el modo de apagado?	Active el conmutador.
El sonido se distorsiona cuando se conecta un reproductor analógico a los terminales [**LINE/PHONO**] de esta unidad. O, el encendido del indicador de nivel de canal no cambia a pesar de girar el control [**TRIM**].	¿Ha conectado un reproductor analógico con ecualizador fonográfico incorporado?	Para los reproductores analógicos con ecualizadores fonográficos incorporados, ponga el conmutador selector [**LINE, PHONO**] del panel trasero de esta unidad en [**LINE**]. (página 9)
		Si el reproductor analógico con ecualizador fonográfico incorporado tiene un conmutador selector [**LINE, PHONO**], póngalo en [**PHONO**].
	¿Está una interfaz de audio para ordenadores conectada entre el reproductor analógico y esta unidad?	Si la salida de la interfaz de audio para ordenadores está el nivel de línea, ponga el conmutador selector [**LINE, PHONO**] del panel trasero de esta unidad en [**LINE**]. (página 9)
		Si el reproductor analógico tiene un conmutador selector [**LINE, PHONO**], póngalo en [**PHONO**].

Visualización

Problema	Verificación	Remedio
La visualización de la dirección de reproducción no se visualiza en el modo de tiempo restante.	—	Cuando se reproducen archivos grabados en VBR, puede que el aparato no detecte inmediatamente la duración de la pista y que se necesite algo de tiempo para que aparezca la visualización de la dirección de reproducción.
La categoría no se visualiza.	¿Está la información de librería del rekordbox almacenada en el aparato USB?	Use un aparato en el que la información de librería haya sido exportada desde el rekordbox.
	¿Está protegido contra escritura el aparato USB?	Cancele la protección contra escritura del aparato USB para que esta unidad pueda escribir en él.
No se visualiza nada.	¿Está activada la función de espera automática?	Esta unidad sale de fábrica con la función de espera automática activada. Si no quiere usar la función de espera automática, ponga [**AUTO STANDBY**] en [**OFF**].

Funciones y operaciones

Problema	Verificación	Remedio
No se puede usar crossfade.	¿Está el conmutador [**CROSS FADER CURVE** (**THRU**, ⩘, ⩔)] (selector de curva de crossfader) en [**THRU**]?	Ponga el conmutador [**CROSS FADER CURVE** (**THRU**, ⩘, ⩔)] (selector de curva de crossfader) en una posición que no sea [**THRU**]. (página 12)
La función de retroceso de cue no funciona.	¿Está establecido el punto cue?	Establezca un punto cue.
El efecto de tiempo de compás no funciona.	¿Está el control [**LEVEL/DEPTH**] en la posición central?	Gire el control [**LEVEL/DEPTH**] a la derecha o a la izquierda.
	¿Está el control [**TRIM**] en la posición apropiada?	Ponga el control [**TRIM**] en la posición apropiada.
El efecto de color no funciona.	¿Se ha pulsado el botón [**SOUND COLOR FX** (**NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER**)]?	Pulse uno de los botones [**SOUND COLOR FX** (**NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER**)].
	¿Está el control [**COLOR**] en la posición apropiada?	Ponga el control [**COLOR**] en la posición apropiada.
La función SYNC no funciona.	¿Se ha analizado el archivo de música?	Analice el archivo.
La función SYNC no funciona incluso cuando los archivos están analizados.	¿Es irregular el beat grid? ¿Está bien establecido el beat grid?	Establezca bien el beat grid.
	¿Son demasiado diferentes los BPM de las pistas de los dos decks?	La función SYNC no funciona correctamente si el BPM de la pista del deck para el que se ha pulsado el botón [**SYNC**] está fuera del margen de tiempo ajustable de la pista del deck para el que no se ha pulsado el botón [**SYNC**].
	¿Está haiendo scratching?	La función SYNC se desactiva cuando se hace scratching.
La configuración no se guarda en la memoria.	¿Se ha desconectado la alimentación directamente después de cambiar la configuración?	Después de cambiar la configuración, espere un mínimo de 10 segundos antes de desconectar la alimentación. Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación pulsando el conmutador [⏻].

Aparatos USB

Problema	Verificación	Remedio
No se reconoce el aparato USB.	¿Está bien conectado el aparato USB?	Conecte el aparato firmemente (hasta el fondo).
	¿Está el aparato USB conectado a través de un concentrador USB?	No se pueden usar concentradores USB.
	¿Es el aparato USB compatible con esta unidad?	Esta unidad es compatible con aparatos USB de almacenamiento en masa USB como discos duros externos y aparatos de memoria flash portátiles.
	¿Es el formato de archivo compatible con esta unidad?	Compruebe que el formato de archivo del aparato USB conectado sea compatible con la unidad. (página 4)
	—	Desconecte la alimentación, espere 1 minuto y vuelva a conectar la alimentación.
Se necesita tiempo para leer los aparatos USB (unidades de memoria flash y discos duros).	¿Hay un número grande de carpetas o archivos grabado en el aparato USB?	Cuando haya muchas carpetas o archivos se necesitará algo de tiempo para hacer la carga.
	¿Hay otros archivos que no son de música grabados en el aparato USB?	Cuando se graban en carpetas archivos que no son de música también se necesita tiempo para leerlos. No guarde archivos o carpetas que no sean de música en el aparato USB.
La reproducción no empieza cuando se carga una pista desde un aparato USB.	¿Son reproducibles los archivos?	Compruebe que el formato de archivo de la pista que se reproduce sea compatible con la unidad.
	¿Está activada la función cue automático?	Mantenga pulsado el botón [**TIME MODE**(**AUTO CUE**)] durante un segundo o más y desactive la función de cue automático.
No se puede reproducir un archivo.	¿Está protegido el archivo por derechos de autor (por DRM)?	Los archivos protegidos por derechos de autor no se pueden reproducir.
No se puede reproducir archivos de música.	¿Están dañados los archivos de música?	Reproduzca archivos de música que no estén dañados.

Software DJ

Problema	Verificación	Remedio
El software DJ de un ordenador no se puede usar.	¿Está bien conectado el cable USB?	Conecte directamente la unidad y el ordenador con el cable USB. No se puede usar el concentrador USB. (página 9)
El sonido del software DJ no sale bien.	¿Están bien establecidos los ajustes de salida del software DJ y el ajuste del [**MIXER MODE**] de esta unidad?	Verifique los ajustes del software DJ, y luego verifique los ajustes de esta unidad en la pantalla [**UTILITY**] y establezca la trayectoria de señales apropiada.
	¿Está bien establecido el software controlador?	Establezca bien el software controlador.
El sonido que está siendo reproducido se interrumpe cuando se usa el software DJ.	¿Es adecuado el valor de latencia del software controlador?	Ajuste la latencia del software controlador a un valor adecuado.
		Ajuste la latencia del software DJ a un valor adecuado.

Mensaje de error

Cuando esta unidad no funciona normalmente aparece un código de error en la pantalla. Consulte la tabla de abajo y tome las medidas indicadas. Si se visualiza un código de error que no se muestra en la tabla de abajo, o si el mismo código de error se visualiza después de tomar la medida indicada, póngase en contacto con la tienda donde compró el aparato o con el centro de servicio de Pioneer más cercano.

Código de error	Tipo de error	Descripción del error	Causa y medidas a tomar
E-8302	**CANNOT PLAY TRACK**	Los datos de las pistas (archivos) del dispositivo de almacenamiento no se pueden leer correctamente.	Los datos de las pistas (archivos) pueden estar corrompidos. →Verifique si las pistas (archivos) se pueden reproducir en otro reproductor, etc, capaz de reproducir los mismos formatos que esta unidad.
E-8304 E-8305	**UNSUPPORTED FILE FORMAT**	Se cargan archivos de música que no se puede reproducir normalmente.	El formato está equivocado. →Emplee archivos de música que estén en el formato correcto.

Cambio de los ajustes

Para obtener más información, consulte el Manual de instrucciones de este producto que está publicado en el sitio de asistencia Pioneer DJ.

Acerca de las marcas de fábrica y marcas registradas

- Pioneer y rekordbox son marcas de fábrica o marcas registradas de PIONEER CORPORATION.
- Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
- Adobe y Reader son marcas registradas o marcas de fábrica de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.
- “Made for iPod” y “Made for iPhone” significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPod o a un iPhone, respectivamente, y ha sido homologado por quien lo desarrolló para cumplir con las normas de funcionamiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras. Tenga presente que el empleo de este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar la operación inalámbrica.

- iPhone, iPod, iPod touch y Mac son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países.
- Android™ es una marca de fábrica de Google Inc.
- iOS es una marca de fábrica de la que Cisco tiene el derecho de marca en los EE.UU. y en otros países.
- Wi-Fi es una marca registrada de Wi-Fi Alliance.
- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.
  El software de esta unidad usa en parte software del Grupo JPEG Independiente.

Acerca del uso de archivos MP3

Este producto cuenta con licencia para se usado sin fines de lucro. Este producto no tiene licencia para ser usado con fines comerciales (con fines de lucro) como, por ejemplo, en emisiones (terrestres, por satélite, por cable u otros tipos de emisiones), streaming en Internet, Intranet (un red corporativa) u otros tipos de redes, ni para distribuir información electrónica (servicio de distribución de música digital en línea). Para tales usos necesita adquirir las licencias correspondientes. Para conocer detalles, visite http://www.mp3licensing.com.

Cuidados para los derechos de autor

rekordbox restringe la reproducción y duplicación del contenido de música protegido por derechos de autor.

- Cuando hay datos codificados, etc. para proteger los derechos de autor embebidos en el contenido de música, puede no ser posible utilizar el programa normalmente.
- Cuando el rekordbox detecta datos codificados, etc. para proteger los derechos de autor embebidos en el contenido de música, el proceso (reproducción, lectura, etc.) puede parar.

Las grabaciones que usted ha hecho son para su uso personal y, según las leyes de los derechos de autor, no se pueden usar sin el consentimiento del propietario de tales derechos.

- La música grabada de CD, etc., está protegida por las leyes de los derechos de autor de países individuales, y también por tratados internacionales. La persona que ha grabado la música es la responsable de asegurar que ésta se use legalmente.
- Cuando maneje música descargada de Internet, etc., la persona que la haya descargado será la responsable de asegurar que ésta se use según el contrato concluido con el sitio de la descarga.

Especificaciones

Requisitos de potencia ..... CA 110 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz
Consumo de energía..... 35 W
Consumo de energía (modo de espera) ..... 0,4 W
Peso de la unidad principal .....8,0 kg
Dimensiones máximas
..... 728,2 mm (An) × 104,2 mm (Al) × 411,9 mm (Pr)
Temperatura de funcionamiento tolerable..... +5 °C a +35 °C
Humedad de funcionamiento tolerable .....5 % a 85 % (sin condensación)

Sección de audio

Frecuencia de muestreo.....44,1 kHz
Convertidor A/D y D/A .....24 bits
Características de frecuencia
USB, LINE/PHONO, MIC1 y MIC2..... 20 Hz a 20 kHz
Relación señal/ruido (salida nominal, A-WEIGHTED)
USB..... 110 dB
LINE/PHONO ..... 94 dB/85 dB
MIC ..... 84 dB
Distorsión armónica total (20 Hz — 20 kHzBW)
USB.....0,003 %
LINE/PHONO .....0,006 %/0,015 %
Nivel de entrada / Impedancia de entrada estándar
LINE/PHONO .....–12 dBu/47 kΩ
MIC .....–52 dBu/8,5 kΩ
Nivel de salida / Impedancia de carga / Impedancia de salida estándar
MASTER1 .....+6 dBu/10 kΩ/390 Ω o inferior
MASTER2 .....+2 dBu/10 kΩ/390 Ω o inferior
BOOTH OUT.....+6 dBu/10 kΩ/390 Ω o inferior
PHONES.....+2 dBu/32 Ω/39 Ω o inferior
Nivel de salida nominal / Impedancia de carga
MASTER1 .....24 dBu/10 kΩ
MASTER2 .....20 dBu/10 kΩ
Diafonía
LINE/PHONO ..... 89 dB/77 dB
Características del ecualizador de canales
HI .....–∞ dB a +6 dB (13 kHz)
MID .....–∞ dB a +6 dB (1 kHz)
LOW.....–∞ dB a +6 dB (70 Hz)
Características del ecualizador del micrófono
HI .....–12 dB a +12 dB (10 kHz)
LOW.....–12 dB a +12 dB (100 Hz)

Terminales entrada / salida

Terminales **LINE/PHONO**
Conector de contactos RCA.....2 juegos
Terminal **MIC1**
Conector XLR/Conector fonográfico (Ø 6,3 mm).....1 juego
Terminal **MIC2**
Conector fonográfico (Ø 6,3 mm) .....1 juego
Terminales **MASTER1**
Conector XLR .....1 juego
Terminales **MASTER2**
Conectores de contactos RCA.....1 juego
Terminales **BOOTH OUT**
Conector fonográfico (Ø 6,3 mm) .....1 juego
Terminales **PHONES**
Conector de auriculares estéreo (Ø 6,3 mm).....1 juego
Miniconector de auriculares estéreo (Ø 3,5 mm).....1 juego
Terminales **USB**
Tipo A .....2 juegos
Tipo B.....1 juego
Terminal **LINK**
Terminal LAN (100Base-TX) .....1 juego

Consumo de energía para México

Modo normal[1].....35 Wh/día
Modo de espera[2].....9,2 Wh/día
[1] Considerando 1 hora de uso al día
[2] Considerando 23 horas en el modo de espera

— Asegúrese de usar los terminales [**MASTER1**] sólo para una salida equilibrada. La conexión con una entrada desequilibrada (tal como RCA) usando un XLR a un cable de convertidor RCA (o adaptador de convertidor), etc., puede reducir la calidad del sonido y/o crear ruido.
Para la conexión con una entrada desequilibrada (tal como RCA), use los terminales [**MASTER2**].
— Las especificaciones y diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.
— © 2014 PIONEER CORPORATION. Todos los derechos reservados.

Se quiser eliminar este produto, não o misture com resíduos domésticos gerais. Existe um sistema de recolha separado para produtos electrónicos usados de acordo com a legislação que requer tratamento, recuperação e reciclagem adequados.

Os consumidores dos Estados-membros da UE, da Suíça e da Noruega podem entregar equipamentos electrónicos fora de uso em determinadas instalações de recolha ou a um retalhista (se adquirirem um equipamento novo similar).

Nos países não mencionados acima, informe-se sobre o método de eliminação correcto junto das autoridades locais.

Ao fazê-lo estará a garantir que o produto que já não tem utilidade para si é submetido a processos de tratamento, recuperação e reciclagem adequados, evitando-se assim potenciais efeitos negativos para o ambiente e a saúde humana.

K058b_A1_Pt

CUIDADO

PARA PREVENIR O PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO REMOVA A COBERTURA (NEM A PARTE POSTERIOR). NÃO EXISTEM NO INTERIOR PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR. A MANUTENÇÃO DEVE SER EFECTUADA POR PESSOAL ESPECIALIZADO.

D3-4-2-1-1_B1_Pt

AVISO

Este aparelho não é à prova de água. Para prevenir o perigo de incêndio ou choque eléctrico, não coloque perto dele recipientes contendo líquidos (tais como uma jarra ou um vaso de flores) nem o exponha a pingos, salpicos, chuva ou humidade.

D3-4-2-1-3_A1_Pt

AVISO

Este produto está equipado com uma de ficha ligação à terra de três fios - um ficha que possui um terceiro pino (ligação à terra). Esta ficha apenas encaixa numa tomada do tipo de ligação de terra. Se não conseguir inserir a ficha numa tomada, contacte com um electricista qualificado para substituir a tomada por uma com ligação à terra. Não descure os procedimentos de segurança dos cabos de ligação à terra.

D3-4-2-1-6_A1_Pt

AVISO

Para prevenir o perigo de incêndio, não coloque fontes de chamas nuas (tais como uma vela acesa) sobre o aparelho.

D3-4-2-1-7a_A1_Pt

Ambiente de funcionamento

Temperatura e humidade do ambiente de funcionamento:
+5 °C a +35 °C; humidade relativa inferior a 85 % (respiradouros de refrigeração não bloqueados)
Não instale o aparelho num espaço insuficientemente arejado ou em locais expostos a uma humidade elevada ou a luz solar directa (ou a iluminação artificial intensa).

D3-4-2-1-7c*_A1_Pt

CUIDADOS COM A VENTILAÇÃO

Quando instalar esta unidade, certifique-se de que deixa espaço em torno da unidade para ventilação de modo a melhorar a radiação térmica (pelo menos 5 cm na parte superior, 5 cm na parte posterior e 5 cm em cada um dos lados).

D3-4-2-1-7d*_A1_Pt

Ao utilizar este produto, verifique as informações de segurança indicadas na sua base.

D3-4-2-2-4_B1_Pt

CUIDADO

O botão ⏻ do aparelho não o desliga completamente da energia fornecida pela tomada CA. Uma vez que o cabo de alimentação serve como o principal dispositivo de desconexão, será necessário desligá-lo da tomada para desligar toda a alimentação. Por isso, verifique se a unidade foi instalada de forma que o cabo de alimentação possa ser facilmente desligado da tomada AC, em caso de acidente. Para prevenir o risco de incêndio, deverá desligar igualmente o cabo de alimentação de energia da tomada CA quando o aparelho não for utilizado durante um período prolongado (por exemplo, durante um período de férias).

D3-4-2-2-2a*_A1_Pt

Equipamento de gravação e direitos de autor:
Deve ser utilizado equipamento de gravação apenas para efectuar cópias ligais e é aconselhável verificar cuidadosamente o que são cópias legais no país onde está a efectuar uma cópia. A cópia de material com direitos de autor, tal como filmes ou música, é ilegal a menos que seja permitida através de uma excepção legal ou consentimento por parte dos proprietários dos direitos.

K018_A1_Pt

Este produto destina-se a utilização doméstica geral. A reparação de qualquer avaria devida a utilizações fora desse âmbito (como, por exemplo, utilização prolongada num restaurante, para efeitos comerciais, ou utilização num automóvel ou num barco) será cobrada, ainda que dentro da garantia.

K041_A1_Pt

AVISO SOBRE O CABO DE ALIMENTAÇÃO

Manuseie o cabo de alimentação através da ficha. Não retire a ficha puxando o cabo e nunca toque no cabo de alimentação com as mãos húmidas, pois pode provocar um curto-circuito ou choque eléctrico. Não coloque a unidade, um móvel, etc., sobre o cabo de alimentação nem trilhe o cabo. Nunca faça um nó no cabo nem o amarre a outros cabos. Os cabos de alimentação devem ser encaminhados de modo a não serem pisados. Um cabo de alimentação danificado pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico. Verifique periodicamente o cabo de alimentação. Quando estiver danificado, solicite um cabo de alimentação de substituição junto do seu revendedor ou centro de assistência autorizado PIONEER.

S002*_A1_Pt

índice

Como ler este manual

- Obrigado por adquirir este produto da Pioneer.
  Certifique-se de que lê este manual e o "Manual de instruções" fornecidos no site de suporte da Pioneer DJ. Ambos incluem informações importantes que deve compreender por completo antes de utilizar este produto.
  Após terminar de ler as instruções, coloque-as num local seguro para futura referência.
  Em alguns países ou regiões, a forma da ficha de alimentação e da tomada por vezes podem diferir das apresentadas nos desenhos explicativos. Contudo, o método para ligar e utilizar a unidade é o mesmo.
  Para obter instruções sobre a aquisição das instruções de funcionamento, consulte *Adquirir o Manual de instruções desta unidade* (pág. 4).
- Neste manual, os nomes dos canais e dos botões indicados no produto, etc., são indicados entre parêntesis rectos ([ ]). (por exemplo, [**CH1**], botão [**USB STOP**])

01 Antes de começar

Características 4
Adquirir o Manual de instruções desta unidade 4
Conteúdo da embalagem 4
Preparar o software 4
Suportes que podem ser utilizados 4

02 Nome das peças

Secção de energia 5
Secção de dispositivos USB 5
Secção do deck 5
Secção de navegação 6
Secção do misturador 8
Secção de efeitos 8

03 Ligações

Ligar os terminais de entrada/saída 9

04 Funcionamento

Reprodução 12
Reproduzir a biblioteca do rekordbox num computador ou num dispositivo móvel 12
Emitir som 12
Monitorizar som com auscultadores 13
Encerrar o sistema 13

05 Informações adicionais

Resolução de problemas 14
Mensagens de erro 16
Alterar as configurações 16
Acerca de marcas comerciais e marcas comerciais registadas 16
Cuidados a ter relativamente aos direitos de autor 16
Especificações 17

Antes de começar

Características

A unidade é um sistema de DJ que combina um leitor de DJ e um misturador de DJ numa só unidade com a elevada fiabilidade dos produtos de DJ da Pioneer - o padrão mundial em equipamentos para clubes. Pode utilizá-lo como um verdadeiro DJ utilizando as músicas armazenadas no seu dispositivo USB ou computador.

Adquirir o Manual de instruções desta unidade

Por vezes, algumas instruções são fornecidas sob a forma de ficheiros em formato PDF. O programa Adobe® Reader® deve estar instalado de modo a poder visualizar ficheiros em formato PDF.

1 Inicie um browser Web no computador e aceda ao site de suporte da Pioneer DJ abaixo.
http://pioneerdj.com/support/

2 No site de suporte da Pioneer DJ, clique em [Manuals] em [XDJ-RX].

3 Clique no idioma pretendido na página de transferência.
A transferência das instruções de funcionamento inicia.

Conteúdo da embalagem

- Cabo de alimentação
- Cabo LAN
- Garantia (apenas para algumas regiões)[1]
- Manual de instruções (Guia de início rápido) (Este documento)
- Aviso sobre a licença do software

[1] A garantia incluída é para a região europeia.

Preparar o software

O software de gestão de música rekordbox e o software controlador não estão incluídos.
Para utilizar o rekordbox e o software controlador, aceda ao site rekordbox e ao site de suporte da Pioneer DJ e transfira o software.

- O utilizador é responsável por preparar o computador, dispositivos de rede ou outros elementos do ambiente de utilização da Internet necessários para efectuar uma ligação à Internet.

Sobre o rekordbox

O rekordbox é um programa de software que permite aos utilizadores que adquiriram o leitor de DJ da Pioneer compatível com o rekordbox gerir os ficheiros de música a utilizar em apresentações de DJ.
Os ficheiros de música podem ser geridos de várias formas (análise, configuração, criação, guardar histórico) utilizando o software de gestão de música rekordbox. É possível atingir um excelente desempenho de DJ utilizando os ficheiros de música geridos pelo rekordbox em conjunto com esta unidade.

❖ Adquirir o rekordbox (Mac/Windows)

1 Abra o navegador Web no seu computador e aceda ao site rekordbox.
http://rekordbox.com/

2 Clique em [Download] no site rekordbox e transfira o rekordbox a partir da página de transferência.

- Para questões relativas ao rekordbox (Mac/Windows), consulte o site de suporte indicado acima.

❖ Sobre o rekordbox (iOS/Android)

As faixas geridas pelo rekordbox podem ser reproduzidas ligando o dispositivo móvel no qual o rekordbox (iOS/Android) está instalado através de um dispositivo USB. Para consultar os dispositivos suportados, visite o site de suporte da Pioneer DJ (http://pioneerdj.com/support/). Para o rekordbox (iOS/Android), consulte o manual do utilizador do rekordbox (iOS/Android).

- Para obter informações sobre como instalar o rekordbox (iOS/Android), consulte o site Web da Pioneer (http://rekordbox.com/).

Acerca do software controlador

Este software controlador é um controlador exclusivo para emitir sinais de áudio a partir do computador.

❖ Obter o software controlador

1 Inicie um browser Web no computador e aceda ao site de suporte da Pioneer DJ abaixo.
http://pioneerdj.com/support/

2 Clique em [Software Download] em [XDJ-RX] no site de suporte da Pioneer DJ.

3 Clique no ícone do software controlador para o transferir a partir da página de transferência.

- Para obter informações sobre a instalação do software controlador, consulte o site de suporte da Pioneer DJ.

Suportes que podem ser utilizados

Esta unidade é compatíveis com dispositivos USB do tipo armazenamento de massa USB, tais como, unidades de memória flash e leitores de áudio digital.

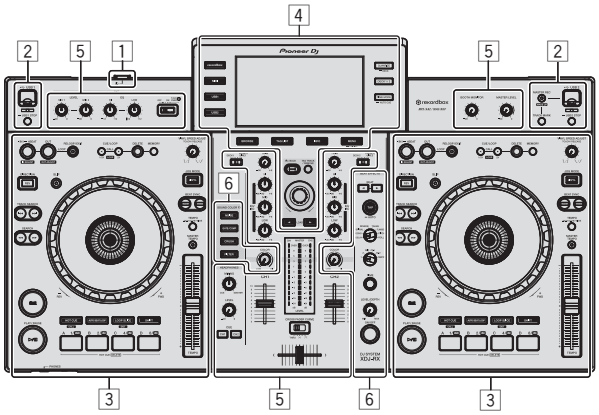
Sistemas de ficheiros suportados	FAT16, FAT32

- É possível armazenar informações através de USB como, por exemplo, cue points, loops points e hot cues.
- Dependendo do dispositivo USB utilizado, pode não obter o desempenho esperado.
- Não existem garantias de que todos os dispositivos USB irão funcionar nesta unidade.

Para obter mais informações, consulte as Manual de instruções deste produto publicadas no site de suporte da Pioneer DJ.

Nome das peças

Para obter mais informações, consulte as Manual de instruções deste produto publicadas no site de suporte da Pioneer DJ.



1 **Secção de energia (página 5)**

2 **Secção de dispositivos USB (página 5)**

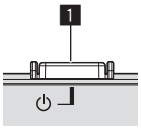
3 **Secção do deck (página 5)**

4 **Secção de navegação (página 6)**

5 **Secção do misturador (página 8)**

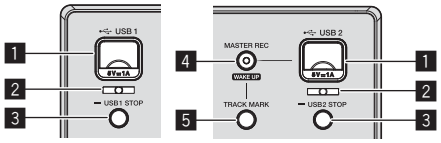
6 **Secção de efeitos (página 8)**

Secção de energia



1 **Interruptor ⏻**

Secção de dispositivos USB



1 **Ranhura para a inserção de dispositivos USB 1, 2**

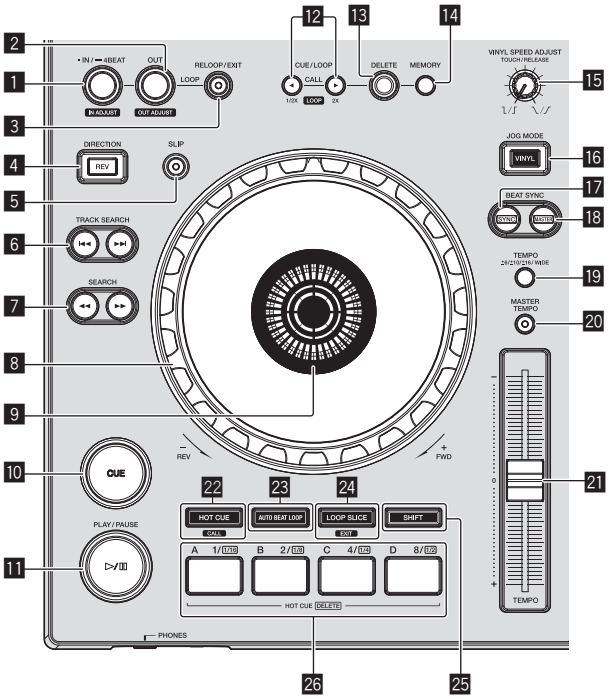
2 **Indicador USB 1, 2**

3 **Botão USB1,2 STOP**

4 **Botão MASTER REC (WAKE UP)**

5 **Botão TRACK MARK**

Secção do deck



1 **Botão LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)**

2 **Botão LOOP OUT (OUT ADJUST)**

3 **Botão RELOOP/EXIT**

4 **Botão DIRECTION, REV**

5 **Botão SLIP**

6 **Botões TRACK SEARCH I◄◄, ►►I**

7 **Botões SEARCH ◄◄, ►►**

8 **Jog dial**

9 **Secção de exibição do jog dial**

10 **Botão CUE**

11 **Botão ►/II (PLAY/PAUSE)**

12 **Botões CUE/LOOP CALL, ◄ (LOOP 1/2X), ► (LOOP 2X)**

13 **Botão DELETE**

14 **Botão MEMORY**

15 **Controlo VINYL SPEED ADJUST TOUCH/RELEASE**

16 **Botão VINYL MODE**

17 **Botão SYNC**

18 **Botão MASTER**

19 **Botão TEMPO RANGE**

20 **Botão MASTER TEMPO**

21 **Deslizador TEMPO**

22 **Botão HOT CUE/CALL**

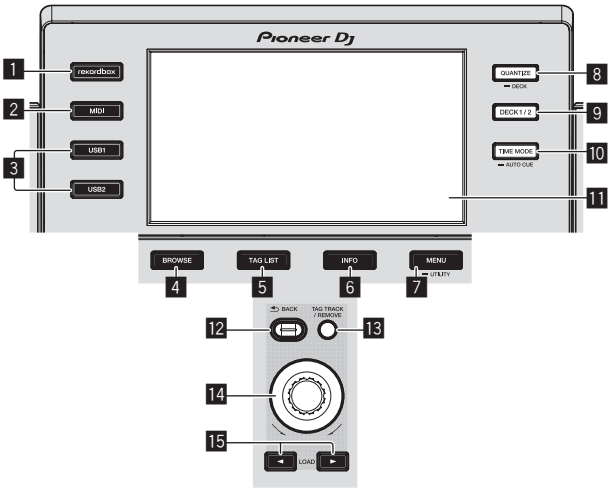
23 **Botão AUTO BEAT LOOP**

24 Botão LOOP SLICE/EXIT

25 Botão SHIFT

26 Botões de actuação

Secção de navegação



1 Botão rekordbox

2 Botão MIDI

3 Botão USB1, botão USB2

4 Botão BROWSE

5 Botão TAG LIST

6 Botão INFO

7 Botão MENU (UTILITY)

8 Botão QUANTIZE (DECK)

9 Botão DECK1/2

10 Botão TIME MODE (AUTO CUE)

11 Visor principal da unidade

12 Botão BACK

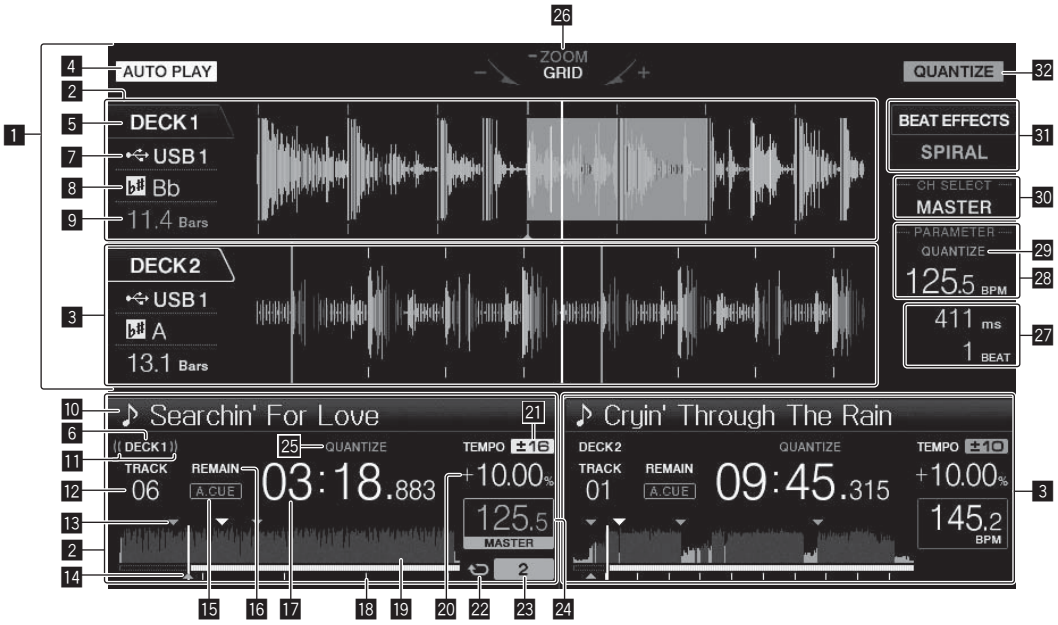
13 Botão TAG TRACK/REMOVE

14 Selector rotativo

15 Botões LOAD ◄, ►

Visor principal da unidade

Ecrã de reprodução normal



1 **Secção de exibição de informações**

2 **Informações do DECK1**

3 **Informações do DECK2**

4 **AUTO PLAY**

5 **DECK**

6 **DECK**

7 **Dispositivo**

8 **Chave**

9 **Contagem decrescente de batida**

10 **Nome da faixa**

11 **Exibição ON Air**

12 **Exibição do número da faixa**

13 **Memórias dos pontos de cue/loop**

14 **Exibição de cue point, hot cue point e ponto de loop**

15 **A. CUE**

16 **REMAIN**

17 **Exibição do tempo (minutos, segundos, milissegundos)**

18 **Exibição da escala/exibição do endereço de reprodução (intervalos de 1 minuto)**

19 **Exibição da forma de onda**

20 **Exibição da velocidade de reprodução**

21 **Exibição da gama de ajuste da velocidade de reprodução**

22 **Exibição de loop**

23 **Exibição de batidas de loop**

24 **Secção de exibição de BPM (para o deck)**

25 **QUANTIZE (para o deck)**

26 **Modo de exibição ZOOM e GRID ADJUST**

27 **Secção de exibição de parâmetros (mseg, BEAT)**

28 **Secção de exibição de BPM (para efeitos)**

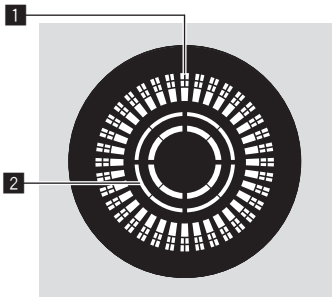
29 **QUANTIZE (para efeitos)**

30 **Secção de exibição da selecção do canal**

31 **Secção do visor de efeitos**

32 **QUANTIZE**

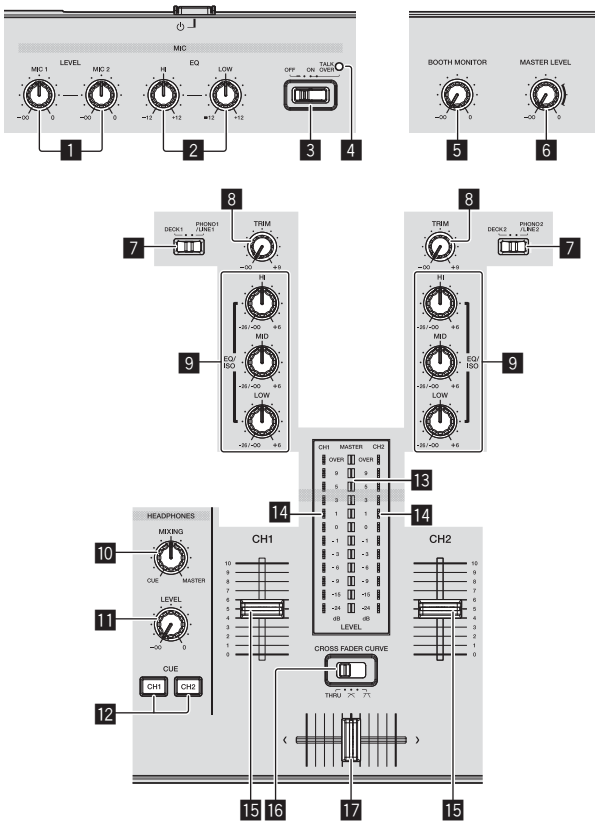
Secção de exibição do jog dial



1 **Exibição do funcionamento**

2 **Exibição de detecção de toque no jog**

Secção do misturador



1 controlos MIC1, 2 LEVEL

2 controlos MIC EQ (HI, LOW)

3 Interruptor selector MIC (OFF, ON, TALK OVER)

4 Indicador MIC (OFF, ON, TALK OVER)

5 Controlo BOOTH MONITOR

6 Controlo MASTER LEVEL

7 Interruptor selector DECK1, 2, PHONO1, 2/LINE1, 2

8 Controlo TRIM

9 Controlos EQ/ISO (HI, MID, LOW)

10 Controlo HEADPHONES MIXING

11 Controlo HEADPHONES LEVEL

12 Botões CUE (CH1, CH2)

13 Indicador do nível principal

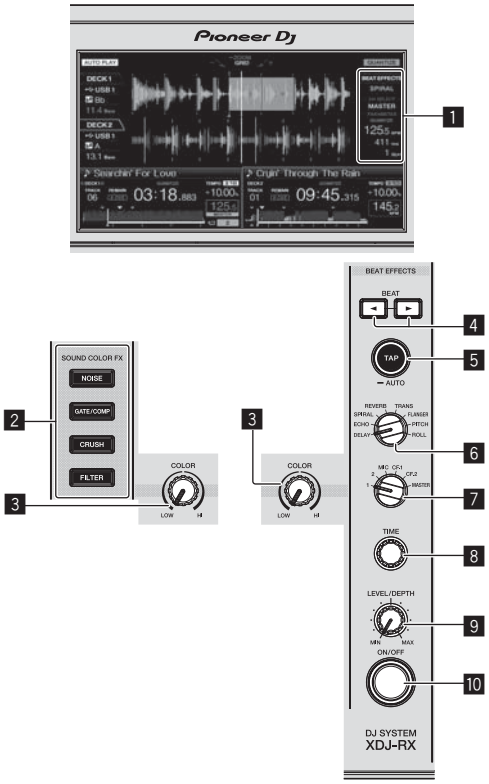
14 Indicador do nível dos canais

15 Fader dos canais

16 CROSS FADER CURVE (THRU, ⩘, ⩗) (interruptor selector da curva do crossfader)

17 Crossfader

Secção de efeitos



1 Visor principal da unidade

2 Botões SOUND COLOR FX (NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER)

3 Controlo COLOR

4 Botões BEAT ◄, ►

5 Botão TAP (AUTO)

6 Controlo BEAT EFFECTS

7 Interruptor selector 1, 2, MIC, CF1, CF2, e MASTER

8 Controlo TIME

9 Controlo LEVEL/DEPTH

10 Botão ON/OFF

Ligações

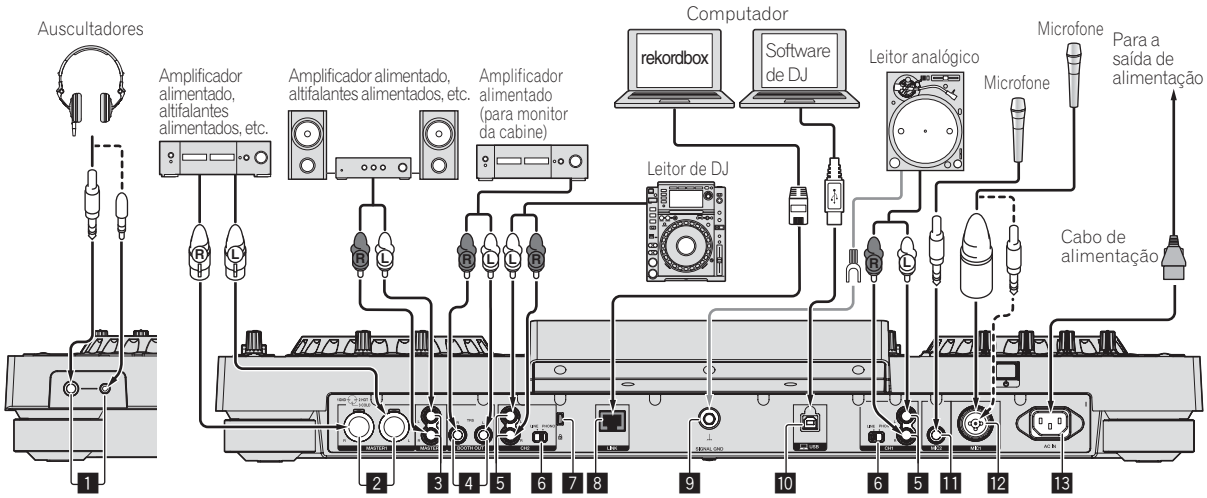
- Ligue o fio eléctrico depois de terminar de fazer todas as conexões entre os dispositivos.
- Certifique-se de desligar a energia e desligar o fio da tomada sempre que fizer ou mudar as conexões.
- Consulte as instruções de funcionamento do componente a ligar.
- Certifique-se de que utiliza o cabo de alimentação incluído.

- Quando utilizar um cabo LAN para efectuar a ligação, certifique-se de que utiliza o cabo LAN incluído com este produto ou um cabo STP (par trançado blindado).
- Não desligue o cabo LAN quando estiverem a ser partilhados ficheiros de música e/ou informações utilizando a função PRO DJ LINK.

Este produto está em conformidade com os regulamentos de ruído electromagnético quando ligado a outro equipamento através de fichas e cabos blindados. Utilize apenas os cabos de ligação de acessórios fornecidos. **D44-8-2_A1_Pt**

Ligar os terminais de entrada/saída

Painel posterior, painel frontal



Painel frontal Painel posterior

1 Terminais PHONES

2 Terminais MASTER1

3 Terminais MASTER2

4 Terminais BOOTH OUT

5 Terminais LINE/PHONO

6 Interruptor selector LINE, PHONO

7 Ranhura de segurança Kensington

8 Terminal LINK

9 Terminal SIGNAL GND

10 Terminal USB

11 Terminal MIC2

12 Terminal MIC1

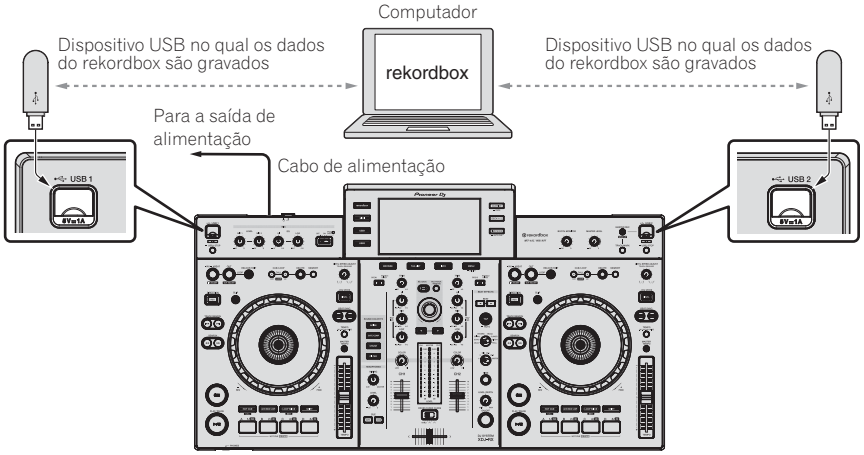
13 AC IN

Estilo básico

A reprodução nesta unidade é efectuada utilizando principalmente faixas preparadas através do rekordbox instalado num computador.
Para as operações do rekordbox, consulte o manual do utilizador do rekordbox (Mac/Windows). Pode consultar o manual do utilizador do rekordbox (Mac/Windows) a partir do menu [Ajuda] do rekordbox (Mac/Windows).

❖ PRO DJ LINK (Exportar USB)

Os dados e ficheiros de música do rekordbox podem ser transferidos desta unidade utilizando um dispositivo de memória (memória flash, disco rígido, etc.), eliminando a necessidade da existência de um computador na cabine de DJ. Informações como listas de reprodução, cues, loops e hot cues definidas previamente através do rekordbox podem ser utilizadas para reprodução.


Computador
Dispositivo USB no qual os dados do rekordbox são gravados
rekordbox
Dispositivo USB no qual os dados do rekordbox são gravados
Para a saída de alimentação
Cabo de alimentação
USB 1
USB 2

1 Ligue auscultadores a um dos terminais [PHONES].

2 Ligue dispositivos como, por exemplo, altifalantes amplificados ou um amplificador aos terminais [MASTER1] ou [MASTER2].

- Para emitir o som a partir dos terminais [**BOOTH OUT**], ligue altifalantes ou outros dispositivos aos terminais [**BOOTH OUT**].

3 Ligue o cabo de alimentação à unidade e ligue a ficha à tomada eléctrica.

4 Prima o interruptor [⏻] no painel posterior desta unidade para ligar a alimentação desta unidade.

5 Ligue a alimentação dos dispositivos ligados aos terminais de saída (por exemplo, amplificador, altifalantes amplificados).

- Quando um microfone, leitor de DJ ou outro dispositivo externo for ligado aos terminais de entrada, a alimentação desse dispositivo também é ligada.

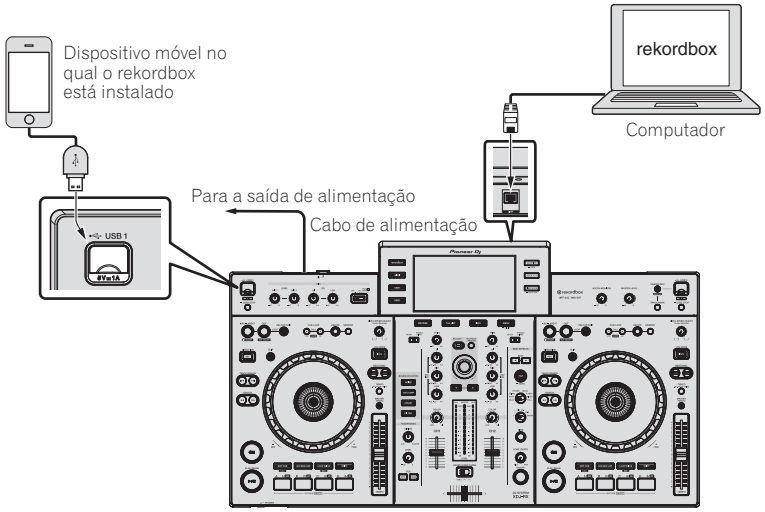
❖ PRO DJ LINK (Exportar LINK)

- As faixas no rekordbox podem ser seleccionadas e reproduzidas quando o computador é transportado para uma cabine de DJ e ligado a um computador no qual o rekordbox está instalado através de um cabo LAN (CAT5e) ou router LAN wireless (Wi-Fi). As actuações podem ser realizadas utilizando informações como listas de reprodução, cues, loops e hot cues definidos previamente através do rekordbox.
- As faixas no rekordbox podem ser seleccionadas e reproduzidas quando este está ligado a um dispositivo móvel no qual o rekordbox (iOS/Android) é instalado por cabo USB ou router LAN wireless (Wi-Fi). As actuações podem ser realizadas utilizando informações como listas de reprodução, cues, loops e hot cues definidos previamente através do rekordbox.
- Em ligações LAN com fios, pode ser ligado um computador com o rekordbox instalado. A unidade não pode ser ligada a um leitor compatível com o PRO DJ LINK.
- Em ligações LAN sem fios (Wi-Fi), podem ser ligados até dois computadores ou dispositivos móveis com o rekordbox instalado.
- Utilize o router sem fios (disponível comercialmente) e o ponto de acesso (disponível comercialmente) que pode ser atingir uma velocidade de comunicação de acordo com as normas IEEE802.11n ou IEEE802.11g, etc. Dependendo das condições do sinal no ambiente de utilização e do router sem fios e do ponto de acesso, as ligações do PRO DJ LINK podem não funcionar correctamente.

iPod e iPhone que podem ser ligados a este produto

- Este produto é compatível com iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS e iPod touch (3ª, 4ª, 5ª geração).
- Para consultar os mais recentes dispositivos suportados, visite o site de suporte de DJ da Pioneer.
  http://pioneerdj.com/support/

Utilizar um cabo LAN/cabo USB



1 Ligue a unidade ao computador utilizando um cabo de LAN ou ligue a unidade ao dispositivo móvel inserindo o cabo USB na Ranhura para a inserção de dispositivos USB.

2 Ligue auscultadores a um dos terminais [PHONES].

3 Ligue dispositivos como, por exemplo, altifalantes amplificados ou um amplificador aos terminais [MASTER1] ou [MASTER2].

- Para emitir o som a partir dos terminais [**BOOTH OUT**], ligue altifalantes ou outros dispositivos aos terminais [**BOOTH OUT**].

4 Ligue o computador ou o dispositivo móvel e inicie o rekordbox.

5 Ligue o cabo de alimentação à unidade e ligue a ficha à tomada eléctrica.

6 Prima o interruptor [⏻] no painel posterior desta unidade para ligar a alimentação desta unidade.

7 Ligue a alimentação dos dispositivos ligados aos terminais de saída (por exemplo, amplificador, altifalantes amplificados).

- Quando um microfone, leitor de DJ ou outro dispositivo externo for ligado aos terminais de entrada, a alimentação desse dispositivo também é ligada.

Funcionamento

Para obter mais informações, consulte as Manual de instruções deste produto publicadas no site de suporte da Pioneer DJ.

Reprodução

Esta secção descreve operações básicas de selecção de faixas e como alternar o ecrã.

Reproduzir suportes ligados ou introduzidos na unidade

1 Abra a tampa da ranhura para a inserção de dispositivos USB e ligue o dispositivo USB.

2 Prima o botão do suporte ([USB1] ou [USB2]).

As faixas ou pastas são exibidas numa lista.
O suporte cujo conteúdo é exibido no visor principal da unidade pode ser alternado.
Botão [**USB1**]: Exibe o conteúdo do dispositivo USB ligado a USB1.
Botão [**USB2**]: Exibe o conteúdo do dispositivo USB ligado a USB2.

- Se o dispositivo de armazenamento (USB) possuir informações sobre a biblioteca do rekordbox, a biblioteca do rekordbox é exibida.

3 Rode o selector rotativo.

Mova o cursor e seleccione o item.

- Prima o selector rotativo e desloque-se para um nível inferior na pasta. Prima o botão [**BACK**] para regressar ao nível superior.
- Quando o botão [**BACK**] é premido durante mais de 1 segundo ou o botão do suporte relativo ao meio actualmente explorado é premido, o visor desloca-se para o nível mais elevado.

4 Utilize o selector rotativo para seleccionar e confirmar a faixa que pretende carregar.

Quando o selector rotativo for premido enquanto o cursor se encontra numa faixa, será exibido o menu de faixas.

- Quando o botão [**LOAD ◄, ►**] for premido enquanto o cursor se encontra numa faixa, a faixa será carregada no deck especificado da unidade.
  A faixa é carregada e a reprodução inicia.
  Quando a faixa é carregada, o ecrã alterna para o ecrã de reprodução normal.

- Quando a faixa tiver sido carregada durante a pausa, prima o botão [**►/II** (**PLAY/PAUSE**)] para iniciar a reprodução.
- Quando o a função cue automático está ligada, o disco é colocado em pausa na posição de início de áudio. Nesse caso, prima [**►/II** (**PLAY/PAUSE**)] para iniciar a reprodução.

❖ Se o suporte possuir a biblioteca do rekordbox

Se o dispositivo USB ligado a esta unidade possuir as informações da biblioteca do rekordbox, a biblioteca do rekordbox é exibida.

- Os ficheiros de música são exibidos nas categorias (álbum, artista, etc.) definidas através do rekordbox.

Reproduzir a biblioteca do rekordbox num computador ou num dispositivo móvel

Os ficheiros de música são exibidos nas categorias (álbum, artista, etc.) definidas através do rekordbox.

1 Prima o botão [rekordbox].

A biblioteca do rekordbox é exibida no visor principal da unidade.

- Para seleccionar um dispositivo móvel ligado por USB, prima o botão [**USB**].

2 Rode o selector rotativo.

Mova o cursor e seleccione o item.

3 Utilize o selector rotativo para seleccionar e confirmar a faixa que pretende carregar.

Quando o selector rotativo for premido enquanto o cursor se encontra numa faixa, será exibido o menu de faixas.

- Quando o botão [**LOAD ◄, ►**] for premido enquanto o cursor se encontra numa faixa, a faixa será carregada no deck especificado da unidade.

Emitir som

Antes de reproduzir o som, certifique-se de que todos os dispositivos estão correctamente ligados.
➲ *Ligar os terminais de entrada/saída* (pág.9)
Defina o volume do amplificador alimentado ou altifalantes alimentados ligados aos terminais [**MASTER1**] e [**MASTER2**] de acordo com um nível apropriado. Note que poderá ser emitido um som alto se o volume estiver demasiado elevado.

Para emitir o som do canal 1 [CH1]

Para emitir o som de [**CH 2**] (canal 2), substitua [**CH1**] por [**CH 2**], [**DECK 1**] por [**DECK 2**] e [**PHONO1/LINE1**] por [**PHONO2/LINE2**] no procedimento abaixo.

1 Alterne o interruptor selector [DECK 1, PHONO1/LINE1] na secção [CH1].

Selecciona a fonte de entrada de [**CH1**] entre os dispositivos ligados a esta unidade.

- — [**DECK 1**]: Selecciona rekordbox, MIDI, USB1, USB2.
- — [**PHONO1/LINE1**]: Selecciona o dispositivo ligado aos terminais [**PHONO1/LINE1**].

2 Rode o controlo [TRIM] na secção [CH1] para a direita.

Ajusta a entrada do nível de áudio para o terminal [**CH1**].
O indicador do nível dos canais [**CH1**] acende quando os sinais de áudio estão a ser devidamente transmitidos para [**CH1**].
Ajuste o controlo [**TRIM**] de modo a que o indicador cor-de-laranja acenda quando o volume da faixa é o mais elevado (no clímax, etc.)
Tenha cuidado para que o indicador vermelho não acenda, pois caso contrário o som pode ser distorcido.

3 Mova o fader do canal [CH1] para o lado posterior.

O nível da saída de som dos terminais [**CH1**] é ajustado.

4 Interruptor [CROSS FADER CURVE THRU, ⩘, ⩗] (o interruptor selector da curva do crossfader).

Alterna as características da curva do crossfader.

5 Defina o crossfader.

Alterne o canal cujo som é emitido a partir dos auscultadores.

- — Margem esquerda: O som [**CH1**] é emitido.
- — Posição central: O som de [**CH1**] e [**CH 2**] é misturado e emitido.
- — Margem direita: O som [**CH 2**] é emitido.

- Esta operação não é necessária quando o [**CROSS FADER CURVE** (**THRU**, ⩘, ⩗)] (interruptor selector da curva do crossfader) estiver definido para [**THRU**].

6 Rode o controlo [MASTER LEVEL] para a direita.

É emitido som a partir dos altifalantes.
O indicador do nível principal acende.
Ajuste o controlo [**MASTER LEVEL**] de modo a que o indicador cor-de-laranja acenda quando o volume da faixa é o mais elevado (no clímax, etc.).

- Ajuste o indicador do nível principal (cor vermelha) para que não esteja aceso, caso contrário o som pode apresentar distorção.

Monitorizar som com auscultadores

1 Ligue auscultadores ao terminal [PHONES].

➲ *Ligar os terminais de entrada/saída* (pág.9)

2 Prima o botão [CUE (CH1)] ou [CUE (CH2)].

Seleccione o canal que pretende monitorizar.

- Esta operação não é necessária para monitorizar a saída de som a partir dos terminais [**MASTER1**] e [**MASTER2**] (o som do canal principal).

3 Rode o controlo [HEADPHONES MIXING].

— Quando rodado para a esquerda: O volume de [**CH1**] e [**CH 2**] torna-se relativamente mais alto.
— Na posição central: O volume do som [**CH1**] e [**CH 2**] e igual ao volume da saída de som dos terminais [**MASTER1**] e [**MASTER2**] (o som do canal principal).
— Quando rodado para a direita: O volume da saída de som dos terminais [**MASTER1**] e [**MASTER2**] (o som do canal principal) torna-se relativamente mais alto.

4 Rode o controlo [HEADPHONES LEVEL].

É emitido som a partir dos auscultadores.

- Quando o botão [**CUE (CH1)**] ou [**CUE (CH2)**] e premido novamente, a monitorização é cancelada.
- A monitorização da saída de som dos terminais [**MASTER1**] e [**MASTER2**] (o som do canal principal) não pode ser cancelado.

Encerrar o sistema

1 Pressione o botão [▶/❚❚ (PLAY/PAUSE)].

A reprodução é colocada em pausa.

2 Prima o botão [USB STOP] durante mais de 2 segundos.

Não retire o dispositivo USB nem desligue a alimentação da unidade enquanto o indicador de USB está aceso ou a piscar. Isso pode eliminar os dados de gestão da unidade e danificar o dispositivo USB, impossibilitando a sua leitura.

3 Desligue o dispositivo USB.

4 Feche a tampa da ranhura de inserção de dispositivos USB.

5 Prima o interruptor [⏻].

Desliga a alimentação da unidade.

Informações adicionais

Resolução de problemas

- Geralmente confunde-se uma operação incorrecta com um problema ou mau funcionamento. Caso ache que existe algo de errado com este componente, consulte os pontos abaixo e as [**FAQ**] para o [**XDJ-RX**] no site de suporte da Pioneer DJ.
  http://pioneerdj.com/support/
  Algumas vezes o problema está relacionado com outro componente. Inspeccione os outros componentes e os aparelhos eléctricos que estão a ser utilizados. Se o problema não pôde ser resolvido, peça à Assistência Técnica autorizada ou revendedor da Pioneer mais próximo para fazer o conserto.
- A unidade poderá não funcionar devido a electricidade estática ou outras influências externas. Caso isso aconteça, o funcionamento normal pode geralmente ser restaurado removendo o cabo de alimentação depois de desligar a unidade e voltando a ligar depois de inserir novamente o cabo de alimentação na tomada eléctrica.

Fonte de alimentação

Problema	Verificar	Solução
A alimentação não está ligada. Nenhum dos indicadores acende.	O cabo de alimentação está ligado correctamente?	Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de CA. (página 9)
	O interruptor de funcionamento [⏻] está ligado?	Ligue o interruptor de funcionamento [⏻].

Saída de áudio

Problema	Verificar	Solução
Sem som ou som reduzido.	Os interruptores selectores [**DECK 1**, **PHONO1/LINE1**] e [**DECK 2**, **PHONO2/LINE2**] estão colocados nas posições correctas?	Alterne a fonte de entrada do canal utilizando os interruptores selectores [**DECK 1**, **PHONO1/LINE1**] e [**DECK 2**, **PHONO2/LINE2**]. (página 12)
	O controlo [**TRIM**], faders dos canais, crossfader e controlo [**MASTER LEVEL**] estão colocados nas posições correctas?	Coloque o controlo [**TRIM**], faders dos canais, crossfader e controlo [**MASTER LEVEL**] estão colocados nas posições correctas. (página 12)
	O interruptor selector [**LINE, PHONO**] no painel posterior desta unidade está definido correctamente?	Defina correctamente o interruptor selector [**LINE, PHONO**] no painel posterior desta unidade de acordo com o dispositivo ligado. (página 9)
Som distorcido.	O controlo [**MASTER LEVEL**] está na posição correcta?	Ajuste o controlo [**MASTER LEVEL**] de modo a que o indicador cor-de-laranja do indicador de nível principal acende-se no nível de pico. (página 12)
	O controlo [**TRIM**] está na posição correcta?	Ajuste o controlo [**TRIM**] de modo a que o indicador cor-de-laranja do indicador do nível dos canais se acenda no nível de pico. (página 12)
	O interruptor selector [**LINE, PHONO**] no painel posterior desta unidade está definido correctamente?	Defina correctamente o interruptor selector [**LINE, PHONO**] no painel posterior desta unidade de acordo com o dispositivo ligado. (página 9)
	A entrada do nível do som para o terminal [**MIC**] está ajustado para um nível apropriado?	Coloque o controlo [**MIC1, 2 LEVEL**] na posição correcta.
Não é produzido som ou o som é distorcido ou ruidoso.	A unidade está colocada perto de uma televisão?	Desligue a televisão ou instale esta unidade e a televisão afastadas entre si.
O som do microfone não é emitido ou o volume é baixo.	O controlo [**MIC1, 2 LEVEL**] está na posição correcta?	Coloque o controlo [**MIC1, 2 LEVEL**] na posição correcta.
	O interruptor nesta unidade ou no microfone está desligado?	Ligue o interruptor.
O som é distorcido quando um leitor analógico está ligado aos terminais [**LINE/PHONO**] desta unidade. Ou a iluminação do indicador do nível dos canais não se altera, mesmo ao rodar o controlo [**TRIM**].	Ligou um leitor analógico com um equalizador fono integrado?	Para leitores analógicos com equalizadores fono integrados, utilize com o interruptor selector [**LINE, PHONO**] no painel posterior da unidade colocado em [**LINE**]. (página 9)
		Se o leitor analógico com equalizador fono integrado possuir um interruptor selector [**LINE, PHONO**], mude-o para [**PHONO**].
	Existe uma interface de áudio para computadores ligados entre o leitor analógico e esta unidade?	Se a saída da interface de áudio para computadores estiver no nível de linha, utilize com o interruptor selector [**LINE, PHONO**] no painel posterior desta unidade colocado em [**LINE**]. (página 9)
		Se o leitor analógico possuir um interruptor selector [**LINE, PHONO**], mude-o para [**PHONO**].

Exibição

Problema	Verificar	Solução
O visor do endereço de reprodução não é apresentado no modo de tempo restante.	—	Quando reproduzir ficheiros gravados no formato VBR, pode ocorrer que o conjunto não consiga detectar imediatamente a duração da faixa e que seja necessário algum tempo até que o visor do endereço de reprodução seja exibido.
A categoria não é exibida.	As informações da biblioteca do rekordbox estão armazenadas no dispositivo USB?	Utilize um dispositivo para o qual as informações da biblioteca foram exportadas a partir do rekordbox.
	O dispositivo USB está protegido contra escrita?	Cancele a protecção contra escrita do dispositivo USB de modo a ser possível gravar dados nesta unidade.
Não são exibidas quaisquer informações.	A função de espera automática está activada?	Esta unidade é enviada com a função de espera automática. Se não quiser utilizar a função de espera automática, defina [**AUTO STANDBY**] como [**OFF**].

Funções e operações

Problema	Verificar	Solução
Não é possível efectuar crossfade.	O interruptor [**CROSS FADER CURVE** (**THRU**, ,)] (selector da curva do crossfader) está na posição [**THRU**]?	Coloque o interruptor [**CROSS FADER CURVE** (**THRU**, ,)] (selector da curva do crossfader) numa posição que não [**THRU**]. (página 12)
A função cue anterior não funciona.	Está definido um cue point?	Defina um cue point.
O efeito de batida não funciona.	O controlo [**LEVEL/DEPTH**] está na posição central?	Rode o controlo [**LEVEL/DEPTH**] para a direita ou para a esquerda.
	O controlo [**TRIM**] está na posição correcta?	Coloque o controlo [**TRIM**] na posição correcta.
O efeito de cor não funciona.	O botão [**SOUND COLOR FX** (**NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER**)] foi premido?	Prima um dos botões [**SOUND COLOR FX** (**NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER**)].
	O controlo [**COLOR**] está na posição correcta?	Coloque o controlo [**COLOR**] na posição correcta.
A função de sincronização não funciona.	O ficheiro de música foi analisado?	Analise o ficheiro.
A função de sincronização não funciona mesmo quando os ficheiros são analisados.	A grelha de batida é irregular? A grelha de batida é obtida correctamente?	Defina correctamente a grelha de batida.
	As BPMs das faixas nos dois decks são muito diferentes?	A função de sincronização não irá funcionar correctamente se as BPM da faixa no deck para o qual o botão [**SYNC**] foi premido estiver fora do intervalo de tempo ajustável da faixa no deck para o qual o botão [**SYNC**] não é premido.
	Está a fazer scratch?	A função de sincronização está desactivada ao fazer scratch.
As definições não são armazenadas na memória.	A alimentação foi desligada directamente após alterar a definição?	Após alterar as definições, aguarde pelo menos 10 segundos antes de desligar a alimentação. Desligue sempre a alimentação premindo o interruptor [⏻].

Dispositivos USB

Problema	Verificar	Solução
O dispositivo USB não é reconhecido.	O dispositivo USB está conectado correctamente?	Conecte bem o dispositivo (conecte-o até o fim).
	O dispositivo USB está conectado num hub USB?	Não podem ser utilizados hubs USB.
	O dispositivo USB é suportado por esta unidade?	Esta unidade suporta dispositivos USB do tipo armazenamento de massa USB, tais como discos rígidos externos e dispositivos portáteis de memória flash.
	O formato de ficheiros é suportado por esta unidade?	Certifique-se de que o formato do ficheiro do dispositivo USB ligado é suportado pela unidade. (página 4)
	—	Desligue a alimentação, aguarde 1 minuto e, em seguida, ligue a alimentação.
É necessário algum tempo para ler dispositivos USB (unidades de memória flash e discos rígidos).	Existe um número elevado de pastas e ficheiros gravados no dispositivo USB?	Quando existirem muitos ficheiros e pastas, o carregamento poderá demorar algum tempo.
	Existem outros ficheiros que não ficheiros de música armazenados no dispositivo USB?	Quando estão armazenados ficheiros que não ficheiros de música em pastas, é necessário algum tempo para serem lidos correctamente. Não armazene ficheiros nem pastas que não ficheiros de música no dispositivo USB.
A reprodução não inicia quando uma faixa é carregada a partir de um dispositivo USB.	Os ficheiros são reproduzíveis?	Certifique-se de que o formato da faixa reproduzida é suportado pela unidade.
	A função cue automático está activada?	Mantenha premido o botão [**TIME MODE**(**AUTO CUE**)] durante um segundo ou mais e desactive a função de cue automático.
O arquivo não consegue ser reproduzido.	O ficheiro está protegido por DRM?	Ficheiros com direitos de autor (copyright) protegidos não podem ser reproduzidos.
Os ficheiros de música não podem ser reproduzidos.	Os ficheiros de áudio estão danificados?	Reproduza ficheiros de música que não estejam danificados.

Software de DJ

Problema	Verificar	Solução
O software de DJ num computador não pode ser utilizado.	O cabo USB está ligado correctamente?	Ligue directamente a unidade ao computador utilizando o cabo USB. Não pode ser utilizado um hub USB. (página 9)
O som do software de DJ não é emitido correctamente.	As definições de saída do software de DJ e a definição [**MIXER MODE**] desta unidade estão definidas correctamente?	Verifique as definições do software de DJ e, em seguida, verifique as definições desta unidade no ecrã [**UTILITY**] e defina correctamente o caminho do sinal.
	O software controlador está configurado correctamente?	Configure correctamente o software controlador.
O som em reprodução é interrompido ao utilizar o software de DJ.	O valor de latência do software controlador é adequado?	Configure a latência do software controlador para um valor adequado.
		Configure a latência do software de DJ para um valor adequado.

Mensagens de erro

Quando esta unidade não funcionar correctamente, é exibido um código de erro no visor. Verifique a tabela abaixo e proceda conforme indicado. Se não for exibido um código de erro na tabela abaixo ou se for exibido novamente o mesmo código de erro após efectuar a acção indicada, contacte a loja onde adquiriu o produto ou um local de assistência técnica Pioneer.

Código de erro	Tipo de erro	Descrição do erro	Causa e acção
E-8302	**CANNOT PLAY TRACK**	Não é possível ler correctamente os dados das faixas (ficheiros) no dispositivo de armazenamento.	Os dados da faixa (ficheiro) podem estar corrompidos. →Verifique se a faixa (ficheiro) pode ser reproduzida noutro leitor, etc., capaz de reproduzir os mesmos formatos desta unidade.
E-8304 E-8305	**UNSUPPORTED FILE FORMAT**	Foram carregados ficheiros de música que não podem ser reproduzidos normalmente.	Formato errado. →Substitua por ficheiros de música no formato correcto.

Alterar as configurações

Para obter mais informações, consulte as Manual de instruções deste produto publicadas no site de suporte da Pioneer DJ.

Acerca de marcas comerciais e marcas comerciais registadas

- A Pioneer e o rekordbox são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da PIONEER CORPORATION.
- Windows é uma marca comercial registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e noutros países.
- Adobe e Reader são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos da América e/ou noutros países.
- As qualificações "Made for iPod" e "Made for iPhone" significam que um acessório electrónico se destina a ser ligado especificamente a um iPod ou a um iPhone e que foi certificado pelo seu fabricante como correspondendo às normas de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pelo funcionamento deste dispositivo ou pela sua conformidade com os padrões de segurança e normativos. Tenha em atenção que a utilização deste acessório com o iPod ou iPhone pode afectar o desempenho da função sem fios.

- iPhone, iPod, iPod touch e Mac são marcas registadas da Apple Inc., registadas nos E.U.A e outros países.
- Android™ é uma marca comercial da Google Inc.
- iOS é uma marca comercial da qual a Cisco detém o direito de marca comercial nos EUA e em determinados países.
- Wi-Fi é uma marca registada da Wi-Fi Alliance.
- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.
  O software nesta unidade utiliza em parte software do Independent JPEG Group.

Acerca da utilização de ficheiros MP3

Este produto foi licenciado para utilização não lucrativa. Este produto não foi licenciado para fins comerciais (para utilização geradora de lucro), tais como transmissão (terrestre, por satélite, cabo ou outros tipos de difusão), transferência na Internet, Intranet (uma rede empresarial) ou outros tipos de redes ou distribuição de informações electrónicas (serviço de distribuição de música digital online). Deverá adquirir as respectivas licenças para tais utilizações. Para obter mais informações, consulte http://www.mp3licensing.com.

Cuidados a ter relativamente aos direitos de autor

O rekordbox restringe a reprodução e duplicação de conteúdos de música protegidos por direitos de autor.

- Quando existirem dados codificados, etc., para proteger os direitos de autor integrados nos conteúdos de música, pode não ser possível utilizar o programa normalmente.
- Quando o rekordbox detecta que nos conteúdos de música estão integrados dados codificados, etc., para proteger os direitos de autor, o processamento (reprodução, leitura, etc.) pode ser interrompido.

As gravações que fizer são para fruição pessoal e de acordo com as leis de direitos de autor não podem ser utilizadas sem o consentimento do detentor dos direitos de autor.

- A música gravada a partir de CDs, etc., poderá estar protegida por leis de direitos de autor de países individuais, assim como por acordos internacionais. É da inteira responsabilidade da pessoa que gravou a música garantir que é utilizada legalmente.
- Ao manusear músicas transferida a partir da Internet, etc., é da inteira responsabilidade da pessoa que transferiu a música garantir que é utilizada de acordo com o contrato celebrado com o site a partir do qual fez as transferências.

Especificações

Requisitos de energia ..... CA 110 V a 240 V, 50 Hz/60 Hz
Consumo de energia..... 35 W
Consumo de energia (em espera)..... 0,4 W
Peso da unidade principal.....8,0 kg
Dimensões máximas externas
.....728,2 mm (L) × 104,2 mm (A) × 411,9 mm (P)
Temperatura operacional tolerada ..... +5 °C a +35 °C
Humidade operacional tolerada .....5 % a 85 % (sem condensação)

Secção de áudio

Taxa de amostragem.....44,1 kHz
Conversor A/D, D/A.....24 bits
Característica de frequência
USB, LINE/PHONO, MIC1 e MIC2 ..... 20 Hz a 20 kHz
Relação sinal/ruído (saída nominal, A-WEIGHTED)
USB..... 110 dB
LINE/PHONO ..... 94 dB/85 dB
MIC ..... 84 dB
Distorção total de harmónicas (20 Hz — 20 kHzBW)
USB.....0,003 %
LINE/PHONO .....0,006 %/0,015 %
Nível de entrada/impedância de entrada padrão
LINE/PHONO .....–12 dBu/47 kΩ
MIC .....–52 dBu/8,5 kΩ
Nível de saída/impedância de carga/impedância de saída padrão
MASTER1 .....+6 dBu/10 kΩ/390 Ω ou inferior
MASTER2 .....+2 dBu/10 kΩ/390 Ω ou inferior
BOOTH OUT.....+6 dBu/10 kΩ/390 Ω ou inferior
PHONES.....+2 dBu/32 kΩ/39 Ω ou inferior
Nível de saída/impedância de carga nominal
MASTER1 .....24 dBu/10 kΩ
MASTER2 .....20 dBu/10 kΩ
Interferência
LINE/PHONO ..... 89 dB/77 dB
Característica do equalizador de canais
HI .....–∞ dB a +6 dB (13 kHz)
MID .....–∞ dB a +6 dB (1 kHz)
LOW.....–∞ dB a +6 dB (70 Hz)
Característica do equalizador do microfone
HI .....–12 dB a +12 dB (10 kHz)
LOW.....–12 dB to +12 dB (100 Hz)

Terminais de entrada/saída

Terminais **LINE/PHONO**
Ficha com pinos RCA.....2 conjuntos
Terminal **MIC1**
Conector XLR/tomada de auscultadores (Ø 6,3 mm).....1 conjunto
Terminal **MIC2**
Tomada de auscultadores (Ø 6,3 mm) .....1 conjunto
Terminais **MASTER1**
Conector XLR .....1 conjunto
Terminais **MASTER2**
Fichas com pinos RCA.....1 conjunto
Terminais **BOOTH OUT**
Tomada de auscultadores (Ø 6,3 mm) .....1 conjunto
Terminais **PHONES**
Tomada de auscultadores estéreo (Ø 6,3 mm).....1 conjunto
Mini tomada de auscultadores estéreo (Ø 3,5 mm) .....1 conjunto
Terminais **USB**
Tipo A .....2 conjuntos
Tipo B.....1 conjunto
Terminal **LINK**
Terminal LAN (100Base-TX) .....1 conjunto

— Certifique-se de que utiliza os terminais [**MASTER1**] apenas para uma saída balanceada. A ligação com uma entrada não balanceada (tal como RCA) utilizando um cabo conversor XLR para RCA (ou adaptador conversor), etc., pode diminuir a qualidade sonora e/ou provocar ruído.
Para ligação com uma entrada não balanceada (tal como RCA), utilize os terminais [**MASTER2**].

— As especificações e design deste produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
— © 2014 PIONEER CORPORATION. Todos os direitos reservados.

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные клиенты-в странах-членах ЕС, в Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в соответствующие пункты сбора или дилеру (при покупке сходного нового изделия).

В странах, не перечисленных выше, для получения информации о правильных способах утилизации обращайтесь в соответствующие учреждения.

Поступая таким образом, вы можете быть уверены в том, что утилизируемый продукт будет соответствующим образом обработан, передан в соответствующий пункт и переработан без возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

K058b_A1_Ru

ВНИМАНИЕ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРИ НЕ СОДЕРЖАТСЯ ДЕАТЛИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СОТРУДНИКУ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ.

D3-4-2-1-1_B1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное оборудование не является водонепроницаемым. Во избежание пожара или поражения электрическим током не помещайте рядом с оборудованием емкости с жидкостями (например, вазы, цветочные горшки) и не допускайте попадания на него капель, брызг, дождя или влаги.

D3-4-2-1-3_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное изделие оснащено трехконтактной вилкой с заземляющим контактом. Эта вилка подходит только к электророзетке, оборудованной заземлением. Если вилку не удается вставить в розетку, обратитесь к электрику для установки розетки соответствующего типа. Защитную функцию вилки с заземляющим контактом следует использовать обязательно.

D3-4-2-1-6_A1_Ru

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара не приближайте к оборудованию источники открытого огня (например, зажженные свечи).

D3-4-2-1-7a_A1_Ru

Условия эксплуатации

Изделие эксплуатируется при следующих температуре и влажности:
+5 °C до +35 °C; влажность менее 85 % (не заслоняйте охлаждающие вентиляторы)
Не устанавливайте изделие в плохо проветриваемом помещении или в месте с высокой влажностью, открытом для прямого солнечного света (или сильного искусственного света).

D3-4-2-1-7c*_A1_Ru

ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ

При установке устройства обеспечьте достаточное пространство для вентиляции во избежание повышения температуры внутри устройства (не менее 5 см сверху, 5 см сзади и по 5 см слева и справа).

D3-4-2-1-7d*_A1_Ru

При использовании данного изделия, прочтите информацию по мерам безопасности на нижней стороне аппарата.

D3-4-2-2-4_B1_Ru

ВНИМАНИЕ

Выключатель ⏻ данного устройства не полностью отключает его от электросети. Чтобы полностью отключить питание устройства, вытащите вилку кабеля питания из электророзетки. Поэтому устройство следует устанавливать так, чтобы вилку кабеля питания можно было легко вытащить из розетки в чрезвычайных обстоятельствах. Во избежание пожара следует извлекать вилку кабеля питания из розетки, если устройство не будет использоваться в течение долгого времени (например, если вы уезжаете в отпуск).

D3-4-2-2-2a*_A1_Ru

Записывающее оборудование и авторские права: Записывающее оборудование должно использоваться только для легального копирования, поэтому рекомендуется внимательно проверить, что подразумевается под легальным копированием в стране, в которой выполняется копирование. Копирование защищенных авторскими правами материалов как фильмы и музыка является нелегальным, если только не имеется исключение по закону или согласие от правообладателей.

K018_A1_Ru

Данное изделие предназначено для использования в общих хозяйственных целях. В случае возникновения любой неисправности, связанной с использованием в других, нежели хозяйственных целях (таких, как длительное использование в коммерческих целях в ресторане или в автомобиле, или на корабле) и требующей ремонта, такой ремонт осуществляется за плату, даже в течение гарантийного срока.

K041_A1_Ru

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С СЕТЕВЫМ ШНУРОМ

Держите сетевой шнур за вилку. Не вытаскивайте вилку, взявшись за шнур, и никогда не касайтесь сетевого шнура, если Ваши руки влажные, так как это может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током. Не ставьте аппарат, предметы мебели и т.д. на сетевой шнур, не зажимайте его. Не завязывайте узлов на шнуре и не связывайте его с другими шнурами. Сетевые шнуры должны лежать так, чтобы на них нельзя было наступить. Поврежденный сетевой шнур может стать причиной возникновения пожара или поразить Вас электрическим током. Время от времени проверяйте сетевой шнур. В случае обнаружения повреждения обратитесь за заменой в ближайший официальный сервисный центр фирмы PIONEER или к Вашему дилеру. S002*_A1_Ru

Содержание

Как следует читать данное руководство

- Благодарим вас за покупку данного изделия Pioneer. Обязательно прочтите данный буклет и “Инструкции по эксплуатации”, имеющееся на сайте поддержки Pioneer DJ. В них имеется важная информация, которая должна быть полностью уяснена до использования данного изделия.
  По завершению изучения инструкций, храните их в надежном месте для справок в будущем.
  В некоторых странах или регионах форма вилки питания и розетки может иногда отличаться от того, что отображено на иллюстрациях. Однако способ подключения и работы аппарата остается неизменным.
  Подробнее о том, как получить инструкции по эксплуатации смотрите *Получение Инструкций по эксплуатации данного аппарата* (стр. 4).
- В данном руководстве названия каналов, кнопок и т. д., показанные на изделии, указаны в квадратных скобках ([ ]). (Например, [**CH1**], кнопка [**USB STOP**])

01 До начала

Свойства 4
Получение Инструкций по эксплуатации данного аппарата 4
Комплект поставки 4
Подготовка программного обеспечения 4
Используемые носители....4

02 Названия частей

Раздел питания 5
Раздел устройства USB....5
Раздел деки 5
Раздел просмотра 6
Раздел микшера....8
Раздел эффектов....8

03 Подключения

Подключение входных/выходных терминалов....9

04 Управление

Воспроизведение 12
Воспроизведение библиотеки rekordbox на компьютере или мобильном устройстве 12
Вывод звучания 12
Контроль звучания с помощью наушников 13
Выход из системы 13

05 Дополнительная информация

Возможные неисправности и способы их устранения....14
Сообщения об ошибках 16
Изменение настроек 16
О торговых марках и зарегистрированных торговых марках....16
Предупреждения по авторским правам 17
Технические характеристики....17

До начала

Свойства

Данный аппарат является DJ-системой, объединяющей в единый блок DJ-проигрыватель и DJ-микшер и обеспечивающий высокую работоспособность, присущую DJ-изделиям компании Pioneer, которые являются мировым стандартом для клубного оборудования. Вы можете играть на нем, как настоящий диджей, используя музыку, сохраненную на вашем устройстве USB или компьютере.

Получение Инструкций по эксплуатации данного аппарата

Различные инструкции иногда имеются в виде файлов в формате PDF. Для просмотра файлов в формате PDF требуется установить Adobe® Reader®.

1 Запустите веб-браузер на компьютере и зайдите на сайт поддержки Pioneer DJ ниже.
http://pioneerdj.com/support/

2 На сайте поддержки Pioneer DJ щелкните по [Manuals] в [XDJ-RX].

3 Щелкните по требуемому языку на странице загрузки.
Запускается загрузка инструкций по эксплуатации.

Комплект поставки

- Силовой кабель
- LAN кабель
- Гарантия (для некоторых регионов)[1]
- Инструкции по эксплуатации (Краткое руководство пользователя) (этот документ)
- Уведомление по лицензии программного обеспечения

[1] Прилагающаяся гарантия предназначена для Европейского региона.

Подготовка программного обеспечения

Программное обеспечение для управления музыкой rekordbox и драйвер не входят в комплект.
Требуемое программное обеспечение rekordbox и драйвер можно загрузить на сайте поддержки rekordbox Pioneer DJ.

- Пользователь обязан подготовить компьютер, сетевые устройства и другие элементы среды использования Интернет, требующиеся для подключения к Интернет.

O rekordbox

rekordbox является программным обеспечением, позволяющим пользователям, которые приобрели DJ проигрыватель Pioneer с поддержкой rekordbox, управлять музыкальными файлами, предназначенными для использования во время DJ исполнений.
С помощью программного обеспечения для управления музыкой rekordbox можно выполнять такие задачи управления, как анализ, настройка, создание и сохранение истории. При использовании музыкальных файлов, которые управляются как самим устройством, так и rekordbox, можно добиться прекрасных DJ исполнений.

❖ Приобретение rekordbox (Mac/Windows)

1 Откройте в браузере на своем компьютере сайт rekordbox.
http://rekordbox.com/

2 Нажмите на сайте rekordbox кнопку [Download] и со страницы загрузки загрузите файл rekordbox.

- Для справок по rekordbox (Mac/Windows), пожалуйста, смотрите сайт поддержки, обозначенный выше.

❖ O rekordbox (iOS/Android)

Воспроизведение дорожек, управление которыми производится с помощью rekordbox, может осуществляться при подключении мобильного устройства с установленным на нем rekordbox (iOS/Android) с помощью устройства USB. Список поддерживаемых устройств см. на веб-сайте службы поддержки диджеев Pioneer (http://pioneerdj.com/support/). Сведения о rekordbox (iOS/Android) см. в руководстве пользователя для rekordbox (iOS/Android).

- Подробнее об установке rekordbox (iOS/Android) смотрите вебсайт Pioneer (http://rekordbox.com/).

О программном драйвере

Данный программный драйвер является эксклюзивным драйвером для вывода аудиосигналов от компьютера.

❖ Как получить драйвер

1 Запустите веб-браузер на компьютере и зайдите на сайт поддержки Pioneer DJ ниже.
http://pioneerdj.com/support/

2 Щелкните по [Software Download] в [XDJ-RX] на сайте поддержки Pioneer DJ.

3 Щелкните по значку драйвера, чтобы загрузить его со страницы загрузки.

- Подробную информацию об установке программного обеспечения драйвера см. на сайте поддержки Pioneer DJ.

Используемые носители

Данный аппарат совместим с устройствами USB, относящимися к запоминающим устройствам USB большой емкости, такими как флэш-память мобильных устройств и цифровые аудиоплееры.

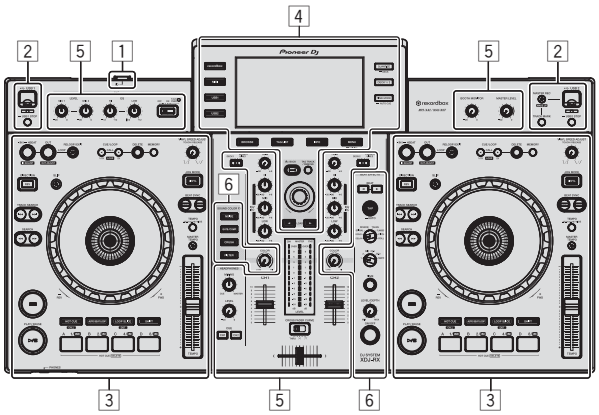
Поддерживаемые файловые системы	FAT16, FAT32

- По USB-интерфейсу можно сохранить точки меток, точки петель и метки быстрого доступа.
- В зависимости от используемого устройства USB ожидаемая производительность может быть недостигнута.
- Нет гарантии, что все устройства USB будут срабатывать на данном аппарате.

Для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации этого устройства, размещенную на сайте поддержки Pioneer DJ.

Названия частей

Для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации этого устройства, размещенную на сайте поддержки Pioneer DJ.



1 **Раздел питания (стр. 5)**

2 **Раздел устройства USB (стр. 5)**

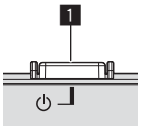
3 **Раздел деки (стр. 5)**

4 **Раздел просмотра (стр. 6)**

5 **Раздел микшера (стр. 8)**

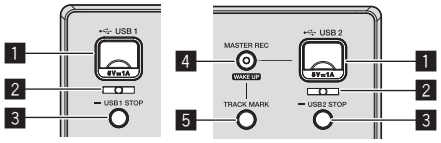
6 **Раздел эффектов (стр. 8)**

Раздел питания



1 **Переключатель ⏻**

Раздел устройства USB



1 **Гнездо устройства для подключения USB 1, 2**

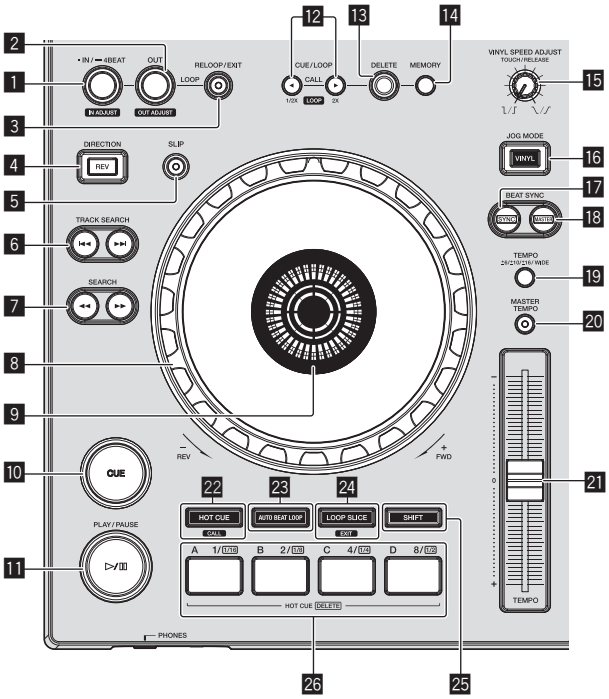
2 **Индикатор USB 1, 2**

3 **Кнопка USB1,2 STOP**

4 **Кнопка MASTER REC (WAKE UP)**

5 **Кнопка TRACK MARK**

Раздел деки



1 **Кнопка LOOP IN/4BEAT (IN ADJUST)**

2 **Кнопка LOOP OUT (OUT ADJUST)**

3 **Кнопка RELOOP/EXIT**

4 **Кнопка DIRECTION, REV**

5 **Кнопка SLIP**

6 **Кнопки TRACK SEARCH ⏮, ⏭**

7 **Кнопки SEARCH ◄◄, ►►**

8 **Поворотный переключатель**

9 **Раздел дисплея поворотного переключателя**

10 **Кнопка CUE**

11 **Кнопка ►/❚❚ (PLAY/PAUSE)**

12 **Кнопки CUE/LOOP CALL, ◄ (LOOP 1/2X), ► (LOOP 2X)**

13 **Кнопка DELETE**

14 **Кнопка MEMORY**

15 **Ручка VINYL SPEED ADJUST TOUCH/RELEASE**

16 **Кнопка VINYL MODE**

17 **Кнопка SYNC**

18 **Кнопка MASTER**

19 **Кнопка TEMPO RANGE**

20 **Кнопка MASTER TEMPO**

21 **Ползунок TEMPO**

22 **Кнопка HOT CUE/CALL**

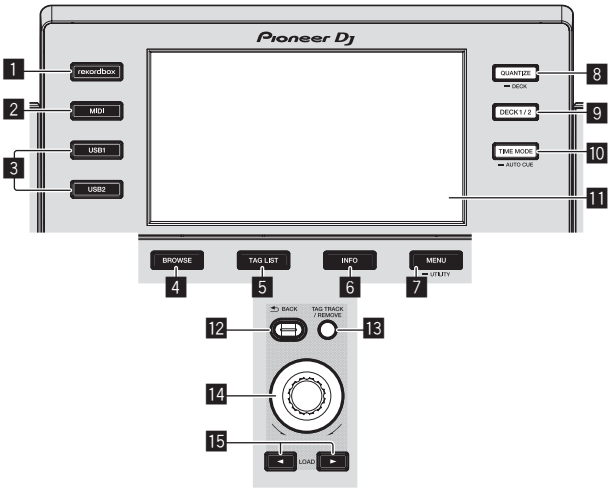
23 **Кнопка AUTO BEAT LOOP**

24 **Кнопка LOOP SLICE/EXIT**

25 **Кнопка SHIFT**

26 **Кнопки исполнения**

Раздел просмотра



1 **Кнопка rekordbox**

2 **Кнопка MIDI**

3 **Кнопка USB1, кнопка USB2**

4 **Кнопка BROWSE**

5 **Кнопка TAG LIST**

6 **Кнопка INFO**

7 **Кнопка MENU (UTILITY)**

8 **Кнопка QUANTIZE (DECK)**

9 **Кнопка DECK1/2**

10 **Кнопка TIME MODE (AUTO CUE)**

11 **Дисплей основного блока**

12 **Кнопка BACK**

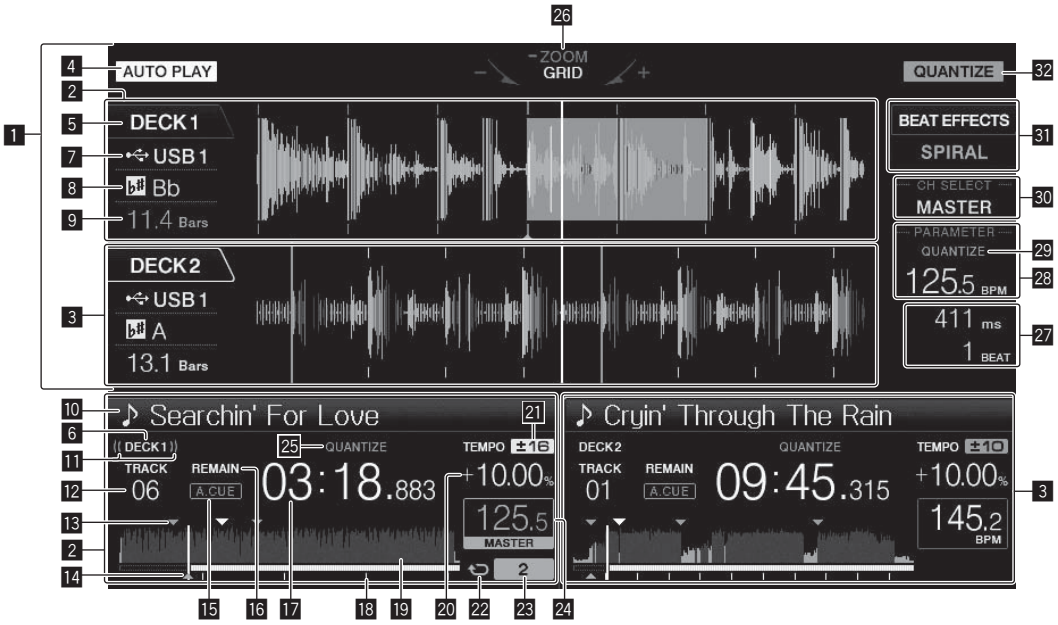
13 **Кнопка TAG TRACK/REMOVE**

14 **Поворотный селектор**

15 **Кнопки LOAD ◄, ►**

Дисплей основного блока

Экран режима обычного воспроизведения



1 Раздел информационного дисплея

2 Информация о DECK1

3 Информация о DECK2

4 AUTO PLAY

5 DECK

6 DECK

7 Устройство

8 Кнопка

9 Обратный отчет ударов

10 Имя дорожки

11 Дисплей трансляции

12 Дисплей номера трека

13 Напоминания о точке метки/петли

14 Дисплей точки метки, точки метки быстрого доступа и точки петли

15 A. CUE

16 REMAIN

17 Дисплей времени (минуты, секунды, миллисекунды)

18 Дисплей адреса воспроизведения/дисплей шкалы (с 1-минутными интервалами)

19 Дисплей формы сигнала

20 Дисплей скорости воспроизведения

21 Дисплей диапазона регулировки скорости воспроизведения

22 Дисплей петли

23 Дисплей петли ударов

24 Раздел дисплея BPM (дека)

25 QUANTIZE (дека)

26 Дисплей режима ZOOM и GRID ADJUST

27 Раздел дисплея параметров (миллисекунды, удары)

28 Раздел дисплея BPM (эффекты)

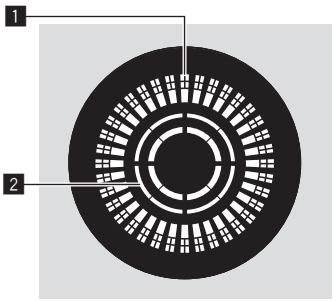
29 QUANTIZE (эффекты)

30 Раздел дисплея выбора каналов

31 Раздел дисплея эффектов

32 QUANTIZE

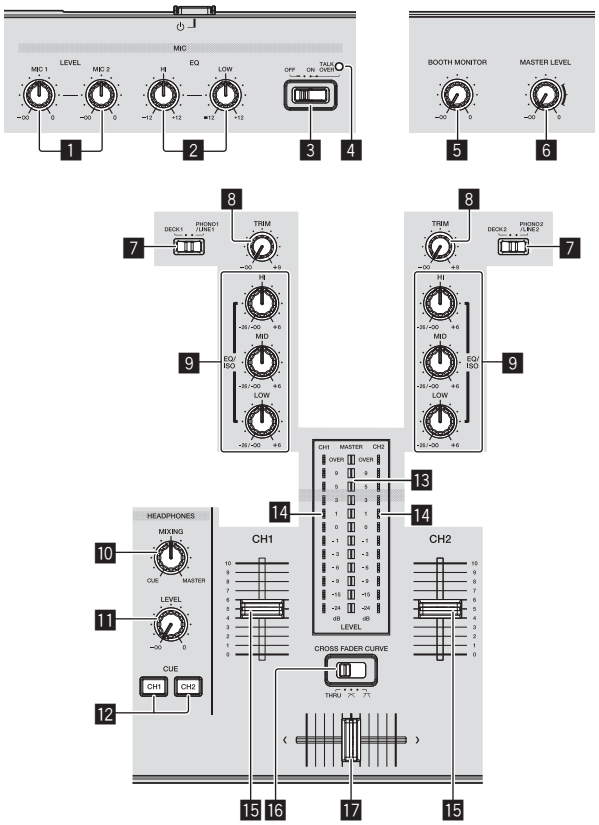
Раздел дисплея поворотного переключателя



1 Дисплей управления

2 Дисплей определения касания поворотоного переключателя

Раздел микшера



1 **Ручки MIC1, 2 LEVEL**

2 **Ручки MIC EQ (HI, LOW)**

3 **Селекторный переключатель MIC (OFF, ON, TALK OVER)**

4 **Индикатор MIC (OFF, ON, TALK OVER)**

5 **Ручка BOOTH MONITOR**

6 **Ручка MASTER LEVEL**

7 **Селекторный переключатель DECK1, 2, PHONO1, 2/LINE1, 2**

8 **Ручка TRIM**

9 **Ручки EQ/ISO (HI, MID, LOW)**

10 **Ручка HEADPHONES MIXING**

11 **Ручка HEADPHONES LEVEL**

12 **Кнопки CUE (CH1, CH2)**

13 **Индикатор контрольного уровня**

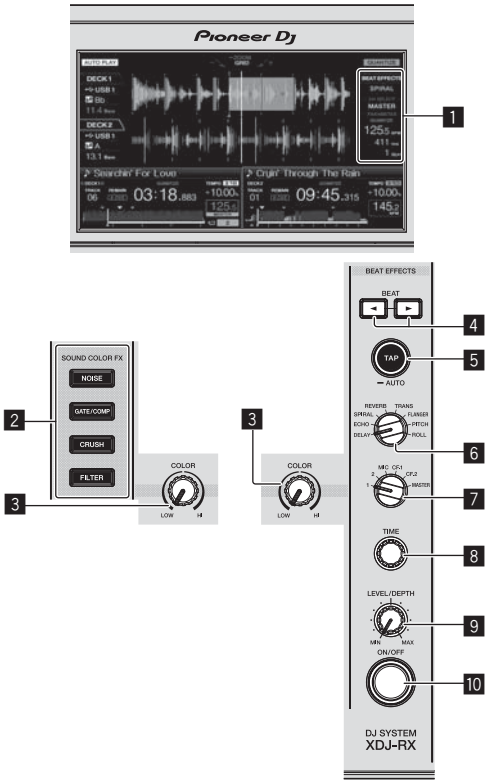
14 **Индикатор уровня канала**

15 **Фейдер канала**

16 **CROSS FADER CURVE (THRU, ⩘, ⩗) (переключатель селектора кривой кроссфейдера)**

17 **Кроссфейдер**

Раздел эффектов



1 **Дисплей основного блока**

2 **Кнопки SOUND COLOR FX (NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER)**

3 **Ручка COLOR**

4 **Кнопки BEAT ◄, ►**

5 **Кнопка TAP (AUTO)**

6 **Ручка BEAT EFFECTS**

7 **Селекторный переключатель 1, 2, MIC, CF1, CF2 и MASTER**

8 **Ручка TIME**

9 **Ручка LEVEL/DEPTH**

10 **Кнопка ON/OFF**

Подключения

- После завершения всех подключений между устройствами подключите силовой кабель.
- При выполнении или изменении подключений, обязательно отключите питание и отсоедините силовой кабель от розетки.
- Смотрите инструкции по эксплуатации к подключаемому компоненту.
- Используйте только поставляемый силовой кабель.

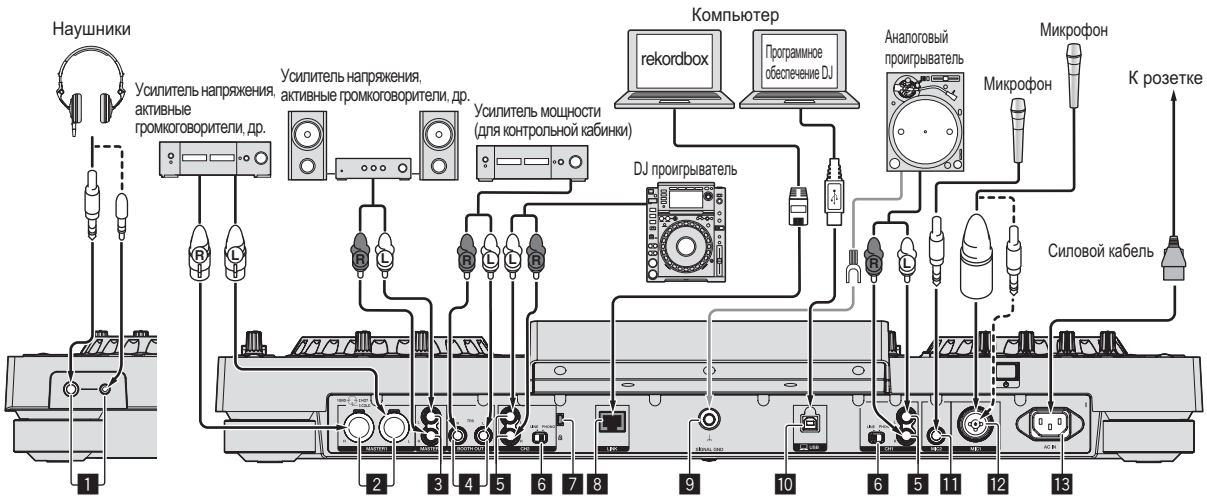
- Если для подключения используется LAN кабель, то следует использовать поставляемый с данным изделием LAN кабель или STP (экранированная витая пара) кабель.
- Не отсоединяйте LAN кабель, если музыкальные файлы и/или информация используется совместно через PRO DJ LINK.

Данное изделие соответствует стандартам по электромагнитному шуму, когда он подключен к другому оборудованию через экранированные кабели и коннекторы.
Используйте только поставляемые кабели для подключения аксессуаров.

D44-8-2_A1_Ru

Подключение входных/выходных терминалов

Задняя панель, фронтальная панель



Фронтальная панель Задняя панель

1 Терминалы PHONES

2 Терминалы MASTER1

3 Терминалы MASTER2

4 Терминалы BOOTH OUT

5 Терминалы LINE/PHONO

6 Селекторный переключатель LINE, PHONO

7 Слот замка Кенсингтона

8 Терминал LINK

9 Терминал SIGNAL GND

10 Терминал USB

11 Терминал MIC2

12 Терминал MIC1

13 AC IN

Основной стиль

Воспроизведение на данном аппарате выполняется в основном с использованием дорожек, подготовленных с помощью установленного на компьютере rekordbox.
Сведения о работе с rekordbox см. в руководстве пользователя для rekordbox (Mac/Windows). Доступ к руководству пользователя rekordbox (Mac/Windows) можно получить из меню [Помощь] в rekordbox (Mac/Windows).

❖ PRO DJ LINK (Экспорт USB)

Можно обмениваться музыкальными файлами и данными rekordbox с данным аппаратом с помощью устройства памяти (устройство флэш-памяти, жесткий диск, др.), исключив необходимость переноса компьютера в кабинку DJ. Для воспроизведения можно использовать установленную заранее с помощью rekordbox информацию, как списки воспроизведения, метки, петли и метки быстрого доступа.

1 Подключите наушники к одному из терминалов [PHONES].

2 Подключите устройства, такие как громкоговоритель со встроенным усилителем или усилитель мощности, к терминалу [MASTER1] или [MASTER2].

- Для вывода звучания от терминалов [**BOOTH OUT**] подключите громкоговорители или другие устройства к терминалам [**BOOTH OUT**].

3 Подключите силовой кабель к аппарату и вилку питания к электрической розетке.

4 Нажмите переключатель [⏻] на задней панели данного аппарата и включите питание данного аппарата.

5 Включите питание устройств, подключенных к выходным терминалам (такие как усилитель мощности, громкоговорители со встроенным усилителем).

- Если к входным терминалам подключен микрофон, DJ проигрыватель или другое внешнее устройство, также включается питание такого устройства.

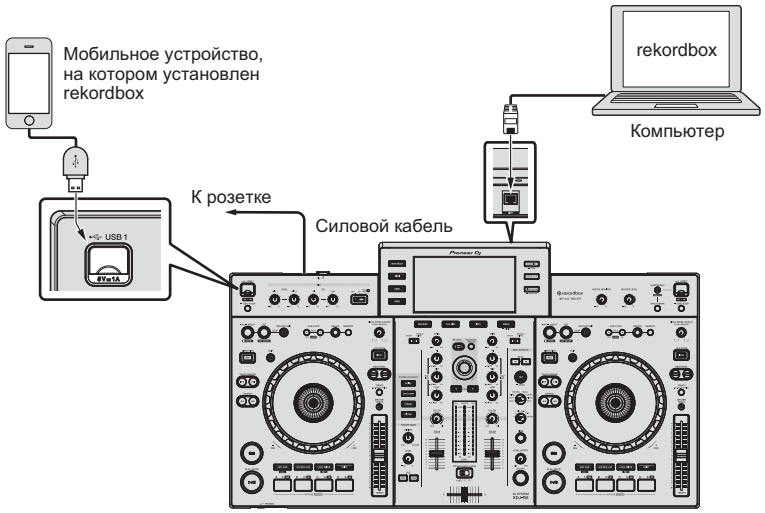
❖ PRO DJ LINK (Экспорт LINK)

- Перенеся компьютер в кабинку DJ и подключив его через LAN кабель (CAT5e) или маршрутизатор беспроводной сети LAN (Wi-Fi) к компьютеру, на котором установлен rekordbox, можно выбирать и воспроизводить дорожки в rekordbox. Исполнения можно проводить с использованием такой информации как списки воспроизведения, метки, петли и метки быстрого доступа, заранее установленные с помощью rekordbox.
- Подключившись через USB кабель или маршрутизатор беспроводной сети LAN (Wi-Fi) к мобильному устройству, на котором установлен rekordbox (iOS/Android), можно будет выбирать и воспроизводить дорожки в rekordbox. Исполнения можно проводить с использованием такой информации как списки воспроизведения, метки, петли и метки быстрого доступа, заранее установленные с помощью rekordbox.
- С помощью проводных LAN-соединений можно подключить один компьютер с установленным на нем rekordbox. Аппарат нельзя подключить к проигрывателю, совместимому с PRO DJ LINK.
- С помощью беспроводных LAN-соединений (Wi-Fi) можно подключить до четырех компьютеров или мобильных устройств с установленным на них rekordbox.
- Используйте беспроводной маршрутизатор (имеется в свободной продаже) и точку доступа (имеется в свободной продаже), которые могут обеспечить достаточную скорость обмена данными, например соответствующую стандартам IEEE802.11n, IEEE802.11g и т.п. При некоторых условиях распространения сигнала в используемой среде, а также при использовании некоторых типов беспроводных маршрутизаторов и точки доступа связь с PRO DJ LINK может быть неустойчивой.

Устройства iPod и iPhone, которые могут быть подсоединены к данному аппарату

- Данный аппарат совместим с iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS и iPod touch (3-го, 4-го и 5-го поколения).
- Список поддерживаемых устройств см. на указанном ниже веб-сайте службы поддержки диджеев Pioneer.
  http://pioneerdj.com/support/

Использование LAN кабеля/USB кабеля



1 Соедините аппарат и компьютер с помощью LAN кабеля или соедините аппарат и мобильное устройство, вставив имеющийся USB кабель в слот подключения устройства USB.

2 Подключите наушники к одному из терминалов [PHONES].

3 Подключите устройства, такие как громкоговоритель со встроенным усилителем или усилитель мощности, к терминалу [MASTER1] или [MASTER2].

- Для вывода звучания от терминалов [**BOOTH OUT**] подключите громкоговорители или другие устройства к терминалам [**BOOTH OUT**].

4 Включите питание компьютера или мобильного устройства и запустите rekordbox.

5 Подключите силовой кабель к аппарату и вилку питания к электрической розетке.

6 Нажмите переключатель [⏻] на задней панели данного аппарата и включите питание данного аппарата.

7 Включите питание устройств, подключенных к выходным терминалам (такие как усилитель мощности, громкоговорители со встроенным усилителем).

- Если к входным терминалам подключен микрофон, DJ проигрыватель или другое внешнее устройство, также включается питание такого устройства.

Управление

Для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации этого устройства, размещенную на сайте поддержки Pioneer DJ.

Воспроизведение

В данном разделе описаны основные операции выбора дорожек и переключения экрана.

Воспроизведение подключенного или вставленного в данный аппарат носителя

1 Откройте крышку гнезда для подключения USB-устройств и подключите USB-устройство.

2 Нажмите кнопку носителя (любую из [USB1], [USB2]).

Дорожки или папки отображаются в виде списка.
Можно переключить носитель, чье содержание отображено на дисплее основного блока.
Кнопка [**USB1**]: Отображение содержимого устройства USB, подключенного к разъему USB1.
Кнопка [**USB2**]: Отображение содержимого устройства USB, подключенного к разъему USB2.

- Если на устройстве хранения (USB) содержится информация библиотеки rekordbox, то отображается библиотека rekordbox.

3 Поверните поворотный селектор.

Переместите курсор и выберите параметр.

- Нажмите поворотнй селектор и переместитесь на нижний уровень в папке. Для возврата на верхней уровень нажмите кнопку [**BACK**].
- При нажатии кнопки [**BACK**] более 1 секунды или при нажатии кнопки носителя для просматриваемого носителя, дисплей перемещается на самый верхний уровень.

4 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в дорожку, которую требуется загрузить.

При нажатии поворотного селектора, когда курсор наведен на какую-либо дорожку, отображается меню дорожки.

- При нажатии кнопки [**LOAD ◄, ►**], когда курсор наведен на дорожку, та дорожка будет загружена в указанную деку устройства.
  Дорожка загружается и запускается воспроизведение.
  После загрузки дорожки экран переключается на экран обычного воспроизведения.

- Если дорожка была загружена в режиме паузы, для запуска воспроизведения нажмите кнопку [**►/II** (**PLAY/PAUSE**)].
- Если включена функция автоматической метки, диск устанавливается на паузу в месте запуска звучания. В таком случае нажмите [**►/II** (**PLAY/PAUSE**)] и запустите воспроизведение.

❖ Если носитель содержит библиотеку rekordbox

Если на подключенном к данному аппарату устройстве USB содержится информация библиотеки rekordbox, то отображается библиотека rekordbox.

- Музыкальные файлы отображаются в категориях (альбом, исполнитель, др.), установленных на rekordbox.

Воспроизведение библиотеки rekordbox на компьютере или мобильном устройстве

Музыкальные файлы отображаются в категориях (альбом, исполнитель, др.), установленных на rekordbox.

1 Нажмите кнопку [rekordbox].

На дисплее основного блока данного аппарата отображается библиотека rekordbox.

- Для выбора мобильного устройства, подключенного через USB, нажмите кнопку [**USB**].

2 Поверните поворотный селектор.

Переместите курсор и выберите параметр.

3 С помощью поворотного селектора выберите и войдите в дорожку, которую требуется загрузить.

При нажатии поворотного селектора, когда курсор наведен на какую-либо дорожку, отображается меню дорожки.

- При нажатии кнопки [**LOAD ◄, ►**], когда курсор наведен на дорожку, та дорожка будет загружена в указанную деку устройства.

Вывод звучания

До вывода звука убедитесь, что устройство и окружающие устройства подключены правильно.
➲ *Подключение входных/выходных терминалов* (стр. 9)
Установите соответствующий уровень громкости на усилителе мощности или на активных громкоговорителях, подключенных к терминалам [**MASTER1**] и [**MASTER2**]. Помните, что если установлен слишком высокий уровень громкости, то может выводиться громкое звучание.

Вывод звучания канала 1 [CH1]

Для вывода звучания [**CH 2**] (канал 2) замените [**CH1**] на [**CH 2**], [**DECK 1**] на [**DECK 2**] и [**PHONO1/LINE1**] на [**PHONO2/LINE2**] в процедуре ниже.

1 Переключите селекторный переключатель [DECK 1, PHONO1/LINE1] в разделе [CH1].

Из подключенных к данному аппарату устройств выберите источник приема для [**CH1**].

- [**DECK 1**]: Выбор rekordbox, MIDI, USB1, USB2.
- [**PHONO1/LINE1**]: Выбирает устройство, подключенное к терминалам [**PHONO1/LINE1**].

2 Поверните ручку [TRIM] в разделе [CH1] по часовой стрелке.

Регулировка уровня звучания, поступающего на терминал [**CH1**].
Когда аудиосигналы надлежащим образом поступают на канал [**CH1**], загорается индикатор уровня канала [**CH1**].
Отрегулируйте ручку [**TRIM**] таким образом, чтобы на самом громком месте внутри дорожки высвечивался оранжевый индикатор (в наивысшей точке, др.)
Соблюдайте предосторожность, чтобы не высветился красный индикатор, или звучание может быть искажено.

3 Переместите фейдер канала [CH1] на обратную сторону.

Регулируется уровень звучания, выводящегося от терминалов [**CH1**].

4 Переключите [CROSS FADER CURVE THRU, ⩘ , ⩗] (селекторный переключатель кривой кроссфейдера).

Это переключает характеристики кривой кроссфейдера.

5 Настройте кроссфейдер.

Переключите канал, чей звук выводится от громкоговорителей.

— Левая кромка: Выводится звучание [**CH1**].

— Центральная позиция: Микшируется и выводится звучание [**CH1**] и [**CH 2**].

— Правая кромка: Выводится звучание [**CH 2**].

- Выполнение этой операции не требуется, если [**CROSS FADER CURVE** (**THRU**, ⩘, ⩙)] (переключатель селектора кривой кроссфейдера) установлена на [**THRU**].

6 Вращайте ручку [MASTER LEVEL] по часовой стрелке.

Звучание выводится от громкоговорителей.

Высвечивается индикатор контрольного уровня.

Отрегулируйте ручку [**MASTER LEVEL**] таким образом, чтобы на самом громком месте внутри дорожки высвечивался оранжевый индикатор (в наивысшей точке, др.).

- Отрегулируйте индикатор контрольного уровня (красного цвета), чтобы он не светился, в противном случае может наблюдаться искажение звука.

Контроль звучания с помощью наушников

1 Подключите наушники к терминалу [PHONES].

➲ *Подключение входных/выходных терминалов* (стр. 9)

2 Нажмите кнопку [CUE (CH1)] или [CUE (CH2)].

Выберите канал для контроля.

- Данная операция не требуется для контроля звучания, выводящегося от терминалов [**MASTER1**] и [**MASTER2**] (звучание основного канала).

3 Вращайте ручку [HEADPHONES MIXING].

— При повороте против часовой стрелки: Уровень громкости [**CH1**] и [**CH 2**] становится относительно громче.

— На центральной позиции: Уровень громкости звучания [**CH1**] и [**CH 2**] совпадает с уровнем громкости звучания, выводящегося от терминалов [**MASTER1**] и [**MASTER2**] (звучание основного канала).

— При вращении по часовой стрелке: Уровень громкости звучания, выводящегося от терминалов [**MASTER1**] и [**MASTER2**] (звучание основного канала) становится относительно громче.

4 Вращайте ручку [HEADPHONES LEVEL].

Звучание выводится от наушников.

- При повторном нажатии кнопки [**CUE (CH1)**] или кнопки [**CUE (CH2)**] режим контроля отменяется.
- Режим контроля звучания, выводящегося от терминалов [**MASTER1**] и [**MASTER2**] (звучание основного канала) невозможно отменить.

Выход из системы

1 Нажмите кнопку [►/II (PLAY/PAUSE)].

Воспроизведение устанавливается на паузу.

2 Нажимайте кнопку [USB STOP] более 2 секунд.

Не отсоединяйте устройство USB и не отключайте питание данного аппарата, пока высвечен или мигает индикатор USB. Это может привести к удалению данных управления данным аппаратом и повредить устройство USB, сделав его нечитаемым.

3 Отсоедините устройство USB.

4 Закройте крышку гнезда для подключения USB-устройств.

5 Нажмите переключатель [⏻].

Питание данного аппарата отключается.

Дополнительная информация

Возможные неисправности и способы их устранения

- Зачастую неправильное срабатывание ошибочно воспринимается за неполадку или неисправность. Если вы думаете, что с данным компонентом что-то не так, проверьте пункты ниже, а также [**FAQ**] для [**XDJ-RX**] на сайте поддержки Pioneer DJ.
  http://pioneerdj.com/support/
  В некоторых случаях неполадка может заключаться на другом компоненте. Проверьте другие компоненты, а также используемые электроприборы. Если проблему невозможно решить, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Pioneer или к дилеру для проведения ремонта.
- Аппарат может не работать надлежащим образом по причине статического электричества или других внешних воздействий. Если это произойдет, нормальный режим работы иногда можно восстановить, отсоединив силовой кабель после выключения питания, а затем снова включив питание после подключения силового кабеля к электрической розетке.

Энергообеспечение

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Не включается питание. Ни один из индикаторов не высвечен.	Подключен-ли силовой кабель соответствующим образом?	Подключите силовой кабель к розетке переменного тока. (стр. 9)
	Включен ли переключатель питания [⏻]?	Включите переключатель питания [⏻].

Аудиовыход

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Звучание отсутствует или слишком низкий уровень звучания.	Установлены-ли селекторные переключатели [**DECK 1**, **PHONO1/LINE1**] и [**DECK 2**, **PHONO2/LINE2**] на соответствующие позиции?	Переключите источник входа канала с помощью селекторных переключателей [**DECK 1**, **PHONO1/LINE1**] и [**DECK 2**, **PHONO2/LINE2**]. (стр. 12)
	Установлены-ли ручка [**TRIM**], фейдеры канала, кроссфейдер и ручка [**MASTER LEVEL**] на соответствующие позиции?	Установите ручку [**TRIM**], фейдеры канала, кроссфейдер и ручку [**MASTER LEVEL**] на соответствующие позиции. (стр. 12)
	Установлен-ли селекторный переключатель [**LINE, PHONO**] на задней панели данного аппарата соответствующим образом?	Установите селекторный переключатель [**LINE, PHONO**] на задней панели данного аппарата в соответствии с подключенным устройством. (стр. 9)
Искажение звучания.	Установлена-ли ручка [**MASTER LEVEL**] на соответствующую позицию?	Отрегулируйте ручку [**MASTER LEVEL**] таким образом, чтобы оранжевый индикатор индикатора контрольного уровня был высвечен на пиковом уровне. (стр. 12)
	Установлена-ли ручка [**TRIM**] на соответствующую позицию?	Отрегулируйте регулятор [**TRIM**] таким образом, чтобы оранжевый индикатор индикатора уровня канала высвечивался на пиковом уровне. (стр. 12)
	Установлен-ли селекторный переключатель [**LINE, PHONO**] на задней панели данного аппарата соответствующим образом?	Установите селекторный переключатель [**LINE, PHONO**] на задней панели данного аппарата в соответствии с подключенным устройством. (стр. 9)
	Установлен-ли соответствующий уровень для уровня звучания, поступающего на терминал [**MIC**]?	Установите ручку [**MIC1, 2 LEVEL**] на соответствующую позицию.
Звучание не выводится, или звучание искажено или содержит шум.	Не расположен-ли данный аппарат возле телевизора?	Отключите питание телевизора или установите данный аппарат и телевизор подальше друг от друга.
Не выводится звучание от микрофона или низкий уровень громкости.	Установлена-ли ручка [**MIC1, 2 LEVEL**] на соответствующую позицию?	Установите ручку [**MIC1, 2 LEVEL**] на соответствующую позицию.
	Не отключен-ли переключатель на данном аппарате или микрофоне?	Включите переключатель.
Звучание искажается при подключении аналогового проигрывателя к терминалам [**LINE/PHONO**] данного аппарата. Или не переключается подсветка индикатора уровня канала даже при вращении ручки [**TRIM**].	Подключен-ли аналоговый проигрыватель со встроенным фоновым эквалайзером?	Аналоговые проигрыватели со встроенными фоновыми эквалайзерами следует использовать, установив селекторный переключатель [**LINE, PHONO**] на задней панели данного аппарата на [**LINE**]. (стр. 9)
		Если аналоговый проигрыватель со встроенным фоновым эквалайзером оснащен селекторным переключателем [**LINE, PHONO**], переключите его на [**PHONO**].
	Не подключен-ли аудиоинтерфейс для компьютеров между аналоговым проигрывателем и данным аппаратом?	Если выход аудиоинтерфейса для компьютеров установлен на линейный уровень, то следует использовать, установив селекторный переключатель [**LINE, PHONO**] на задней панели данного аппарата на [**LINE**]. (стр. 9)
		Если аналоговый проигрыватель оснащен селекторным переключателем [**LINE, PHONO**], переключите его на [**PHONO**].

Дисплей

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Дисплей адреса воспроизведения не отображается в режиме оставшегося времени.	—	При воспроизведении файлов, записанных в режиме VBR, аппарат может не сразу определять длину дорожки, и на отображение дисплея адреса воспроизведения требуется некоторое время.
Категория не отображается.	Сохранена-ли информация библиотеки rekordbox на устройстве USB?	Используйте устройство, на которое была экспортирована с rekordbox информация библиотеки.
	Подключено-ли защищенное от записи устройство USB?	Отмените функцию защиты от записи на устройстве USB, чтобы данный аппарат мог записывать на нем.
Ничего не отображается.	Не включена-ли функция автоматического режима ожидания?	Данный аппарат отгружается с включенной функцией автоматического режима ожидания. Если нет необходимости в использовании функции автоматического режима ожидания, установите [**AUTO STANDBY**] на [**OFF**].

Функции и операции

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Кроссфейдер недоступен.	Установлен-ли переключатель [**CROSS FADER CURVE** (**THRU**, ⩘, ⩗)] (селектор кривой кроссфейдера) на [**THRU**]?	Установите переключатель [**CROSS FADER CURVE** (**THRU**, ⩘, ⩗)] (селектор кривой кроссфейдера) на позицию, кроме [**THRU**]. (стр. 12)
Функция возврата к метке не срабатывает.	Установлена-ли точка метки?	Установите точку метки.
Ударный эффект не срабатывает.	Установлена-ли ручка [**LEVEL/DEPTH**] на центральную позицию?	Вращайте ручку [**LEVEL/DEPTH**] по часовой стрелке или против часовой стрелки.
	Установлена-ли ручка [**TRIM**] на соответствующую позицию?	Установите ручку [**TRIM**] на соответствующую позицию.
Цветовой эффект не срабатывает.	Нажата ли кнопка [**SOUND COLOR FX** (**NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER**)]?	Нажмите любую из кнопок [**SOUND COLOR FX** (**NOISE, GATE/COMP, CRUSH, FILTER**)].
	Установлена-ли ручка [**COLOR**] на соответствующую позицию?	Установите ручку [**COLOR**] на соответствующую позицию.
Функция синхронизации SYNC не работает.	Был-ли проанализирован музыкальный файл?	Проанализируйте файл.
Функция синхронизации SYNC не работает даже тогда, когда файлы проанализированы.	Нестандартная сетка ударов? Была-ли сетка ударов установлена надлежащим образом путем постукивания?	Настройте сетку ударов надлежащим образом.
	Не слишком-ли отличаются BPM дорожек в двух деках?	Функция синхронизации SYNC не будет работать надлежащим образом, если значение BPM дорожки на деке, для которой нажата кнопка [**SYNC**], превышает регулируемый диапазон темпа дорожки на деке, для которой не нажата кнопка [**SYNC**].
	Выполняется скрэтч?	Функция синхронизации SYNC отключается во время выполнения скрэтча.
Настройки не сохраняются в памяти.	Не было-ли отключено питание сразу после изменения настройки?	После изменения настройки подождите как минимум 10 секунд, и затем можно отключать питание. Всегда отключайте питание нажатием переключателя [⏻].

Устройства USB

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Устройство USB не распознается.	Подключено-ли устройство USB соответствующим образом?	Надежно подключите устройство (до конца).
	Подключено-ли устройство USB через концентратор USB?	Концентраторы USB не могут использоваться.
	Поддерживается-ли устройство USB на данном аппарате?	Данный аппарат поддерживает такие устройства USB, относящиеся к классу запоминающих устройств USB большой емкости как внешние жесткие диски и переносные устройства флэш-памяти.
	Поддерживается-ли формат файла на данном аппарате?	Убедитесь, что формат файла на подключенном устройстве USB поддерживается аппаратом. (стр. 4)
	—	Отключите питание, обождите 1 минуту и затем снова включите питание.
На чтение устройств USB уходит время (устройства флэш-памяти или жесткие диски).	Не содержится-ли на устройстве USB большое количество папок или файлов?	Когда имеется много папок или файлов, на загрузку будет уходить некоторое время.
	Не содержится-ли на устройстве USB других видов файлов, кроме музыкальных файлов?	Если в папке содержатся другие виды файлов, кроме музыкальных файлов, на их чтение также уходит время. Не храните файлы или папки на устройстве USB, кроме музыкальных файлов.
Воспроизведение не запускается при загрузке дорожки с устройства USB.	Могут-ли файлы воспроизводиться?	Убедитесь, что формат файла воспроизводимой дорожки поддерживается аппаратом.
	Не включена-ли функция автоматической петли?	Нажмите и удерживайте кнопку [**TIME MODE**(**AUTO CUE**)] в течение одной секунды или дольше и отключите функцию автоматической метки.
Файл не может воспроизводиться.	Файл с защитой авторских прав (по системе DRM)?	Файлы с защитой авторских прав не могут воспроизводиться.
Музыкальные файлы не могут воспроизводиться.	Не повреждены-ли музыкальные файлы?	Воспроизводите неповрежденные музыкальные файлы.

Программное обеспечение DJ

Неисправность	Проверьте	Способ устранения
Невозможно управлять программным обеспечением DJ на компьютере.	Подключен ли USB-кабель надлежащим образом?	Соедините аппарат и компьютер напрямую с помощью USB кабеля. Концентратор USB нельзя использовать. (стр. 9)
Звучание программного обеспечения DJ не выводится соответствующим образом.	Установлены-ли настройки выхода программного обеспечения DJ и настройка [**MIXER MODE**] данного аппарата соответствующим образом?	Проверьте настройки программного обеспечения DJ, затем проверьте настройки данного аппарата на экране [**UTILITY**] и установите соответствующий путь сигнала.
	Настроен-ли программный драйвер надлежащим образом?	Настройте программный драйвер надлежащим образом.
Воспроизводящееся звучание прерывается при использовании программного обеспечения DJ.	Установлено-ли подходящее значение времени ожидания для программного драйвера?	Установите подходящее значение времени ожидания для программного драйвера.
		Установите подходящее значение времени ожидания для программного обеспечения DJ.

Сообщения об ошибках

Когда данный аппарат не может срабатывать как обычно, на дисплее отображается код ошибки. Проверьте таблицу ниже и предпринимите указанные меры. Если код ошибки не указан в таблице ниже, или если одинаковый код ошибки отображается после выполнения указанного действия, свяжитесь с магазином, где приобрели изделие или со станцией по обслуживанию Pioneer.

Код ошибки	Тип ошибки	Описание ошибки	Причина и действие
E-8302	**CANNOT PLAY TRACK**	Не удается правильно считать данные дорожек (файлы) на устройстве хранения данных.	Данные дорожки (файл) могут быть повреждены. →Проверьте, может-ли дорожка (файл) воспроизводиться на другом проигрывателе, др., который может воспроизводить те-же форматы, что и данный аппарат.
E-8304 E-8305	**UNSUPPORTED FILE FORMAT**	Загружены музыкальные файлы, которые не могут воспроизводиться как обычно.	Неправильный формат. →Замените на музыкальные файлы в соответствующем формате.

Изменение настроек

Для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации этого устройства, размещенную на сайте поддержки Pioneer DJ.

О торговых марках и зарегистрированных торговых марках

- Pioneer и rekordbox являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками PIONEER CORPORATION.
- Windows является зарегистрированной торговой маркой Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки и в других странах.
- Adobe и Reader являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.
- “Made for iPod” и “Made for iPhone” означает, что электронный прибор был разработан с целью подключения определенно к iPod или iPhone соответственно, и имеется сертификация разработчика о соответствии с техническими характеристиками Apple. Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие со стандартами по технике безопасности или регулятивными нормами. Пожалуйста, обратите внимание, что использование данного прибора с iPod или iPhone может отрицательно сказываться на качестве беспроводной связи.

Made for iPod iPhone

- iPhone, iPod, iPod touch и Mac являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Android™ является торговой маркой Google Inc.
- iOS является торговой маркой, право на торговую марку которой в США и определенных других странах принадлежит Cisco.
- Wi-Fi является зарегистрированной торговой маркой Wi-Fi Alliance.
- This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.
  Установленное на данном аппарате программное обеспечение частично использует программное обеспечение, принадлежащее Independent JPEG Group.

Об использовании файлов MP3
Данное изделие было лицензировано для бесприбыльного использования. Данное изделие не было лицензировано для коммерческих целей (с целью извлечения прибыли) как трансляции (трансляции наземного, спутникового, кабельного или другого типа), потоковой трансляции через Интернет, Интранет (корпоративная сеть) или другие типы сетей или средства распространения электронной информации (услуга по распространению цифровой музыки в сети). Для таких видов использования требуется получить соответствующие лицензии. Подробнее, посетите http://www.mp3licensing.com.

Предупреждения по авторским правам

rekordbox ограничивает воспроизведение и копирование музыкального материала, защищенного от копирования.

- Если в музыкальном материале содержатся закодированные данные, др., для защиты авторских прав, может быть невозможно управлять программой как обычно.
- Когда rekordbox обнаруживает такие закодированные в музыкальном материале данные, др., для защиты авторских прав, обработка (воспроизведение, чтение, др.) может приостановиться.

Выполненные вами записи предназначены для вашего личного удовольствия и по законам о защите авторских прав не могут использоваться без согласия владельца авторских прав.

- Музыка, записанная на CD дисках, др., защищается законами о защите авторских правах отдельных стран и международными соглашениями. Ответственность за легальное использование записанной музыки полностью лежит на человеке, выполнившем запись.
- При обращении с музыкой, загруженной с Интернета, др., загрузивший музыку человек несет полную ответственность за использование музыки в соответствии с контрактом, заключенным с сайтом загрузки.

Технические характеристики

Требования к питанию
.....110 В до 240 В переменного тока, 50 Гц/60 Гц
Потребляемая мощность.....35 Вт
Потребляемая мощность (в режиме ожидания) .....0,4 Вт
Вес основного аппарата .....8,0 кг
Макс. габариты..... 728,2 мм (Ш) × 104,2 мм (В) × 411,9 мм (Г)
Допускаемая рабочая температура..... от +5 °C до +35 °C
Допускаемая рабочая влажность... от 5 % до 85 % (без конденсации)

Аудиораздел

Частота дискретизации..... 44,1 кГц
Преобразователь A/D, D/A ..... 24 бит
Частотная характеристика
USB, LINE/PHONO, MIC1 и MIC2..... от 20 Гц до 20 кГц
Соотношение сигнал/шум (номинальный выход, A-WEIGHTED)
USB..... 110 дБ
LINE/PHONO..... 94 дБ/85 дБ
MIC ..... 84 дБ
Общее нелинейное искажение (20 Hz — 20 kHzBW)
USB.....0,003 %
LINE/PHONO.....0,006 %/0,015 %
Стандартный уровень входа / Импеданс входа
LINE/PHONO.....–12 дБмкВ/47 кΩ
MIC .....–52 дБмкВ/8,5 кΩ
Стандартный уровень выхода / Импеданс нагрузки / Импеданс выхода
MASTER1 ..... +6 дБмкВ/10 кΩ/390 Ω или ниже
MASTER2 ..... +2 дБмкВ/10 кΩ/390 Ω или ниже
BOOTH OUT..... +6 дБмкВ/10 кΩ/390 Ω или ниже
PHONES.....+2 дБмкВ/32 Ω/39 Ω или ниже
Номинальный уровень выхода / Импеданс нагрузки
MASTER1 .....24 дБмкВ/10 кΩ
MASTER2 .....20 дБмкВ/10 кΩ
Переходное затухание
LINE/PHONO..... 89 дБ/77 дБ
Характеристики эквалайзера канала
HI ..... от –∞ дБ до +6 дБ (13 кГц)
MID ..... от –∞ дБ до +6 дБ (1 кГц)
LOW..... от –∞ дБ до +6 дБ (70 Гц)
Характеристики эквалайзера микрофона
HI ..... от –12 дБ до +12 дБ (10 кГц)
LOW.....от –12 дБ до +12 дБ (100 Гц)

Терминалы входа / выхода

Терминалы **LINE/PHONO**
Штырьковое гнездо RCA.....2 набор
Терминал **MIC1**
Коннектор XLR/гнездо для наушников (Ø 6,3 мм).....1 набор
Терминал **MIC2**
Гнездо наушников (Ø 6,3 мм).....1 набор
Терминалы **MASTER1**
Коннектор XLR.....1 набор
Терминалы **MASTER2**
Штырьковые гнезда RCA .....1 набор
Терминалы **BOOTH OUT**
Гнездо наушников (Ø 6,3 мм).....1 набор
Терминалы **PHONES**
Стереофоническое гнездо наушников (Ø 6,3 мм) .....1 набор
Стереофоническое гнездо мини-джек наушников (Ø 3,5 мм)
..... 1 набор
Терминалы **USB**
Тип A .....2 набор
Тип B .....1 набор
Терминал **LINK**
Терминал LAN (100Base-TX) .....1 набор

— Используйте терминалы [**MASTER1**] только для симметричного выхода. Подключение к несимметричному входу (как RCA) через преобразующий кабель XLR на RCA (или преобразующий адаптер), др., может привести к снижению качества звучания и/или вызвать шум.
Для подключения к несимметричному входу (как RCA) используйте терминалы [**MASTER2**].
— Технические характеристики и конструкция данного изделия могут изменяться без уведомления.
— © PIONEER CORPORATION, 2014. Все права защищены.

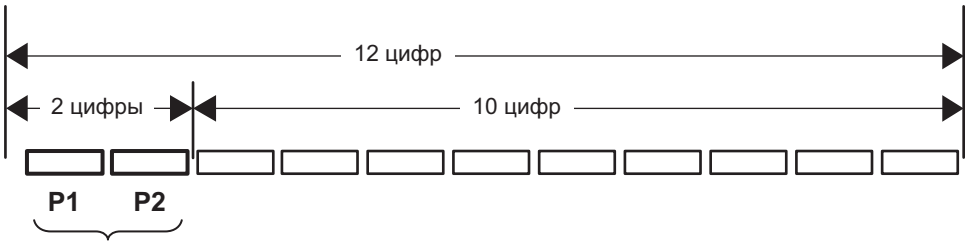
Примечание:
В соответствии со статьей 5 Закона Российской Федерации “О защите прав потребителя” и Указанием Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 года корпорация Pioneer Europe NV устанавливает условие на следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеооборудование: 7 лет
Переносное аудиооборудование: 6 лет
Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет
Автомобильная электроника: 6 лет

D3-7-10-6_A1_Ru

Дату изготовления оборудования можно определить по серийному номеру, который содержит информацию о месяце и годе производства.

Серийный номер



Дата изготовления оборудования

P1 - Год изготовления

Год	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J

Год	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Символ	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T

P2 - Месяц изготовления

Месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L

D3-7-10-7_A1_Ru

© 2014 PIONEER CORPORATION.
All rights reserved.

PIONEER CORPORATION
1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan
パイオニア株式会社
〒212-0031 神奈川県川崎市幸区新小倉1番1号
Корпорация Пайонир
1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031, Япония
Импортер: ООО "ПИОНЕР РУС"
125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26 Тел.: +7(495) 956-89-01
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1720, Long Beach, California 90801-1720, U.S.A. TEL: (800) 421-1404
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS (THAILAND) CO., LTD.
17th Fl., KPN Tower, 719 Rama 9 Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok 10310 TEL: 66-2-717-0777
PIONEER TECHNOLOGY (MALAYSIA) SDN. BHD
16th Floor, Menara Uni. Asia 1008 Jalan Sultan Ismail 50250 Kuala Lumpur TEL: 60-3-2697-2920
先鋒股份有限公司
台灣台北市內湖區瑞光路 407 號 8 樓 TEL: 886-(0)2-2657-3588
先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍長沙灣道 909 號 5 樓 TEL: 852-2848-6488
PIONEER GULF FZE
Lob 11-017, Jebel Ali Free Zone P.O. Box 61226, Jebel Ali Dubai TEL: 971-4-8815756
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec,
Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270
PIONEER INTERNATIONAL LATIN AMERICA S.A.
Plaza Credicorp Bank, 14th Floor, Calle 50, No.120 Panama City
0816-01361 Republic of Panama TEL: 507-300-3900
PIONEER KOREA CORPORATION (PKC) 파이오니아코리아(주)
121-869 서울특별시 마포구 월드컵북로 6길 69 IK빌딩5층
TEL: 02-777-8005
PIONEER INDIA ELECTRONICS PRIVATE LTD.
216, Second Floor, Time Tower, M.G. Road, Sector 28, Gurgaon 122001,
Haryana, India TEL: +91-124-463-6100

Сделано в Малайзии
Printed in
<DRH1294-A>